

Annonces classées 16
Déces 17
Finance 12 et 13
Horoscope 16
Mots croisés 17
Page féminine 7
Service des signaux 17
Spectacles 4
Sport 9 à 11
Télévision 2

L'ÉVÉNEMENT

100e ANNEE — No 57

QUEBEC, MERCREDI 3 AOUT 1966

PRIX SEPT CENTS

Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses, Vents du Nord-ouest de 20 milles. Minimum et maximum 55 et 70. (Détails en page 2)

Le conflit à la Chauveau

M. L. Guindon fera enquête

Par Gilbert ATHOT

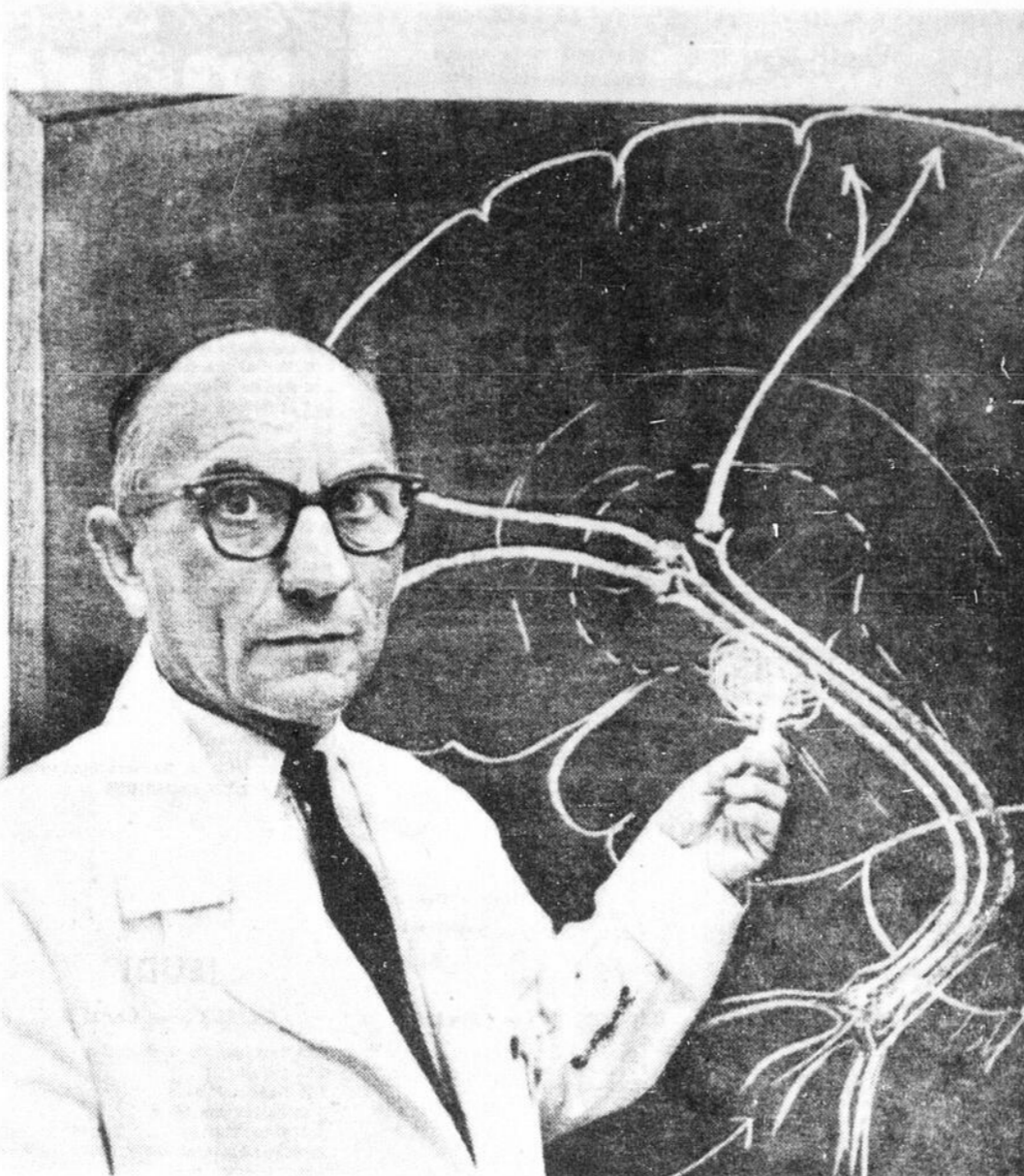
La Commission des relations de travail vient de désigner M. Léo Guindon pour faire enquête auprès de la Commission scolaire régionale Chauveau et l'Association des instituteurs du comté de Québec qui sont au coeur du conflit qui a amené la démission de 900 instituteurs le 31 mai dernier.

Contrairement à ce qu'ont annoncé les journaux québécois, lundi, la CRT ne pourra rendre décision cette semaine, étant donné qu'elle devra attendre que le médiateur lui fasse rapport sur les circonstances dans lesquelles la régionale Chauveau a congédié M. Viateur Dupont, président de l'Association des instituteurs du comté de Québec.

On se souvient que la Chauveau a motivé son geste de congédiement à l'endroit de M. Dupont en disant que ce dernier avait été grossier et impoli à l'endroit des commissaires régionaux.

De leur côté, M. Dupont et les 900 instituteurs faisant partie du même syndicat ont allégué que la régionale Chauveau a congédié le président syndical à cause de son activité syndicale.

C'est à la suite de cette dispute que les 900 instituteurs et institutrices ont remis leur démission en bloc pour la fin des cours, en juin, en affirmant qu'ils ne retourneraient pas au (Suite à la page 2, 2e col.)



LA TUMEUR DE WHITMAN — Un pathologiste d'Austin, Texas, le docteur C. DeChenar, qui a pratiqué une autopsie sur le corps de Charles Whitman, a trouvé une tumeur au cerveau qui a pu causer de violents maux de tête chez Whitman. Ces maux de tête ont peut-être contribué, selon le pathologiste, à faire de Whitman un assassin. (Téléphoto PA)

Le conflit des hôpitaux Les grévistes passent au vote

par Christian Coutlée

Les 32.500 grévistes du secteur hospitalier se réunissent ce matin à 10 heures exactement, dans différents endroits de la province pour rendre part, à leurs représentants syndicaux, de leur acceptation ou de leur refus du dernier projet de convention qui devait être paraphé, au cours de la nuit par les négociateurs des deux parties.

Me Yves Pratte, désigné, avant-hier, comme administrateur des institutions hospitalières frappées présentement par la grève, a maintenu des pourparlers pendant toute la journée d'hier avec MM. P.-E. Daigne, président de la Fédération nationale des services (FNS), groupant les 32.500 grévistes, Bruneau Meloché, conseiller technique de la CSN, et Gilles Corbeille, négociateur principal pour la partie syndicale.

Les représentants des deux parties en cause ont repris, au cours de la journée d'hier, la négociation des clauses du contrat pour les étudier une à une et parapher une entente à mesure qu'ils s'entendent sur les termes exacts de chacune des clauses. A minuit, plusieurs clauses étaient paraphées, mais il en demeurait quelques-unes sur lesquelles aucune entente n'était encore intervenue.

Des rumeurs voulaient que les deux clauses traitant des promotions et de la liberté d'action eussent le retard à l'entente finale. On se souvient que ce sont ces deux clauses qui avaient été le "sésame" des pourparlers précédents entre le syndicat et l'Association des hôpitaux du Québec.

De toute façon, MM. Pratte et Daigne se sont dits, au cours de la soirée d'hier, très contents qu'un règlement du conflit intervienne avant la fin de la semaine.

On se rappelle qu'en fin de semaine, les représentants des travailleurs avaient accepté les offres faites par le gouvernement, jeudi dernier, concernant les augmentations de salaires, à condition que l'Association des hôpitaux du Québec accepte les clauses traitant des promotions et de la liberté d'action.

On sait que devant le refus de l'Association d'accepter les clauses en question, le premier ministre du Québec, M. Daniel Johnson, était revenu immédiatement à la charge.

Le chef de l'opposition à l'Assemblée législative, Me Jean Lesage, a promis hier de soulever en Chambre la décision prise par le présent gouvernement de suspendre les travaux de grande envergure dans la région de Québec, notamment la construction du grand théâtre.

M. Lesage a dit que ce qu'il y a d'extraordinaire dans l'attitude de l'Union nationale c'est que durant la campagne électorale elle a sans cesse critiqué le gouvernement libéral d'avoir suspendu les travaux de grande envergure dans la région de Québec, notamment la construction du grand théâtre.

M. Lesage qui n'en est pas à ses premières armes sur les banquettes de l'opposition (juin 1957 à juin 1958, à Ottawa) paraissait détendu et en pleine forme.

L'ancien premier ministre libéral a employé le mot "calamité" pour tenter de décrire la situation qui prévaut au Québec. (Suite à la page 2, 2e col.)

Enfin, il a promis que son parti collaborerait avec le gouvernement en vue de régler le plus rapidement possible et en toute justice tous les problèmes en cause, la grève des 119 institutions hospitalières. Le parti libéral demeure cependant opposé à toute suspension du droit de grève ou à toute forme d'arbitrage obligatoire dans les services publics.

Le chef de l'opposition libérale a accordé une entrevue aux courriéristes par-lémentaires, hier après-midi, à l'issue de sa prestation de serment comme député de la circonscription électorale de Louis-Hébert.

M. Lesage qui n'en est pas à ses premières armes sur les banquettes de l'opposition (juin 1957 à juin 1958, à Ottawa) paraissait détendu et en pleine forme.

Le chef de l'opposition à l'Assemblée législative, Me Jean Lesage, a promis hier de soulever en Chambre la décision prise par le présent gouvernement de suspendre les travaux de grande envergure dans la région de Québec, notamment la construction du grand théâtre.

M. Lesage a dit que ce qu'il y a d'extraordinaire dans l'attitude de l'Union nationale c'est que durant la campagne électorale elle a sans cesse critiqué le gouvernement libéral d'avoir suspendu les travaux de grande envergure dans la région de Québec, notamment la construction du grand théâtre.

M. Lesage qui n'en est pas à ses premières armes sur les banquettes de l'opposition (juin 1957 à juin 1958, à Ottawa) paraissait détendu et en pleine forme.

Le chef de l'opposition à l'Assemblée législative, Me Jean Lesage, a promis hier de soulever en Chambre la décision prise par le présent gouvernement de suspendre les travaux de grande envergure dans la région de Québec, notamment la construction du grand théâtre.

M. Lesage a dit que ce qu'il y a d'extraordinaire dans l'attitude de l'Union nationale c'est que durant la campagne électorale elle a sans cesse critiqué le gouvernement libéral d'avoir suspendu les travaux de grande envergure dans la région de Québec, notamment la construction du grand théâtre.

M. Lesage qui n'en est pas à ses premières armes sur les banquettes de l'opposition (juin 1957 à juin 1958, à Ottawa) paraissait détendu et en pleine forme.

Le chef de l'opposition à l'Assemblée législative, Me Jean Lesage, a promis hier de soulever en Chambre la décision prise par le présent gouvernement de suspendre les travaux de grande envergure dans la région de Québec, notamment la construction du grand théâtre.

M. Lesage a dit que ce qu'il y a d'extraordinaire dans l'attitude de l'Union nationale c'est que durant la campagne électorale elle a sans cesse critiqué le gouvernement libéral d'avoir suspendu les travaux de grande envergure dans la région de Québec, notamment la construction du grand théâtre.

M. Lesage qui n'en est pas à ses premières armes sur les banquettes de l'opposition (juin 1957 à juin 1958, à Ottawa) paraissait détendu et en pleine forme.

Opposition à la nomination de Me Pratte

MONTREAL (d'après UPI) — La compétence de Me Yves Pratte en tant qu'administrateur de 119 hôpitaux a été mise en doute hier par le président de l'Association des hôpitaux du Québec, le Dr André Pothier.

Durant une conférence de presse, le Dr Pothier a affirmé que Me Pratte ne connaissait pas tous les problèmes complexes auxquels doivent faire face les hôpitaux, et qui par conséquent il ne saurait agir convenablement.

Le président, bien qu'il ait protesté vigoureusement contre la nomination de Me Pratte, est aussi opposé à celle de toute personne au poste d'administrateur des hôpitaux.

Rappelant tous les problèmes des administrateurs des hôpitaux, surtout durant la grève, le Dr Pothier a déclaré que Me Pratte n'est personne d'autre que le fils d'un riche industriel.

"Me Pratte, a-t-il dit, pourrait facilement approuver des clauses qui compromettent les soins donnés à nos malades".

Sur une colonne

Nouvelle raffinerie de pétrole en C.-B.

LONDRES (d'après PC) — L'industrie pétrolière de la Grande-Bretagne recevra un nouvel influx de capitaux étrangers avec l'annonce, hier, d'une coopération américaine qui précède immédiatement la construction d'une raffinerie de pétrole au coût de \$300,000,000, en Angleterre.

La décision de la Continental Oil Co., — décrite par un industriel anglais comme étant "immensément encourageuse" — suit à un jour près la conformation de la compagnie canadienne Home Oil de la découverte d'un immense dépôt de gaz naturel dans les Yorkshire Moors. Ceci pourrait conduire à un investissement canadien pouvant atteindre \$200,000,000.

Grève de l'aviation civile aux E.-U. WASHINGTON (d'après UPI et PA) — Le président Johnson a envoyé hier une note au Sénat américain dans laquelle il précise son désir d'une législation qui mettrait fin à la grève des mécaniciens de l'aviation civile — prévision qu'il ne voudrait pas être dans l'obligation d'assumer la responsabilité d'ordonner le retour au travail.

Par ailleurs, à New York, craignant un décret gouvernemental leur ordonnant de reprendre le travail, 10 représentants du Syndicat des mécaniciens d'aviation en grève ont préconisé la formation d'un nouveau parti politique aux États-Unis qui servirait mieux les intérêts de la classe ouvrière.

La grève de Manic pourrait durer deux jours ou bien 80...

Deux jours ou 80 jours. Telle est la question qui se pose à Hauterive et Baie-Comeau sur l'issue de la grève qui paralysait à l'heure actuelle les chantiers du complexe Manic - Outardes, sur la Côte - Nord, et où 4,500 employés membres du syndicat national de la construction (CSN), Hauterive, sont impliqués. A 11h hier soir, il pleuvait à la barrière no 1, seul accès menant aux chantiers du complexe Manic - Outardes. L'aspect était sinistre. Seuls quelques hommes avaient la surveillance de l'entrée et de la sortie des chantiers. A un moment, une automobile est arrivée à la barrière venant de Hauterive. Un seul homme se sur les cinq occupants du véhicule avait l'autorisation de passer.

Une seule alternative pour lui, continuer à pied jusqu'à Baie-Comeau ou retourner à Manic 2 en même temps que ses quatre compagnons qui n'avaient pas l'autorisation de franchir les barrières. Hauterive et Baie-Comeau viennent à peine de se relever d'un conflit qui a duré un mois, en mars dernier, et qui a causé des pertes économiques dont les grévistes, Hauterive, Baie-Comeau, et l'Hydro-Québec elle-même se relèvent difficilement.

80 jours, si le gouvernement jugeant que la Commission hydro-électrique du Québec, organisée par la législature pourrait, à la session prochaine pour décider, après une consultation préalable qui précéderait les lois du code du travail, ou 80 jours si le gouvernement décide de ne pas intervenir dans le conflit de Manic - Outardes.

Tel est l'état de tension qui règne à l'heure actuelle dans les villes de Baie-Comeau et Hauterive frappées pour la deuxième fois en trois mois d'une grève dont les répercussions économiques seront énormes selon qu'elle durera deux jours ou 80 jours deux jours, si l'on songe que la législature pourrait, à la session prochaine pour décider, après une consultation préalable qui précéderait les lois du code du travail, ou 80 jours si le gouvernement décide de ne pas intervenir dans le conflit de Manic - Outardes.

Le juge Veilleux annule une décision de l'Hydro

HAUTERIVE — Le juge Evander Veilleux, de Sherbrooke, qui avait été nommé commissaire enquêteur dans le cas des quatre employés de l'Hydro-Québec, congédiés lors de l'expulsion du contremaître Dion, a rendu sa sentence en remplaçant le congédiement par une suspension de six mois.

Manicouagan, et aux Outardes, se mettent en grève pour appuyer leur demande d'amendement à leur convention collective, le règlement du conflit d'il y a deux mois entre l'Hydro-Québec et ses employés à l'heure est connu du public.

En effet, on se rappelle que, par l'entente intervenue entre l'Hydro-Québec et le Syndicat des travailleurs de l'Hydro-Québec, à Manicouagan, et aux Outardes, se mettent en grève pour appuyer leur demande d'amendement à leur convention collective, le règlement du conflit d'il y a deux mois entre l'Hydro-Québec et ses employés à l'heure est connu du public.

En effet, on se rappelle que, par l'entente intervenue entre l'Hydro-Québec et le Syndicat des travailleurs de l'Hydro-Québec, à Manicouagan, et aux Outardes, se mettent en grève pour appuyer leur demande d'amendement à leur convention collective, le règlement du conflit d'il y a deux mois entre l'Hydro-Québec et ses employés à l'heure est connu du public.

Editorial La propreté des rues

Rien n'est plus sale qu'une ville sale. Songeons à ce que serait la ville de Québec, par exemple, si chaque citoyen jetait négligemment durant l'espace d'une heure, dans la rue ou sur le trottoir, une feuille de papier. Ce geste ne se produit évidemment pas toujours mais il y en a trop qui le perpétrent sans égard à la beauté ou à la qualité du lieu où ils se trouvent.

Il faut songer à s'améliorer de plus en plus à cet égard et à respecter la propreté des rues. Les autorités de la ville songeraient à user de plus de rigueur que par le passé pour aider la ville à rester propre. On a suggéré, par exemple, d'augmenter le nombre des paniers à rebuts sur les trottoirs ou à d'autres endroits propices.

L'idée est bonne, mais il y en aurait qui seraient entourés d'une ceinture de paniers et ils jetteraient des déchets à terre. Il faut exercer une plus grande surveillance, surtout dans les rues fort achalandées. Selon le chef de police local, le règlement municipal n'est pratiquement pas respecté. Les parcs publics doivent faire aussi l'objet d'une attention particulière.

Le goût de la propreté n'est pas identique chez tout le monde. Il y en a un bon nombre qui se disent de nos jours: la bohème me suffit ou la "cloche" est mon idéal. Mais ce sentiment n'est pas général. Ceux qui ont encore la fierté du bel accoutrement sont sensibles à la propreté de leur ville. Sans se montrer trop vigoureux pour les autres, les négligents, les roule - ta - bosse, voire les distraits, les autorités feraient bien de veiller à assurer un meilleur comportement de nos foules. Au besoin, afficher partout des avis pertinents. L'été est si court; faisons tous un effort pour le passer dans des rues et des parcs aseptisés.



GREVE ILLEGALE — Quelques 2,000 employés du CNR et du CPR ne se sont pas présentés au travail, hier, à Montréal, pour protester contre la lenteur des négociations. (Voir nouvelle à la page 18)

Une seule province approuve en entier le projet de régime fédéral d'assurance-santé

TORONTO (PC et UPI) — Le régime fédéral d'assurance-santé, qui devait être en application le 1er juillet 1967, n'a pas reçu, hier, l'approbation de sept des huit provinces représentées à la 7e conférence annuelle des premiers ministres des provinces. Le Québec, l'Ontario, le Manitoba, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard et l'Alberta ont fait savoir que certains points du régime fédéral ne les satisfaisaient pas. Seulement la Saskatchewan semble dispo-

sée à accepter ce régime. En ce qui concerne la Colombie-Britannique et Terre-Neuve, ces provinces n'avaient pas de représentants à la table des discussions. Avant de clore les discussions, les députés ont choisi Fredericton, Nouveau-Brunswick, pour la conférence des premiers ministres provinciaux du Canada, en 1967. DESACCORD SUR L'UNIVERSALITE La plupart des provinces représentées ont critiqué les propositions du régime relatif à l'instauration du régime d'assurance-santé.

Il semble que c'est sur l'universalité du programme que la plupart des premiers ministres formulent leur désaccord. Le gouvernement fédéral accepte de contribuer financièrement au régime d'assurance-santé des provinces, mais à condition qu'il soit universel, transportable, régi par l'Etat et obligatoire. L'Ontario et la Saskatchewan possèdent déjà leur propre programme d'assurance-santé. Le ministre de la Justice du Québec, et porte-parole officiel du premier ministre Daniel

Johnson, M. Jean-Jacques Bertrand, a déclaré à l'issue d'une réunion que le Québec n'acceptera jamais "ce plan proposé par le fédéral". "Le pense que les provinces doivent avoir l'opportunité de choisir le plan qu'il leur convient", a noté le ministre. Selon lui, tout le problème doit être réétudié. Il a rappelé que le Québec possédait un comité qui siégeait sur la question du programme d'assurance-santé, qu'il a été dissous lors du changement de gouvernement, mais qu'il sera reformé sous peu.

Il a par ailleurs signalé que son gouvernement avait décidé récemment de la formation d'une commission d'enquête "du peuple" pour étudier tout "le secteur hospitalier". Interrogé par un journaliste sur quelle partie de la proposition fédérale le Québec s'opposait davantage, M. Bertrand a répondu: "Sur l'entrée en vigueur du régime". On sait que le gouvernement du Québec a annoncé il y a quelques semaines que son programme d'assurance-santé ne pourrait vraisemblablement pas entrer en application avant 1968.

Un incendie chasse plusieurs personnes de leur foyer

Une maison de trois étages, située sur la rue Saint-Gabriel et abritant cinq familles, a été endommagée par un incendie, la nuit dernière. Tous ses occupants ont pu s'échapper et personne n'a été blessé. Un grand malade, M. Arthur de Saint-Victor, a été secouru et conduit à l'hôpital par des policiers.

Le conflit à la Chauveau...

(Suite de la première page) travail avant que leur président soit renversé.

REPERCUSSIONS IMPORTANTES Le geste posé par les instituteurs implique deux commissions scolaires régionales et 18 commissions scolaires locales, tout en mettant en cause quelque 30.000 élèves de la région métropolitaine.

Le temps

PRONOSTICS MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la météo.

Régions de l'Outaouais et des Laurentides: ensoleillé avec quelques périodes nuageuses, frais. Vents du nord-ouest de 20 milles. Minimum et maximum à Ottawa 50 et 75, Ste-Agathe 50 et 70.

Régions de Montréal et de la Mauricie: ensoleillé avec quelques périodes nuageuses, frais. Vents du nord-ouest de 20 milles. Minimum et maximum à Montréal 55 et 75, La Tuque 50 et 70.

Régions de Québec et des Cantons de l'est: ensoleillé avec quelques périodes nuageuses, frais. Vents du nord-ouest de 20 milles. Minimum et maximum à Sherbrooke 55 et 75, Québec 55 et 70.

Régions du Lac-Saint-Jean, Rimouski et Baie-Comeau: nuageux avec quelques averses dispersées, s'éclaircissant dans l'après-midi. Vents légers tournant au nord-ouest de 20 milles dans la matinée. Minimum et maximum à Chicoutimi, Baie-Comeau, Rivière-du-Loup et Mont-Joli 55 et 65.

Régions de la Gaspésie et Sept-Îles: pluie dans la matinée, averses dans l'après-midi, s'éclaircissant dans la soirée. Frais. Vents légers tournant au nord-ouest de 20 milles dans l'après-midi. Minimum et maximum à Sept-Îles et Gaspé 55 et 65.

Les marées

Basse: 3.41 heures AM Haute: 8.35 heures AM Basse: 4.27 heures PM Haute: 9.07 heures PM Haute: 9.07 heures PM

Le soleil

Lever 4.25 Coucher 17.17 Long. du jour 14.52

Le conflit des hôpitaux...

(Suite de la première page) tement de Toronto où débutait mardi, la 6e conférence annuelle des premiers ministres provinciaux.

On se rappelle en outre qu'au cours d'une réunion de son Cabinet, lundi après-midi, M. Johnson a mis la majorité des hôpitaux de la province, soit 138 précisément, sous la tutelle du gouvernement.

Au cours de l'après-midi, hier, l'Association des hôpitaux du Québec, a fortement critiqué la décision prise par le gouvernement à ce sujet et le porte-parole de l'Association, M. P.-E. Olivier, a dit également, que pour sa part, il aurait préféré l'arbitrage obligatoire pour régler le conflit qui dure déjà depuis plus de deux semaines à travers la province.

Le conseil d'administration de l'organisme qui groupe plus de 300 membres, a particulièrement déploré le fait que les administrations hospitalières aient été suspendues parce qu'elles voulaient protéger des droits fondamentaux universellement reconnus à l'administration.

L'Association a déclaré qu'elle regrette que le gouvernement cède devant la pure pression d'un groupe qui depuis longtemps cherche à être seul intermédiaire des employés et à se substituer à l'administration et aux corporations responsables.

La suspension des conseils d'administration par le gouvernement constitue, selon l'Association, la sanction imposée aux administrateurs pour avoir maintenu des services essentiels durant la grève générale des hôpitaux et la récompense à la CSN pour avoir passé outre aux injonctions.

SUR LE QUI-VIVE

Le bureau fédéral de la Fédération nationale des services s'est tenu sur le quai hier soir à Montréal, en attendant que le projet de convention soit émis de la part des négociateurs.

Nous savons que dès l'instant où un tel accord intervient, les représentants syndicaux des 138 hôpitaux frappés par la grève, se réuniront pour étudier le projet et faire les recommandations d'usage avant que chacun des membres du bureau retourne dans sa localité pour faire entendre cet accord par les grévistes.

C'est au cours des assemblées générales qui se tiendront simultanément ce matin à dix heures à travers toute la province que les grévistes décideront s'ils acceptent les conditions du nouveau contrat.

Une acceptation de leur part signifierait un retour prochain au travail dans les 138 hôpitaux. Un porte-parole de la Confédération des Syndicats nationaux a dit, hier soir, au cours d'une conversation téléphonique, que la réunion des représentants du bureau fédéral avait été rapportée deux fois au cours de la soirée et qu'il ignorait à ce moment, à quelle heure le bureau pourra se réunir.

La grève de Manic pourrait durer deux jours ou bien...

(Suite de la première page) nisme paragouvernemental, est autonome par lui-même, et absolument étranger ou ne peut être atteint par les lois du code du travail ou par une législation spéciale du gouvernement.

A LA CSN A la CSN à Hauterive même si la grève était pensée depuis longtemps, si elle était prévue depuis le 5 juin 1966 date de l'échéance de la dernière convention collective, on se remet assez difficilement de la présente grève déclenchée hier matin

Il sera question des travaux...

(Suite de la première page) tout donné à Montréal aux dépens des autres régions et que dès son accession au pouvoir elle choisit la région de Québec "où l'emploi est beaucoup moins élevé" pour suspendre des travaux qui donnent du travail aux gens.

Le député de Louis-Hébert a l'intention de soulever cette question lors du débat sur la session qui doit s'ouvrir demain après-midi.

M. Lesage a rappelé que dans son programme électoral l'Union nationale manifestait le désir de faire de Québec la capitale d'un Etat national. "La première chose que l'on fait au pouvoir alors que les demandes de soumissions pour le Grand Théâtre de Québec ont été publiées dans les journaux, c'est d'envoyer un télégramme à tous les soumissionnaires pour les aviser que tout est annulé."

LES FONDS NE MANQUENT PAS

L'ancien premier ministre a prétendu que ce n'est pas le manque de fonds qui a incité le présent gouvernement à suspendre ainsi certains travaux publics et de voirie.

"Je suis au courant, dit-il, que les revenus entrent de la façon prévue dans les coffres de la province. Par ailleurs, pour le sixième de l'année financière en cours, plus du tiers des emprunts prévus dans le discours sur le budget ont déjà été effectués."

M. Lesage a dit qu'il fallait plutôt s'interroger sérieusement sur la question à savoir jusqu'à quel point la victoire de l'Union nationale a détruit la confiance des investisseurs.

RIVE-SUD NOUVELLES— LA REDACTION 525-7131 JOUR 525-7136 SOIR ABONNEMENT— GASTON TURGEON, 81A Boul. Jacques-Cartier, Lauzon, 837-5936. Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. Samedi 8 h. 30 à 12.00

à 7h et, hier soir dans les salles du syndicat on était encore à élaborer les structures d'une grève dont on ne connaît l'issue.

Deux jours, ou 80 jours? La population de Hauterive comme celle de Baie-Comeau espère en la fin prochaine, si non immédiate du conflit, dont les répercussions économiques seraient énormes.

Le juge Veilleux annule une...

(Suite de la première page) national de la construction, le 16 avril, pour régler les journées d'étude, les deux parties avaient consenti à ce qu'un commissaire enquêteur rende une décision finale et obligatoire dans le cas des quatre chauffeurs de camion qui avaient participé à l'expulsion du contremaître Dion.

On se souvient aussi que l'intervention du commissaire enquêteur se plaçait après des recommandations d'un médiateur nommé par le ministère du Travail et qui, en l'occurrence, était Me Jean Cournoyer, de Montréal.

REINTEGRATION

Le juge Evender Veilleux, qui a entendu les preuves des deux parties, a remplacé le congédiement imposé par l'Hydro-Québec par une suspension de 6 mois avec réintégration des 4 travailleurs et ceci avec pleine ancienneté. Cela signifie que ces 4 travailleurs reprendront leur travail le 11 septembre. C'est en ces mots que le juge Veilleux conclut sa sentence:

COMMENT SOULAGER LE MAL DE DOS

Prenez des Pilules Dadd's pour les Reins pour un soulagement rapide de l'affection qui cause le mal de dos. Bientôt, vous vous sentirez mieux. Vous pouvez compter sur Dadd's.

Impératif moderne: canaliser la violence des jeunes

La guerre, devenue intolérable, a été rayée du code moral traditionnel des sociétés. L'instinct d'agression de l'homme n'a plus d'exutoire. D'autre part, les jeunes brûlent toujours d'entrer en action et il faut leur donner les moyens d'employer leur trop-plein de vitalité. Sélection du Reader's Digest d'août étudie ce problème. Acheté votre exemplaire sans tarder!

connaisseurs, qui croient que la grève s'éterniserait, une catastrophe pourrait être prévisible.

A Hauterive, à Baie-Comeau, à minuit hier soir, il pleuvait.

À la grève s'éterniserait, une catastrophe pourrait être prévisible.

À Hauterive, à Baie-Comeau, à minuit hier soir, il pleuvait.

à la T.V.

Jerry Cotton marabout romans policiers

Table of TV programs for Mercredi (Wednesday) on channels 4, 5, and 11. Includes programs like 'Mire et musique', 'L'actualité', 'Le métro', 'Le journal', etc.

Table of TV programs for Jeudi (Thursday) on channels 4, 5, and 11. Includes programs like 'Mire et musique', 'L'actualité', 'Le métro', etc.

HORAIRE SUJETS A CHANGEMENTS

ECOLE BLUTEAU 473-475, de la Canardière — Tél.: 524-3215. Cours commercial bilingue. Diplômes aux finissants. Position assurée. Cours du jour et du soir.

STATIONNEMENT GRATUIT. Utilisez le nouveau PARC AUTO rue Chauveau près de notre PHARMACIE 2H-DE STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS.

PHARMACIE Livernois 1200 rue ST-JEAN — 522-5214. Demandez votre timbre.

SOYEZ EN FORME! Améliorez votre silhouette. SPECIAL D'EXPANSION. En raison de notre expansion, nous pouvons dès maintenant accepter 25 nouveaux membres qui ne paieront que 1.00 PAR MOIS.

La fleur des machines à copier... LUMOPRINT. Réunit tous les avantages des procédés à sec et diffusion-transfert. Son maniement est d'une extrême simplicité. Ultra-rapide - 3 copies à la minute. Elle a sa place dans tout bureau moderne. Son prix est à la portée de tous! Gerald Martineau 480 Dorchester - 525-5156.

Double noyade

Par Lucien LATULIPPE

Un garçon et un adulte de Ville Duberger se sont noyés ensemble, vers 3h, hier après-midi, dans la rivière Sainte-Anne entre Saint-Tite-des-Caps et Saint-Férol, dans le comté de Montmorency. La Sûreté provinciale identifie les victimes comme étant Bernard Hudon, 10 ans, fils de Rémi Hudon, du 130 rue Sainte-Elizabeth, et M. Jos. Labrecque, 45 ans, du 132 de la même rue.

C'est la deuxième double noyade à se produire dans la région de Québec en deux jours. Lundi, les frères Jean-Paul et Gérard Marcheterre, 14 et 17 ans de Saint-Romuald, se sont noyés ensemble à Issoudun dans un lac privé. Une troisième double noyade a eu lieu à Chicoutimi, lundi. Deux enfants, Louis et Pierre Fontaine, se sont aussi noyés ensemble.

Selon l'enquête menée par l'agent Gaston Bélanger, du poste de la PP de Sainte-Anne-de-Beaupré, M. Labrecque avait amené un groupe d'adolescents de Ville Duberger en excursion à Saint-Tite-des-Caps. En plus du jeune Hudon, il y avait André Lavoie, Serge et Claude Mercier et quelques autres.

Le groupe s'est installé sur les bords de la rivière Sainte-Anne, à mi-chemin entre Saint-Tite et Saint-Férol. La double noyade a eu lieu à environ 100 pieds du pont neuf de la route 15.

Au moment de la tragédie, M. Labrecque et le jeune Hudon pêchaient. Ils se trouvaient, chacun, sur une roche près de la rive. Bernard Hudon aurait glissé et il est tombé à l'eau. D'après les autres garçons, M. Labrecque a tenté de le secourir avec sa canne à pêche. Comme celle-ci n'était pas assez longue, il s'est penché et, à son tour, il est tombé à l'eau.

Ni l'un ni l'autre ne savaient nager. Ils ont coulé dans une fosse où l'eau atteint une dizaine de pieds de profondeur. Les autres adolescents ont lancé l'alerte et des recherches ont été organisées par la PP de Sainte-Anne-de-Beaupré qui dirige le sergent Godbout.

Les fouilles dans le lit de la rivière avec des chaloupes tirant des grappins n'ont donné aucun résultat. Les noyés ont été repêchés, vers 8h15 du soir, par deux plongeurs, Conrad Deslisle, de Québec, qui était à Saint-Férol, et André Morel, de Beauport.

Le Dr Placide Mayrand, de Sainte-Anne-de-Beaupré, fait transporter les deux corps à la morgue Guillemette, de Saint-Joachim, où il a tenu un cas de recherches, dès hier soir. Après avoir appris les circonstances de la double noyade, il a rendu un verdict de mort accidentelle.

L'eau est fortement polluée à la plage de l'Anse-aux-Foulons

Des milliers de personnes de la région de Québec fréquentent assiduellement la plage de l'Anse-aux-Foulons sans se douter qu'elles risquent à chaque fois de compromettre leur santé et d'obtenir des infections de toutes sortes.

Car l'eau du fleuve, à la plage du Foulon, est 24 fois plus polluée que la limite de sécurité acceptée par les hygiénistes. C'est ce qu'a révélé une analyse d'échantillons d'eau qu'un journaliste de Québec a fait faire dans un laboratoire privé de Québec.

Au ministère de la Santé du Québec, on s'est montré surpris d'abord, puis presque indifférent.

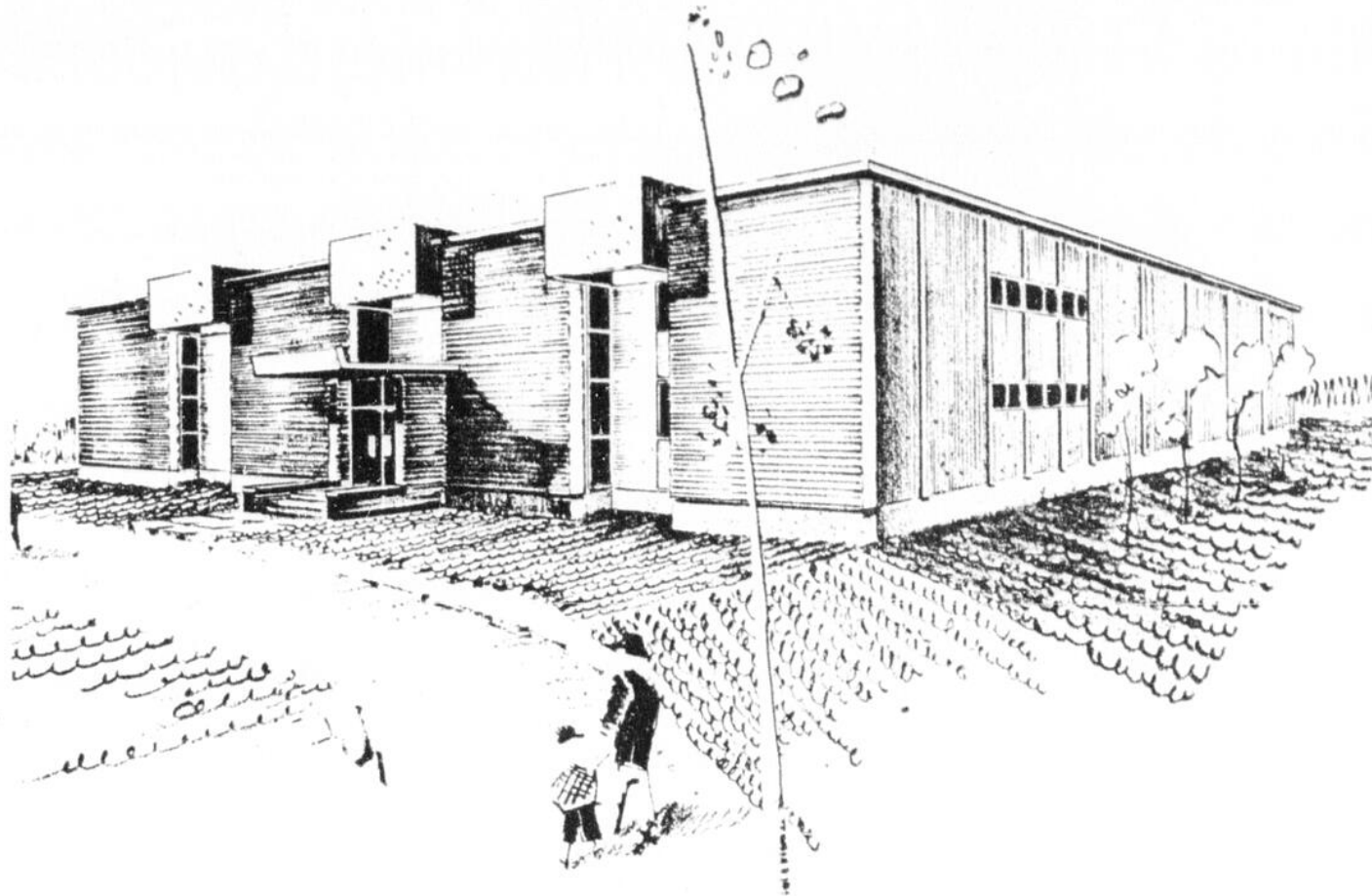
À l'hôtel de ville de Sillery, municipalité qui est responsable de cette plage en vertu d'ententes conclues avec les autorités fédérales, on semble peu se préoccuper de la situation.

LA SITUATION
Selon la firme privée qui a fait l'analyse des échantillons d'eau prélevés à l'Anse-aux-Foulon, on a constaté 24,000 coliformes ou microbes intestinaux par 100 c.c. alors que le maximum acceptable pour que la santé publique soit sauvegardée est, d'après les spécialistes, de 1,000 par 100 c.c.

Cette plage est située entre deux villes importantes, Québec et Sillery, qui toutes deux déversent leurs égouts dans le fleuve. Cette plage avait déjà été condamnée, en 1938, par un comité qui avait été formé par le gouvernement provincial pour faire l'étude de l'eau à cet endroit. Cette décision n'a jamais été changée depuis et la population n'a cessé d'augmenter dans la région.

LE PROVINCIAL
Interrogé à ce sujet, le Dr Jacques Roussel, directeur du service de santé de la ville de Québec, a déclaré que la plage n'était pas dans les limites de la ville de Québec et par conséquent ne relevait pas de sa juridiction. "J'ai assez de problèmes à Québec même, sans aller mettre mon nez dans la marmite du voisin", a-t-il dit.

Au ministère de la Santé, M. Raoul Bourdages, ingénieur, a dit que tous les cours d'eau du Québec sont plus ou moins pollués et que le ministre n'a ni le personnel ni l'argent suffisant pour corriger cette situation générale.



Maquette du futur centre de jeunesse de Ville Vanier

Le réseau d'égouts de Ste-Foy sera terminé l'hiver prochain

Par Jacques DUMAIS

Le réseau intermunicipal d'égouts sanitaires de Sainte-Foy, un des plus importantes réalisations de l'heure dans la région de Québec, sera terminé dans le cours de l'hiver prochain.

L'ingénieur municipal de Sainte-Foy, M. Paul Despatis, a déclaré à notre représentant qu'à l'heure actuelle quelque huit sections sur neuf sont à peu près complétées. Le tunnel du collecteur, menant au fleuve Saint-Laurent est parachevé mais son revêtement a été différencié "volontairement" pour éviter une carence éventuelle de crédits.

"C'est pour des fins d'écono-

mie qu'on a dû reporter l'échéance de ces travaux," a commenté M. Despatis.

Après 15 ans de discussions, d'hésitations, de promesses et de délais, les premiers travaux de construction de l'égout collecteur du versant nord ont débuté à la toute fin du mois d'octobre 1965. L'issue de ces travaux était prévue pour l'automne prochain.

Des déboursés de \$7,091,871 (frais courants inclus) sont nécessaires pour la réalisation de ce collecteur. Le gouvernement fédéral a accordé un prêt de \$2,115,578 à la ville pour lui permettre d'en arriver à ce stade. Si ces travaux en question sont parachevés au plus tard le 31

mars 1967, la Société centrale d'hypothèques et de logement pourra renoncer au remboursement de 25 pour cent du principal de ce prêt et à 25 pour cent de l'intérêt couru au compte des prêts à la date du parachevement des travaux.

En vertu de la Loi nationale de l'habitation, ce prêt a été consenti moyennant un taux d'intérêt de 5.38 pour cent l'an.

INCAPACITÉ

Favorisés par le gouvernement fédéral, la ville de Sainte-Foy a eu moins de chance avec le gouvernement provincial qui a affirmé être dans l'impossibilité de lui verser un subside de quelque \$800,000 pour lui aider à tenir le coup financièrement en

attendant que la Régie des eaux statue sur le nombre de tributaires susceptibles de se joindre ultérieurement au complexe.

Toujours dans l'expectative d'une décision à ce sujet, la ville doit assumer la responsabilité financière totale du réseau. Cependant trois municipalités sont sur le point de ratifier leur collaboration; celle de Cap-Rouge est pratiquement assurée, et on prévoit des accords similaires dans le cas de Ville des Saules et de l'Ancienne-Lorette, toutes trois bornant la ville de Sainte-Foy.

M. Despatis s'est porté à la défense de la Régie des eaux accusée souvent fois d'apporter des délais inopportuns dans l'émission de certaines ordonnances. "C'est un organisme pratiquement nouveau", qui fait face à des problèmes multiples et épineux, a-t-il laissé entendre. La grève des professionnels de l'Etat, terminée depuis peu, a sans aucun doute laissé des traces profondes susceptibles d'accentuer ces problèmes.

leur secteur respectif que leur travail est remarqué par les édiles et qu'ils seraient appuyés dans leurs efforts pour redorer l'esthétique de la ville.

Centre de jeunesse de Ville Vanier Une soumission de \$329,000 est acceptée

Par Florent Plante

Le conseil municipal de Ville Vanier a accepté à l'unanimité, hier soir la soumission de \$329,000 présentée par la maison de construction Jos. Turcotte Inc., de Québec pour la réalisation du Centre de jeunesse, dans le cadre des fêtes du centenaire de la Confédération canadienne.

Les autorités municipales ont recommandé au ministre des Affaires culturelles, M. Paul Dozois, d'accepter cette soumission qui est la plus basse, comme l'exige la législation prévue pour les centres faisant partie du programme du centenaire.

D'après les derniers plans acceptés par les autorités concernées, le centre comprendra une piscine aux dimensions olympiques ainsi que tous les services attendus, une salle pouvant servir à des fins culturelles ainsi que les bureaux nécessaires à l'administration.

FINANCEMENT

Une subvention de l'ordre de \$220,000 sera allouée pour la construction du centre, en vertu de l'entente conclue avec les gouvernements fédéral et pro-

vincial. La ville assumera le reste du coût, soit un montant de \$109,000.

Lors de l'ouverture des appels d'offres, à la séance précédente, les plus basses offres variaient autour de \$349,000, alors que les plans et devis avaient été préparés et basés sur un montant approximatif de \$310,000. A la suite d'une entente avec l'architecte du projet, M. Gilles Côté, certaines restrictions ont été recommandées dans des secteurs tels que l'architecture, les matériaux, les travaux de plomberie et autres.

Reconsidérant les chiffres des deux plus bas soumissionnaires, les édiles ont arrêté leur choix sur celui de Jos. Turcotte Inc., montrant une différence d'environ \$4,000 sur les offres de la maison de construction J.-O. Lambert Inc. Les crédits demandés par le conseil afin de réduire le plus possible le coût de la construction s'élevaient à \$21,600 pour la maison Turcotte, alors que J.-O. Lambert Inc., présentait des restrictions pour une somme de \$17,500.

DEUXIEME PROJET

La soumission est en quelque

sorte l'aboutissement du deuxième et dernier projet. Au début des pourparlers avec les autorités de la Commission du centenaire, il avait tout d'abord été décidé que l'édifice culturel serait érigé au coût approximatif de \$400,000. L'édifice devait comprendre une vaste salle de 112 par 57 pieds pouvant servir alternativement de gymnase, de salle de conférences, de salle de projections cinématographiques, etc.

On devait y retrouver une bibliothèque, une cinémathèque, une discothèque, un hall d'exposition de même qu'une salle de cours pour les arts plastiques. Après une révision des possibilités financières de la ville et à la suite d'une enquête menée par la Jeune chambre de commerce de Ville Vanier, les autorités municipales avaient décidé de reviser quelque peu les plans originaux.

Le conseil avait approuvé un autre projet de moindre importance mais tout aussi fonctionnel pour toute la population soit la construction d'une piscine intérieure ainsi qu'une salle aux diverses utilisations.

Ville Bélair

Adoption de règlements de construction et de zonage

Pour la première fois à Ville Bélair, des règlements de construction et de zonage ont été adoptés lors de la dernière séance du conseil municipal.

Même après plusieurs présentations de ces règlements à la table du conseil, un bon nombre de contribuables ont fait connaître aux autorités municipales leur désapprobation quant à la mise en vigueur de tels règlements.

Enfin, c'est à la séance publique de samedi soir que les conseillers de la ville, fort des avis émis par le maire M. Gaston Robitaille au sujet de ces règlements, ont pu rallier tous les électeurs propriétaires sans exception, évitant ainsi un référendum à ce sujet.

Désormais à Ville Bélair les

constructions devront rencontrer les exigences des normes établies lors de l'édification de maisons ou autres bâtiments. Ces mesures visent surtout à éviter, avant qu'il ne soit trop tard, les abus de toutes sortes quant à la grandeur, à l'uniformité et à l'esthétique générale des bâtiments situés dans les limites de la ville.

Il en est de même pour le règlement de zonage qui permettra dorénavant une meilleure connaissance du territoire, lorsque les arpentiers auront redéfini les limites de la ville et précédé à une nouvelle redistribution du cadastre de tous les terrains de Ville Bélair.

LIGUE DES PROPRIETAIRES

Commentant l'adoption de ces deux règlements, la Ligue des

propriétaires de Ville Bélair s'est dit très heureux de ce grand pas de franchi vers une réglementation juste et dynamique pour la ville.

Dans son communiqué, la Ligue tient aussi à remercier les autorités municipales de leur empressement à travailler sur le projet de protection civile et incendie. Les travaux vont bon train, stipule le communiqué, ajoutant qu'actuellement un budget final est déjà préparé pour répondre aux exigences apportées par la création d'un tel service.

En terminant, la Ligue lance un appel à toute la population afin que tous coopèrent avec les autorités locales car il est urgent de voir à la protection des jeunes comme des personnes âgées de la ville.

Beauport dépose une requête d'injonction contre Québec

Le conseil municipal de Beauport a décidé à l'unanimité de ne faire aucune déclaration de principe sur les suggestions du maire Gilles Lamontagne de Québec de fusionner sept services municipaux. Au contraire, il a donné l'ordre à l'avocat de la ville, Me Jean-Claude Lord, de déposer une requête d'injonction devant un juge de la Cour supérieure contre la ville de Québec pour empêcher celle-ci d'utiliser le dépôt municipal situé près de la ville de Beauport.

C'est à la suite de la lecture d'une lettre adressée à M. Léopold Fontaine, président de la Régie des eaux, par l'ingénieur de la ville que le conseil municipal a pris une telle décision. L'ingénieur, M. Maurice Gravel, a déclaré qu'après avoir reçu des plaintes à l'effet que l'eau des robinets était sale, il a fait sa propre enquête pour déterminer la cause de cet état de chose.

EAU ROUGEATRE

"En aval de l'usine de pompage, a-t-il expliqué, il y a un ruisseau qui se jette dans la rivière Montmorency. A cet endroit il y a une baie où l'eau est teintée d'une couleur rougeâtre. Il semblerait que l'eau contient des dépôts de sable mais je suis qu'à la hauteur de Sainte-Thérèse - de - Liesieux, on déverse des déchets dans ce ruisseau qui pollue le cours d'eau. J'ai fait une plainte au ministère de la Santé, ajouta-t-il, mais celui-ci n'a répondu qu'il ne pouvait rien faire que des recommandations aux municipalités concernées. C'est alors que j'ai pris la décision d'écrire au président de la Régie des eaux."

Le maire Gaston Tremblay prit la parole et déclara sur un ton qui ne demandait pas de répliques: "Nous avons été jusqu'à maintenant, très polis et très patients à cause du dépôt de la ville de Québec qui pollue l'air, mais maintenant que ce dépôt commence à polluer notre eau, c'est assez. Cela va à l'encontre de la santé publique et dorénavant à Beauport, on tolérera plus de dépôts à ciel ouvert. Nous avons fait des représentations auprès de la ville de Québec pour que ses déchets soient enterrés sous le sable, mais jamais rien n'a été fait."

Le conseiller Roger Latouche fit remarquer à son tour qu'on avait envoyé une lettre au comité exécutif de Québec dès le 3 mars. Lors d'une visite récente sur les lieux, il avait remarqué au moins huit à neuf feux allumés à différents endroits. "Lorsque j'ai visité le dépôt, le préposé m'a dit de demander aux gens qui étaient là de cesser de ramasser des gué-

nilles, comme s'il ne voulait pas s'en occuper." Quelques citoyens ont suggéré alors de bloquer avec des voitures, le passage menant au seul dépôt de la ville de Québec, mais quelqu'un répondit que ce n'était pas permis.

Les employés des services extérieurs voteront à nouveau

Un troisième vote d'accréditation syndicale, dont la date n'a pas encore été annoncée, aura lieu chez les employés des services extérieurs de la ville de Québec.

La décision est annoncée dans un communiqué du Congrès du travail du Canada. M. Maurice Chasse dit que le vote, décrié par la Commission des relations de travail du Québec, permettra aux employés de choisir lequel du Syndicat canadien des employés municipaux (CIC) ou du Syndicat national catholique des employés municipaux (CSN), représentera désormais le groupe de salariés en question.

Le communiqué fait état des insuffisances techniques de deux votes précédents qui n'ont pas été concluants et conduisent la Commission des Relations de Travail à décréter ce nouveau vote, ce qui, selon la même source, représente une situation injuste, préjudiciable à l'endroit du Syndicat canadien des employés municipaux (CIC).



CHATEAU-RICHER — Un climat d'amitié a été caractérisé à peu près toute la séance d'hier soir. Nous voyons sur la photo, M. Léo Cauchon, maire suppléant et les conseillers Noël Verreault et Magella Verreault.

Château-Richer

Vif débat autour de la question des travaux de la rue du Couvent

L'assemblée régulière du conseil municipal de Château-Richer, qui avait lieu hier soir, a été quelque peu différente des assemblées précédentes, lesquelles, on s'en souvient, avaient été marquées par l'expulsion des membres de la presse écrite ou par le fait que certains des journalistes n'ont pas été expulsés de la salle des débats, hier soir.

Le maire, M. Omer Laplante, dont les nombreuses sorties contre les journalistes sont désormais bien connues, était absent. Le conseiller Léo Cauchon agissait en qualité de maire suppléant.

Toutefois, le conseil s'est tout de même tenu à une question assez épineuse, en l'occurrence les travaux de la rue du Couvent, pour lesquels le conseil a déboursé déjà quelque \$5,500; selon le conseiller Magella Verreault, il aurait fallu que le conseil décrète des fonds pour ces travaux; ce même conseiller s'en est référé à l'article 627-A du Code civil pour appuyer sa position, alléguant que le conseil ne serait pas subventionné à cet effet; il est apparu de fait que le conseil municipal aurait risqué

sur une promesse — plutôt implicite qu'explicite — du gouvernement provincial pour entreprendre ces travaux.

On a mis de l'avant la possibilité d'imposer une taxe spéciale (à noter en passant que Château-Richer est taxé à raison de 20 cents du \$100, et que l'évaluation n'est que d'environ 30 p.c.). Mais le conseiller Verreault revint à la charge pour rappeler que, même pour imposer une taxe spéciale, il faut passer un règlement. Il s'est ensuivi un échange de mots entre le conseiller et le maire suppléant M. Cauchon au cours duquel il a été allégué que celui-ci se serait nommé lui-même chef des travaux; il y a eu des chuchotements dans la salle à ce moment, mais la question n'a pas été portée plus avant. Pour clore le débat, le conseiller Verreault a proposé qu'en vertu du même article 627-A, on ne paie pas les comptes des travaux de la rue du Couvent. Mise au vote, la motion a été rejetée.

L'assemblée s'est poursuivie dans un calme toujours aussi relatif, donnant encore lieu à des échanges verbaux pour le moins aigres-doux entre les conseillers, puis entre certains membres du conseil et des gens de la salle.

Les trois derniers items au programme ont fait l'objet de brèves discussions. D'abord on a donné lecture d'une lettre du ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, selon laquelle il serait particulièrement difficile pour ce département d'entreprendre quoi que ce soit à l'égard de Château-Richer à cause de troubles ou malaises internes qui régneraient à cet endroit.

On a également procédé au réengagement du secrétaire-trésorier de la municipalité, M. François Gravel; la question d'une hausse de salaire pour ce poste a été rejetée pour le moment, mais il semble bien qu'il y aura quand même augmentation appréciable, en vertu de la loi du salaire minimum.

Pour terminer, on a donné lecture d'une requête des villageois établis dans le rang Saint-Ignace, lesquels demandaient le service de l'électricité, le conseil a résolu d'appuyer la demande auprès des autorités concernées.

MOTEL - ROUTE 2
22 unités plus restaurant, piscine, sauna, climatisation, 12 mois par année. Conditions avantageuses. Pour plus de renseignements,
Theo Genest, courtier
522-1533 - 527-8102

A VENDRE
Surplus d'Équipement
Concasseur à Gravier
"Universal" 880 SR "R"
Concasseur primaire
"Cater-Rapids" 25 x 40
Niveleuse Caterpillar No 12
Semi-Remporque Dompense
"Tandem" 22 pieds,
capacité 25 vges
Le tout en très bonne condition
MORIN INC.
3041 rue Laberge
Ste-Foy, Qué. — 656-9575

TOWERS JOUR à UN DOLLAR

LES MAGASINS D'ESCOMPTE

Epargnes "Plus Avantageuses" du...

Des Valeurs "Sensationnelles" **MERCREDI!**

Des Centaines d'Articles à 1.00!

Beau Gain! Acier Inoxydable!
LAMES 'PERSONNA'
2 paq. jumelés **1.00**
En paquets de 5! 2 paquets par carte! Obtenez 2 cartes (20 lames) pour 1.00. Epargnez sur cette valeur double!

"Sure-Grip" "Curly" en Verre!
BIBERONS
3 pour **1.00**
Biberons "Curly" gradués avec nouvelle tétine "Rib" de format 4 ou 8 oz, à votre choix!

50 x 66" En Coton Fleuri!
NAPPES
1.00 ch.
Égayez votre table avec ces jolies nappes en coton imprimé. Couleurs et motifs nombreux. 50 x 66".

Renforcés Nylon! Pour Hommes!
BAS DE TRAVAIL
2 paires **1.00**
Tricot côtelé (volumineux) en mélange laine-coton-rayonne! En Gris bigarre. 1 seule grandeur etrable.

Très Résistantes!
BALLES DE GOLF
3 pour **1.00**
Une "nécessité" même pour l'amateur! Balles de golf de grande compression, résistantes aux coupures!

100" Enduite Plastique!
CORDE À LINGE
1.00 ch.
3/16" de diamètre, au complet avec raccords! En broche galvanisée enduite de plastique pour empêcher la rouille.

45 T.P.M. à Prix Attrayants!
DISQUES
5 pour **1.00**
Vos artistes préférés vous offrent leurs succès du passé, en français! Epargnez sur cette grande sélection!

Facile "Moderne"!
TISSUS FACIAUX
4 btes **1.00**
Facile vous offre les plus doux! Epargnez sur "Moderne" chez Towers à seulement 1.00 pour 4 boîtes (360 tissés).

En Plastique! Pour Débés!
CULOTTES
8 pour **1.00**
Imperméables et supportant le bouillage. Taille et entrées élastiques. Nuances diverses. Tailles: petite à ex-grande.

Coton Blanc! Pour Dames!
SOCQUETTES
4 paires **1.00**
En coton blanc renforcé nylon, entrées à triple repli. Point: 9-11. En vente chez Towers Mercredi!

En Broadcloth de Coton!
CALECONS BOXEUR
2 pour **1.00**
Confection canadienne. Tons unis et motifs divers. Fond genre "ballon". Taille élastique. Petits à Ex-grands.

À Prises de Cuir!
RAQUETTES de TENNIS
1.00 ch.
Équilibrées, en bois stratifié 3 épaisseurs, avec prise en cuir, cordes en nylon, de qualité. Epargnez!

À Meubles de Parterre!
NECESSAIRES
1.00 ch.
65 pi. de tubage en plastique pour recouvrir sièges et dossiers de fauteuils, chaises longues. Avec vis! Réparez vos meubles de parterre et épargnez!

Pour 50 L.-J. ou 45 T.P.M.!
PORTE-DISQUES
1.00 ch.
Porte-disques en broche cuivre pouvant tenir jusqu'à 50 disques L.-J. ou 45 t.p.m.! Protégez vos disques et... épargnez!

Gros Format!
'BRYLCREEM'
2 pour **1.00**
Deux gros tubes de ce fixatif de qualité. Profitez de cette épargne mercredi, chez Towers!

De Sécurité! En Cuir!
HARNAIS de BEBES
1.00 ch.
Harnais en cuir, de toute sécurité, qui contrôlent sans gêner. S'emploient dans la voiturette ou la chaise haute.

Nylon Extensible! Dames!
CHAUSSETTES
4 pres **1.00**
Pour le tout-aller! En nylon extensible, à revers. En Blanc, Rose pâle, Bleu et Marine. Une seule grandeur pour 9-11.



Optez pour cet ACHAT 'SPECIAL'!
MAILLOTS
pour Fillettes
1.00 ch.
Pour le chalet ou le camp! Tous en tricot de coton lavable, à envers moutonné, retenant sa forme. Modèles "Cadet" à glissière et "Kangaroo" à capuchon (Pull-over ou à glissière), en Blanc seulement. Tailles: 8-16.

Allumage sûr et Facile!
LAMPES-TEMPETE
1.00 ch.
Idéales pour le chalet, le camp! Lampes à pétrole à cadre tout métal, anse en broche. Fabrication anglaise.

En Porcelaine! 2 Motifs!
GOBELETS à CAFE
4 pour **1.00**
Parfaits pour les pauses-café! En porcelaine grenue au fini taiton, de couleurs diverses.

En Noir et Blanc!
FILMS
4 pour **1.00**
Approvisionnez-vous de rouleaux de films de qualité, en blanc et noir. Nos 120, 127, 620... Epargnez!

Epargnez! Format Régulier!
'BROMO SELTZER'
2 pour **1.00**
Pour soulagement rapide des maux d'estomac, 2 formats réguliers pour seulement 1.00 mercredi!

Lavables! Grand Teint!
COUVERTURES
1.00 ch.
30 x 36" en pur écarlate doux. Choix d'imprimés ou de nuances unies pour bébés... au très bas prix Towers.

Chemisier! En Coton Peigné!
BLOUSES de DAMES
1.00 ch.
En coton peigné, avec manches à rouler en un choix de tons pastel ou en Blanc. 2 modèles de col. Bustes: 32-38.

En Verre! 5 Pi. Long!
CANNES de LANCER
1.00 ch.
Cannes à pêche en verre massif, avec guides en métal et prise en liège. Epargnez chez Towers!

En Porcelaine Unie!
TASSES, SOUCOUPES
4 pour **1.00**
Pour utiliser en tout temps! Attrayantes tasses et soucoupes en porcelaine vitrifiée aux diverses couleurs unies, gaies.

À Diapositives! En Plastique!
PLATEAUX
3 pour **1.00**
Genre Universel pouvant tenir 40 diapositives! Pour la plupart des projecteurs standard! Epargnez, Mercredi!

12 Bobines "Economie"!
FIL DE COTON
4 paq. **1.00**
12 bobines de fil de couleurs diverses (no 30) dans chaque paquet, PLUS Blanc et Noir. 4 paquets - seulement 1.00 Mercredi!

22 x 36" En Coton!
PETITS TAPIS
1.00 ch.
Pour le chalet ou la salle de jeux! Tapis franges, durables en un choix de motifs tissés, pais.

Tricot de Nylon! Pour Dames!
JUPONS
1.00 ch.
À motifs genre appliqués avec ourlet garni de dentelle "Ballon". En Blanc ou Noir. Petits, moyens et grands.

'Lombardy' Format Bridge!
CARTES A JOUER
2 paq. **1.00**
Jouez à n'importe quel jeu avec ces cartes "Lombardy" à dos traditionnel. Epargnez chez Towers, Mercredi!

En Aluminium! 2 Chopines!
BAINS-MARIE
1.00 ch.
En aluminium sans joints, in-réversible! Pratiques, ils s'emploient aussi comme casseroles. Contenance de 2 chopines. Epargnez!

9 Volts à Transistors!
PILES
4 pour **1.00**
Puissantes, durables! Pour la plupart des radios et magnétophones à transistors! Achetez-en 1 douzaine au bas prix Towers!

Blanche! 27" Large!
FINETTE
4 vges **1.00**
À duvet épais et doux, absorbante. Finette blanche de qualité... idéale pour couches. Epargnez à ce très bas prix!

20 x 30" En Toile Gaié!
LINGES à VAISSELLE
4 pour **1.00**
Toile absorbante, de séchage rapide et facile, à rayures diverses et bordures de couleur!

Pour Garçonnetts Actifs!
ESPADRILLES
1.00 paire
En grosse toile résistante, avec semelles en caoutchouc strié, fausse mousse! Noires avec garniture blanche. Point: 6-10.

En Tricot de Coton!
MAILLOTS 'T'
2 pour **1.00**
Pour Hommes! Tricot entrecroisé de coton blanc. Manches courtes. Encolure batelère. Poche à la poitrine. Petits à Ex-grands.

Varié 20 Pièces pour
EMBALLAGE
2 paq. **1.00**
Pour mariages, anniversaires, toutes occasions! 20 feuilles (20 x 30") et 3 cheveaux de ruban par paquet!

Aluminium! À couvercle!
CASSEROLES
1.00 ch.
Casseroles pratiques 5 chopines, en aluminium épais, in-réversible. Couvercle étanche. Poignées solides!

À Enregistrer! 600 Pieds!
RUBANS
1.00 ch.
Epargnez sur rubans à enregistrer 600, en acetate, sur bobines 5". Procurez-vous en plusieurs au bas prix de la vente à Un Dollar Towers!

2 par Paquet! À presser!
PIECES A GENOUX
6 paq. **1.00**
Emballées par paires. Grand choix de couleurs. En denim, craté ou velours côtelé! Vous obtenez 12 pièces pour seulement 1.00!

Gain! En Coton Blanc!
HOUSSES D'OREILLERS
2 paires **1.00**
Protégez vos oreillers! En Coton blanc, à glissière, par paquets de 2. Grande épargne à 2 paires pour 1.00!... Hâtez-vous!

Épais! Pour Hommes!
BAS DE COTON
3 paires **1.00**
Bon teint, lavables à la machine. Entrées élastiques. Motifs divers. Pointures: 10 à 12.

En Coton Nylon!
CHAUSSETTES
3 paires **1.00**
Extensibles! Pour garçonnet! Avec semelles cousinées et entrées élastiques! Divers tons unis. 1 seule grandeur pour 8-10 1/2.

12 Onces! Par "Johnson"!
'RAID'
1.00 ch.
Insecticide pour la maison ou le jardin. Achetez maintenant chez Towers! Débarrassez-vous vite des insectes.

En Plastique Blanc!
STORES
1.00 ch.
Choix de 5 largeurs - 24", 27", 30", 33" ou 36"! Au complet avec rouleau de bois et ressort robuste, en acier.

8mm, 200 Pi. En Plastique!
BOBINES, BOITES
3 sér. **1.00**
Bobines et boîtes en plastique pouvant tenir 200 pi. de cinéma 8mm. Profitez de cette valeur mercredi, chez Towers!

Satisfaction Garantie ou Argent Remis! — Ouvert de 10 a.m. à 10 p.m.

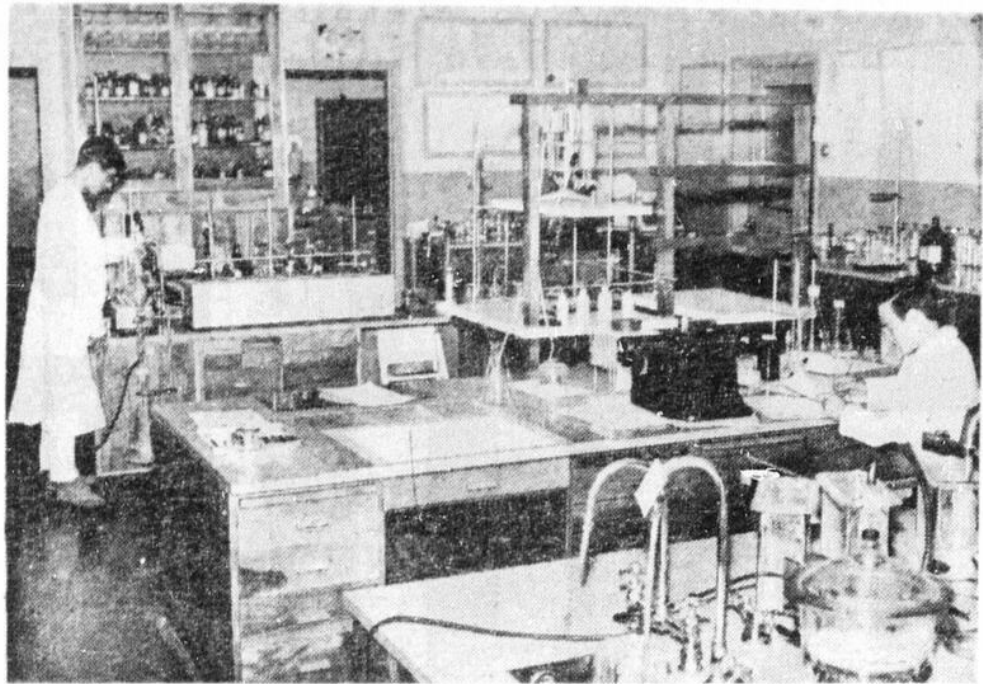
Le laboratoire de foresterie de Québec compte une équipe de 40 chercheurs

Le laboratoire de foresterie du ministère des Terres et Forêts du gouvernement fédéral, situé tout près du campus de l'Université Laval, est considéré à juste titre comme l'un des plus grands centres de recherche de la province de Québec.

Après avoir longtemps occupé des locaux temporaires à la faculté de Génie forestier de l'Université, le laboratoire de foresterie est installé, depuis 1959, dans un immense édifice qui répond aux besoins de plus en plus nombreux d'une science qui est en relation étroite avec l'économie du pays.

IMPORTANCE

Le laboratoire de foresterie de Québec est l'un des sept centres de recherches dans ce domaine au Canada. En fait, selon M. Robert Blais, directeur-associé du centre, celui de Québec serait le plus important du genre au Canada. Une équipe d'environ 40 chercheurs est en service continu au



LABORATOIRE — Voici un des 30 laboratoires du centre de recherches où, chaque jour, scientifiques et techniciens travaillent pour conserver nos forêts canadiennes en bonne santé.

laboratoire; ces chercheurs sont assistés d'un groupe impressionnant de techniciens.

ACTIVITÉS ESTIVALES

L'été étant la saison par excellence pour ce genre de recherches, la province, à l'heure actuelle, est littéralement couverte de scientifiques et de techniciens qui oeuvrent sur le terrain. Ils expérimentent le fruit de leurs recherches en laboratoire, mettant en pratique certains insecticides et étudiant sur place la progression ou le recul des insectes prédateurs et les maladies qu'ils causent aux arbres.

Des stations-satellites sont installées un peu partout dans la province, de façon à ce que toutes les forêts soient sous une surveillance constante. Dans l'est du Québec par exemple, on compte une station au Saguenay, dans la Mauricie et à Chibougamau. De ces stations-satellites, les chercheurs se dirigent vers un grand nombre de sous-stations, où ils se rendent compte de situations particulières à chaque région. Après avoir constaté sur place l'état de la forêt, les chercheurs reviennent au laboratoire de Québec et, en se servant des données qu'ils ont pu rassembler, étudient avec des instruments adéquats les maladies qui risquent de détruire

une de nos principales sources de richesse.

LOCAUX

Le centre de recherches en foresterie dispose d'une trentaine de laboratoires. Ces laboratoires sont particulièrement équipés pour l'étude de l'entomologie, qui comprend les différents genres d'insectes et de parasites prédateurs; la pathologie, qui touche toutes les maladies qui peuvent affliger les arbres et la sylviculture, qui concerne l'aménagement des forêts.

On fait en laboratoire la culture des maladies; on collectionne et l'on fait des expériences sur des insectes vivants; on étudie les rela-

tions pouvant exister entre telle maladie et tel insecte. Ce travail s'effectue du laboratoire au terrain et vice versa.

TRAVAUX IMPORTANTS

Le laboratoire de foresterie de Québec a effectué, ces dernières années, des travaux d'envergure sur deux genres particuliers d'insectes: "La mouche à scie du pin gris" et "la tordeuse des bourgeons de l'épinette". Ces études tirent leur importance du fait qu'elles ont un rapport direct avec l'industrie des pâtes et papiers, l'une de nos principales richesses naturelles. La mouche à scie du pin gris, par exemple, risquait

l'année dernière de causer des torts irréparables aux forêts de la Mauricie. Les chercheurs l'ont étudiée avec attention, et le fruit de leurs recherches fut un arrosage massif de cette région avec un genre spécial d'insecticide. Ces arrosages sont faits par des avions. L'intervention en Mauricie s'est avérée des plus satisfaisantes, paralysant ainsi l'avance d'une maladie qui aurait été néfaste à l'industrie du bois dans cette région.

De même pour la tordeuse des bourgeons de l'épinette qui, selon M. Blais, est l'insecte forestier qui a la plus grande importance économique. Au cours de la dernière décennie, cet insecte a réellement mis en danger l'industrie des pâtes et papiers. Les chercheurs ont pris les choses en main et ont organisé le programme d'arrosage des forêts, le plus considérable jamais vu ailleurs dans le monde. Les arrosages se sont faits au Québec de 1952 à 1958. Cet

insecte est disparu de la province, mais les arrosages s'effectuent encore dans la partie centrale du Nouveau-Brunswick, où le parasite tarde à disparaître. Cet insecte, lorsqu'il est à l'oeuvre, commande des mesures vraiment énergiques quand on sait qu'un seul arbre peut en porter 1-2 million et qu'il peut détruire des milliers de milles carrés de forêt, avec les conséquences économiques que cela risquerait d'entraîner.

COLLABORATION AVEC L'ARDA

Le laboratoire de foresterie du gouvernement est présentement à travailler en collaboration avec l'Aménagement Régional du Développement Agricole (ARDA) en vue de faire une classification des sols. Ce travail concret s'effectue en vue de classer le Canada au point de vue "sols". Ce travail servira à une meilleure planification des ressources. C'est un travail de longue haleine qui sera d'une utilité essentielle pour le

développement de l'économie canadienne.

Selon le directeur-associé du laboratoire de foresterie, M. Robert Blais, les travaux effectués au cours des dernières années en pathologie et en entomologie au Canada se comparent avantageusement à ceux des chercheurs américains dans ces domaines. Bien plus, "les hommes de science des États-Unis envient notre organisation" a ajouté M. Blais.

ÉPIDÉMIE DE CHENILLES

D'après M. Blais, l'épidémie de chenilles qui s'est abattue sur la province au mois de juin est une conséquence d'une série d'étés pluvieux qui favorisent le développement de la "chenille à tentes". Ces chenilles sont certainement ennuyeuses, mais elles ne tuent pas les arbres. Elles font leur apparition à tous les 11 ou 12 ans.

PROJETS

"D'ici quelques années, nous voulons doubler le

nombre des personnes préposées à la recherche au laboratoire de foresterie. Chaque jour, de nouveaux cas d'étude sont découverts, et le travail considérable déjà en marche nous empêche de nous pencher sur les nouveaux problèmes avec autant d'attention qu'on le voudrait" a déclaré le directeur-associé.

Les prochaines années verront une intensification des recherches dans toutes les disciplines, mais surtout en sylviculture, où des programmes d'aménagement des forêts seront étudiés particulièrement.

ANNONCE

Pieds brûlants et fatigués

Utilisez le Buckley's White Rub à pénétration rapide pour les pieds brûlants, fatigués et enflés. Cette crème médicamenteuse blanche comme neige adoucit en quelques secondes les pieds brûlants et douloureux.

Partout BUCKLEY'S WHITE RUB 75c

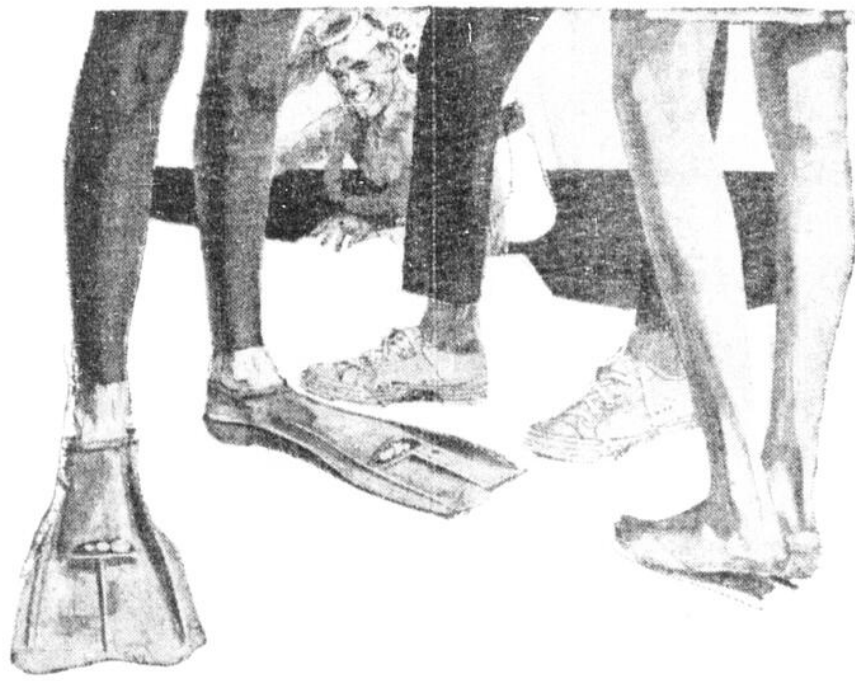


NOUVEAU CHERCHEUR — M. Denis Lachance, de Beauport, vient d'être nommé au poste de chercheur au Laboratoire régional du ministère des Terres et Forêts, à Québec. M. Lachance est un spécialiste en pathologie forestière et il étudiera spécialement les caries du pied du sapin. Après avoir gradué en foresterie à l'Université Laval, le nouveau chercheur a obtenu un doctorat en phytopathologie à l'Université du Wisconsin. M. Lachance a mérité de nombreuses bourses et médailles, dont celle du Lieutenant-gouverneur de la province.

pour vos billets de train il suffit de téléphoner

Pas besoin de vous déranger! Téléphoner à votre représentant local du CN et vos billets vous seront promptement envoyés par la poste.

québec 694-2880



Soyez dans le vent!



une petite Canadienne, ça c'est bon!

DONDI

Hé, Fris! Sais-tu que depuis hier, tout est comme du gâteau au chocolat pour moi!

Oh, cesse de le flatter.

L'école d'été est finie et j'ai rattrapé le cours régulier.

C'est une bonne nouvelle. Et d'autre?

Mes parents m'ont dit que je n'avais plus besoin de travailler. Pussi j'ai vendu ma route de porteur de journaux à Jean Dubois pour cinq dollars.

Peux-tu me prêter ta patte de lapin?

WOWEE!

L'AGENT SECRET X-9

Torche réduit le garde à l'impuissance au moyen d'un gaz...

Bon, parfait. C'est net et propre!

Personne ne saura rien avant que je sois loin d'ici!

Cependant, à l'entrée, X-9 montre sa carte d'identité...

Vous pouvez entrer, Monsieur, mais je pense que vous trouverez tout en bon ordre.

JIGGS

Bimmy est tout habillé en... d'hus.

Je ne laisserai pas mon beau-frère me damer le pion dans ma propre maison!

Le banhomme qui m'a sifflé était bien habillé, il avait même un oeillet à la boutonnière.

J'aimerais bien mettre mes mains sur lui!

Je parie que Maggie sera fière de moi!

TARZAN

L'homme singe file rapidement vers les terrasses de la jungle.

C'est dans les arbres qu'il peut faire de grandes distances en peu de temps...

Et quoique très haut, ses yeux perçants perceaient les traces laissées par ceux qu'il poursuivait...

MARC DES BOIS

Vous rendriez un grand service en emmenant tous ces jeunes redécouvrir l'Amérique!

Nous avons déjà obtenu la permission de votre éditeur... Il veut publier toute l'histoire dans sa revue!

Alors, je suppose que je n'ai plus rien à dire, M. Connor!

Bon... Dès que nous aurons pris ces photos je vous expliquerai les détails!

REDECOUVRONS L'AMÉRIQUE

LULU

Vrai! C'était tout un film!

L'amour a l'âge de pierre.

Dommage que tu ne sois pas un rude homme des cavernes!

HMM...

Le vieux Bob essaie toujours de faire plaisir!

EE-YOW!

BRUTE! OH, LES FEMMES!

CAPITAINE BONVENT

NOUS ALLONS TOUT DE SUITE EXAMINER CE GENDRE POUR VOUS S'assurer que les empreintes digitales MAS VOTRE SECONDE A PRIS LA FUIE.

JE VAIS À LA POLICE, VOUS, PIP ET BOB, IREZ À L'ÉTEL DE COCHITA J'AI L'IMPRESSON QUELLE EST EN DANGER.

LA POLICE EST À LA PLACE DE LA POLICE.

CELA NE PLACE PAS EN SA FAVEUR.

Le courrier de Mireille

"Les filles me trouvent naïseux"

Q. — J'ai 16 ans, il me reste encore 2 ans avant de terminer mon cours scientifique; pendant l'été, j'ai aidé mon père, qui possède un commerce. Voici mon problème:

J'ai plusieurs copains intelligents, qui réussissent bien en classe mais qui ne sont pas sérieux du tout. Ils ont tous les cheveux longs, se tirent en l'air avec des filles, boivent de la bière et même de la boisson forte. Moi, je suis plutôt timide, j'aime beaucoup l'alcool et j'ai peur de m'habituer. Lorsqu'ils organisent des "parties" avec des filles, j'y vais mais je suis mal à l'aise car tous ces jeunes-là s'excitent trop; quand j'ose leur dire ma façon de penser, ils me traitent de "nono", les filles me trouvent naïseux et me ridiculisent. Alors je fais comme eux, car si je laisse mon groupe, je vais m'embêter pendant toutes mes soirées. Je ne suis pas scrupuleux, j'aime bien m'amuser mais comment leur dire qu'ils font trop d'excès et qu'ainsi ce n'est pas drôle, quand la plupart sont éméchés et ne respectent plus rien.

Je ne sais plus quoi faire; d'habitude, ce sont des jeunes filles qui vous écrivent, mais ma mère est morte et mon père, pris par ses affaires, n'a pas le temps de me parler beaucoup. J'ai donc pensé à vous pour que vous me donniez quelques conseils. Merci!

Denis.

R. — Tu n'es pas naïseux du tout, mon cher Denis, mais ce qui te manque comme à une foule de jeunes de ton âge, c'est la volonté; tu préfères hurler avec les loups plutôt que de t'affirmer. Même si tes copains te traitent de "nono", est-ce une raison pour les suivre et te laisser tondre comme un mouton? Pourquoi faire comme les autres quand, dans ton for intérieur, tu t'ennuies avec tes camarades qui exagèrent?

Tu sembles avoir plus de plomb dans la tête que tes amis mais ton amour-propre excessif, ta crainte du ridicule t'empêchent d'être toi-même et tu te rends malheureux. Comme tu es plutôt timide, tu prends de l'alcool pour te donner de l'aplomb; tu as raison de t'inquiéter, car il serait bien dommage qu'à 16 ans, tu commences à boire. On prend un verre, puis un autre en pensant qu'un jour, on sera comme l'abbé J.-P. Tremblay, un grand ami

des jeunes, dans un article paru récemment: "Oui, je crois que les jeunes d'aujourd'hui, du moins les nôtres, manquent d'endurance, ils sont mous. Je voudrais qu'ils soient des hommes forts et sains, c'est peut-être ce qui nous manque le plus".

Dans la vie, si tu as de l'ambition et de l'idéal, tu devras affronter bien des moqueries, tu seras souvent victime de l'hypocrisie, de la méchanceté et de la médisance des autres; c'est très difficile d'être un adulte équilibré, il faut s'y préparer par le renoncement, le sacrifice, mots vides de sens pour trop de garçons de notre époque. Tellement d'épaves encombrant la société parce que trop nombreux sont ceux qui se laissent aller et veulent en faire le moins possible pour obtenir le plus possible; ils vivent comme des parasites, ne sois donc pas de ceux-là.

Je ne crois pas que tu puisses changer le comportement de tes amis qui sont sur la mauvaise pente mais tu n'es pas obligé de les fréquenter, car faible comme tu es, je suis à peu près sûr que tu te laisseras entraîner par le courant. En cherchant un peu, tu trouveras certainement d'autres camarades plus sérieux, plus dignes de toi. Pourquoi ne te joins-tu pas à une association de jeunes, à un club sportif ou à un centre de loisirs? Dans ces milieux sains, tu auras certainement la chance de faire de nouvelles connaissances.

Mon cher Denis, à mon avis, il est préférable d'être un "nono" qu'un dévoyé ou un voyou; renonce donc à certains plaisirs faciles, développe ton esprit et ton corps pour mener plus tard une vie d'homme libre et fort.

Mireille

Triple trouble

La fière maman de triplets de Long Island à qui l'on demandait si cela signifiait "triple trouble" a répondu: "Quand le travail s'accumule, vous aimeriez souvent vous multiplier par trois, mais vous ne voudriez pas diviser votre trio par trois."



JOLIE ET PRATIQUE — Cette veste de tartan contraste heureusement avec une jupe marine. C'est une création du couturier Nat Kaplan de New York.



ROBE TOUT-ALLER — Le couturier parisien Edward Molyneux présentait, dans sa collection d'hiver, cette robe à jupe courte qui peut aussi bien être portée le jour que le soir. Pour le jour, elle est en crêpe de laine rose pêche. Il propose, pour le soir, un tissu matelassé dans les tons or.

Paris nous propose une mode aux multiples visages

PARIS (AFP) — Le bilan de cette grande semaine de collections qui vient de s'achever sur la présentation de Molyneux, laisse perplexé. Chaque couturier a joué son propre style, sa longueur, ses couleurs, sans jamais rencontrer d'écho chez ses confrères. D'où une mode à visage multiple où les tendances générales ne se dégagent que confusément.

Pour les couturiers, la grande affaire de la saison était en premier lieu d'enterrer la minijupe, puis de situer la position de l'ourlet. La première opération se fit sans difficulté, la seconde n'a pas pu être menée à son terme. L'ourlet se promène de 8 centimètres au-dessus du genou — Cardin — jusqu'à deux centimètres au-dessous — Chanel — Dior n'a pas pris de position et propose des ourlets à mi-mufler, sous le genou, ou au-dessus, selon la nature du modèle. En faisant un moyeu on obtient un ourlet à ras du genou, c'est-à-dire comme l'hiver dernier.

SILHOUETTE

Pas de silhouette standard cette saison. Après la grande offensive de la "géométrie" qui avait bouleversé toutes les lignes en établissant une silhouette rigoureusement droite, chaque couturier a assoupli à sa façon, en donnant ici de l'ampleur au dos des manteaux, là aux jupes des tailleurs, en plaçant une taille à sa place, ou en l'indiquant à peine sur les hanches. Une constante cependant, l'épaule est bien marquée

sous des manches toujours montées.

ACCESSOIRES

Parmi les accessoires, on trouve davantage de tendances générales; ainsi il y a des garnitures de fourrure partout, aussi bien chez la classique Madeleine de Rauch que chez l'extravagant Louis Féraud, chez le futuriste Cardin, que la traditionnelle Chanel.

Les chaussures ont des talons un peu plus haut. Les chapeaux sont tout embottés et sans rebord. Toutes les coiffures sont longues et les bas sont généralement teintés.

LES TISSUS

Pour les couleurs, toute la gamme de la palette a été utilisée. Le noir, absent les saisons précédentes, est revenu. Le blanc, au contraire trop présent, s'est fait plus rare. Le rouge sera sans doute le grand gagnant. Côté tissus, ce sont les reversibles qui dominent pour les manteaux, le jersey pour les petites robes et les blouses des tailleurs, tous les crêpes pour le reste.

Enfin, l'hiver 67 a quand même fait l'unanimité sur les lames argentées pour le cocktail et la soirée. Il n'est pas de tenue habillée qui ne scintille, qu'il s'agisse de robe courte ou longue ou de tailleur. En seconde position, vient la palette lancée la saison dernière par Saint-Laurent, encore plus scintillant que le lamé et qui tend à détourner les éternelles et somptueuses broderies de perle.

Luci Johnson a un sosie

BALTIMORE (PA) — Une jeune fille de Baltimore, Susan Johnson, a bien des choses en commun avec Luci Johnson, de Washington, bien qu'elles ne soient pas apparentées.

Nagel, ont commencé tous deux leur service militaire le 28 novembre 1965.

Les deux dames d'honneur pour chacun des mariages, ont pour prénom Lynda.

Susan et Luci sont catholiques, et toutes deux avaient songé à devenir infirmières.

Le père de Susan est démocrate comme celui de Luci.

Travail à l'aiguille



Tricot uniforme!
Ce pull-over facile à faire — tricot simple à l'endroit — est un des vêtements les plus pratiques à porter.

Tricotez-le sans manches ou à manches trois-quarts, à encolure ronde ou en V! Facile, faites-en plusieurs! Remarquez les garnitures crochétées. Utilisez de la grosse laine. Patron 624: tailles 32-34; 36-38.

Écrivez librement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur et le lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUÉBEC 3 (P.Q.)

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

Patron mode

Vite et bien!



CONFECTION RAPIDE et vous êtes prête à porter cette robe droite amincissante, dont l'encolure souple est plissée à l'aide d'un cordonnet. Faites-la dans un tissu facile à laver et ne nécessitant pas de repassage. Vous la porterez à la ville ou en voyage.

Patron numéro 4955: demi-tailles 12 1-2, 14 1-2, 16 1-2, 18 1-2, 20 1-2, 22 1-2. Il faut 2 1-2 verges de tissu de 45 pouces pour la robe de taille 16 1-2.

Écrivez librement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur et le lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
QUÉBEC 3 (P.Q.)
LE SOLEIL

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

L'abus du crédit est critiqué par le gérant d'une maison financière

"N'achetez jamais quoi que ce soit simplement parce que le crédit à votre disposition vous permet de le faire." Cette mise en garde a été émise par le vice-président et gérant régional d'une institution financière canadienne. L'achat à tempérament est un outil qui peut être utilisé de maintes façons, et selon le vice-président de cette entreprise, il existe encore un petit nombre de gens qui en font mauvais usage.

Sur quoi doit-on se baser pour utiliser adéquatement le crédit pour l'achat?

"Tout d'abord, dit le vice-président, vous devriez être sûr que l'article que vous achetez a pour vous une valeur durable. Ne vous engagez pas à faire des paiements après que l'objet ne sera plus utilisable ou après que vous n'y serez plus intéressé."

"Assurez-vous du coût total avant de signer un contrat de vente. Les frais de financement sont-ils raisonnables et serez-vous en mesure de payer les versements mensuels tout en faisant face à vos autres dépenses courantes?"

Il doit y avoir un rapport logi-

qu'entre les versements à payer et le revenu. Il est nécessaire de faire un budget et d'établir de façon concrète ce que seront le revenu et les déboursés, y compris les obligations à terme.

Il faut être en mesure d'effectuer une sélection dans les biens qui s'offrent à nous. Un grand nombre d'achats à tempérament se paient par eux-mêmes, c'est-à-dire qu'ils économisent plus qu'ils ne coûtent. Les machines à laver et les remorqueurs d'habitation entrent dans cette catégorie.

Le vice-président de cette importante institution financière conseille également à ceux qui font des paiements sur plus d'un compte de crédit, de payer périodiquement tous leurs comptes en entier. Ceci libère complètement l'individu qui ne se voit pas dans l'obligation continue d'effectuer des versements.

S'il vous est impossible de faire les paiements, cet homme d'affaires affirme qu'un gérant de crédit s'efforcera toujours d'aider un acheteur digne de foi qui a des difficultés financières.

"Si votre problème est temporaire", dit-il, "il pourra vous permettre de suspendre un versement en ajoutant un mois supplémentaire à votre contrat. Si votre situation est plus com-

Pour guérir les bosses

Une maman a trouvé le moyen pour "guérir les bosses", de conserver dans une boîte des objets comme des petits jouets, des crayons, des bonbons. Quand bébé hasarde ses premiers pas, cela ne va pas sans larmes, ni sans chutes, de même pour les enfants plus âgés qui ne révent que plaies et bosses. Ils seront vite consolés grâce au contenu de la "boîte à guérir les bosses".

pliquée, il pourra offrir de faire un nouveau contrat."

L'achat à tempérament est un élément important dans la bonne marche de l'économie, il stimule l'achat massif, mais encore faut-il qu'il soit utilisé à bon escient.

Achetez vos FOURRURES chez HENRI DION

576 de Mazenod, 525-9702

HOTEL-MOTEL Châteaubonne Entente

3400 CHEMIN STE-FOY
NOS SPECIALITES: DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES, CONVENTIONS, BANQUETS, RECEPTIONS DE TOUT GENRE

Réervations: 653-5221

UTILISEZ notre comptoir postal!

Livraison ULTRA... RAPIDE
Ville et banlieue

- PRESCRIPTIONS
- MEDICAMENTS
- ANALYSE D'URINE
- TEST DE GROSSESSE
- COSMETIQUES
- CAMERAS
- CINE CAMERAS

Tél.: 522-5214

Heures d'affaires: 8h.30 a.m. à 6 h. p.m.
VENDREDI: 8 h. 30 a.m. à 9 h. 30 p.m.
SAMEDI: 8 h. 30 a.m. à 5 h. p.m.

PHARMACIE Livernois
1200 rue St-Jean

Nouveau!

- rapide
- propre
- doux
- rien à couper

Égalise et façonne les cuticules en une seule étape facile

Maintenant, vous pouvez égaliser et façonner vos cuticules sans effort. Le nouveau Cutipen, nécessaire complet en lui-même, donne une seule goutte de crème à la fois; cette crème à la lanoline, à action douce, ramollit et enlève les cuticules disgracieuses. Cutipen, élégant et incassable, est spécialement conçu pour le soin des cuticules. La pointe du Cutipen, unique en son genre, égalise et façonne les cuticules pour révéler la beauté des lunules de vos ongles. Vous ferez vos ongles en moitié moins de temps. Pas besoin de bâtonnets de bois d'orange ni de tampons de coton. Ayez toujours un Cutipen dans votre sac, pour pouvoir l'utiliser n'importe quand.

nouveau
Cutipen
toutes pharmacies

AUBAINES EXTRAORDINAIRES
chez Pierce Camera

SPECIALS

- CAMERAS
- CINE-CAMERAS
- PROJECTEURS
- TOURNE-DISQUES
- ACCESSOIRES
- RADIOS TRANSISTORS

En vedette cette semaine:
CAMERA 35 mm RICOH AUTO SHOT
Valeur rég. \$99.95
POUR **\$74.95**
complètement automatique, munie d'une lentille 2.8. Complet avec flash et étui.

SACS EN CUIR \$5.95 à \$24.95
pour caméras et accessoires. Choix assortis. À partir de

TREPIEDS en ALUMINIUM \$21.95
solidement construits. VALEUR REG. \$29.95 POUR

PIERCE CAMERA Inc.
Local temporaire 679 rue ST-JEAN
près de la Côte Ste-Genève Tél.: 524-4063

Devant le tribunal

Par Michel TRUCHON
Pas de cautionnement

Le juge Albert Dumontier, des Sessions de la paix, a déclaré hier que la mise en liberté provisoire des accusés est un privilège accordé par les tribunaux et a rappelé que dans le passé, cette coutume n'existait pas. "Avec le temps on s'est éduqué", a-t-il ajouté.

Le prévenu qui s'est ainsi vu refuser tout cautionnement est l'un des deux individus qui ont été arrêtés par la police de Québec, lundi matin, peu avant qu'un vol à main armée ne soit perpétré à la Caisse populaire de Notre-Dame-de-Grâces.

Jean Gagné, débardeur de 19 ans, du 212 de la rue de la Couronne et Guy Baillargeon, débardeur de 20 ans, de la rue Saint-Augustin sud, doivent répondre aux accusations d'avoir conspiré en vue de commettre un vol à main armée et d'avoir volé une automobile.

Aucune demande de mise en liberté provisoire n'a été faite dans le cas de Baillargeon qui a pris le chemin des cellules en compagnie de son présumé complice, en attendant leur enquête préliminaire qui doit s'instruire le 16 août.

Il semble que c'est à la suite d'un appel téléphonique anonyme que les policiers auraient reçu l'information voulant que Baillargeon et Gagné se préparaient à dévaliser la Caisse populaire de Notre-Dame-de-Grâces.

L'un des deux suspects fut appréhendé au moment où il conduisait une voiture présumément volée tandis que l'autre était rejoint dans une maison de la rue Caron, quelques heures plus tard.

Dans la voiture, on aurait trouvé une cagoule et un revolver.

Tentatives de suicide
Deux hommes subiront des examens psychiatriques pour qu'on puisse déterminer s'ils sont aptes à répondre aux accusations de tentative de suicide qui ont été portées contre eux, hier.

L'un d'eux, un opérateur de télécommunications, âgé de 33 ans aurait absorbé une forte quantité d'alcool à friction, tandis que le second, un artiste de Baie-Saint-Paul, aurait essayé de se pendre, dans une cellule de la police municipale.

Le représentant du ministère public, Me Maurice Lagacé, suggéra que le télétypiste soit mis sous observation pour une période de 30 jours.

"Oh non! je ne veux pas aller à la clinique de la prison", répondit l'accusé.

"Ce n'est pas à vous de décider", rétorqua le juge Dumontier.

Un passe-temps cruel
Il semble bien qu'il devienne de plus en plus populaire de faire souffrir inutilement des animaux. Un autre individu a été traduit devant le tribunal pour avoir tué deux chiens.

Comme l'homme était absent, hier, le juge Dumontier a émis un mandat d'arrestation contre lui.

C'est à Portneuf, Station que la prévenue aurait exercé sa manie révoltante. Il aurait battu à mort deux chiens appartenant à deux propriétaires différents, sans raison apparente.

A Sainte-Anne-de-Beaupré

Vote contre la prohibition

Tes citoyens des municipalités (village et paroisses) de Sainte-Anne-de-Beaupré se sont prononcés au cours d'un référendum, pour l'abolition complète de la prohibition.

Sur 174 votants, dans le village, 158 se sont prononcés pour l'abolition, et 16 contre. Sur 192 votants, dans la paroisse, 168 ont voté pour et 24 contre.

Ce référendum, qui s'est tenu à l'hôtel de ville, était sous la présidence de l'association des commerçants et hôteliers de Sainte-Anne-de-Beaupré. L'association a exposé aux citoyens votants les raisons qui les poussaient à une telle prise de position. Plusieurs raisons sont énumérées:

— Dans les paroisses voisines, on vend des liqueurs fortes. D'où, exode des clients à ces endroits.

— Des gens peuvent prendre des liqueurs fortes comme médicaments. Ce serait alors un service de plus à leur rendre.

— L'instructeur en chef du ski, au mont Sainte-Anne, Giovanni Gérometta, a fortement recommandé de donner ce service aux skieurs, puisqu'il y a déjà une accommodation de base à Sainte-Anne et qu'il faut garder cette clientèle, avant que d'autres ne s'organisent en conséquence.

— Enfin, le conseil municipal de Sainte-Anne, a demandé au gouvernement provincial, d'établir à Sainte-Anne-de-Beaupré, un magasin de la Régie des alcools du Québec. Ce qui, du côté revenus, triplerait tout au moins l'apport de la taxe de vente.



STEINBERG
MIRACLE MART

VENTE SEMESTRIELLE PRODUITS D'HYGIÈNE ET DE BEAUTÉ

Economies spectaculaires sur marques renommées



Spécial
2 pour 1⁴⁷

POMPE-ARROSEUSE "BEDFORD" — Tonneau caoutchouc souple, durable. Reg. 1.00
"Suave" — Lotion à cheveux Helen Curtis. 11 oz. Val. reg. 99
"Score" — Fixatif à cheveux Bristol. 4 oz. Val. reg. 1.09
"Ban" — Désodorisant à bille. 1 1/2 oz. Val. reg. 1.25
"Vitalis" — Tonique pour les cheveux. 7 oz. Val. reg. 1.09
"Bromo-Seltzer" — Val. reg. 1.09
"Lavoris" — Eau dentifrice antiseptique. 12 oz. Val. reg. 1.25
"Pepsodent" — Pâte dentifrice renommée. Val. reg. 99
Poudre pour bébé de Johnson & Johnson. Val. reg. 99
"Q-Tips" — Cotons-tiges de Beecham. Val. reg. 99

Gigantesques économies sur articles d'usage quotidien

<p>"Nice N Easy" Clair, colorant pour cheveux renommé dans le monde entier. S'applique comme un shampooing. Val. reg. 2.25. 133 ch.</p>	<p>Shampooing Breck Recommandé pour tous types de cheveux: gras, normaux, secs. Nettoie sans dessécher. 12 oz. Val. reg. 1.75. 97c.</p>	<p>Rinçage-Crème "Tame" "Tame" fabrication Toni. S'applique après le shampooing. Aide à démaquiller les cheveux, les assouplit. Val. reg. 1.59. 97c.</p>	<p>"Adorn" de Toni Recommandé pour maintenir coiffures. Fixe les cheveux sans gommer. Formule régulière ou rigide. Val. reg. 2.95. 187 ch.</p>	<p>Grand sac à bigoudis Forme tambour. Plastique mate-lisse, jauge 4. Glissière. Env. 8" x 8". Tons pastel. Reg. 93c. 67c.</p>	<p>Bigoudis à brosse Pour se coiffer soi-même. Permet les coiffures mode. Toutes grosseurs courantes. Reg. 3 pour 1.00. 4 pour \$1</p>	<p>Brosse à cheveux Formes et couleurs diverses. Plastique noir. Soies nylon. Achetez en plusieurs. Reg. 67c. 3 pour \$1</p>	
<p>Huile "Softique" Recommandée pour peau sèche. Ajoutez-en à votre eau de bain. Résultat incroyables. Val. reg. 2.69. 177 ch.</p>	<p>Dissolvant vernis Marque Hazel Bishop. Dissolvant à vernis à ongles, nouvelle formule. Format 4 1/2 oz. Val. reg. 57c. 87c.</p>	<p>Modess de J & J Serviettes hygiéniques "Carefree" de Johnson & Johnson. Nouveaux modèles plus souples. Boîte de 36. Reg. 1.09. 97c.</p>	<p>Mousse "Resdan" Idéale pour l'entretien de la chevelure. Conditionne et combat les pellicules. 10 oz. Val. reg. 2.25. 167 ch.</p>	<p>"Band-Aid" J & J Pansements plastiques aérifères, activent la cicatrisation. En boîte de 62. Va. reg. 97. 57c.</p>	<p>Crème "Noxzema" Médicamenteuse, elle soulage les coups de soleil, irritations et peau sèche. 6 oz. Val. reg. 97. 87c.</p>	<p>"Noxzema" à barbe Crème nouvelle pour raser sans bloquer. Laisse l'épiderme souple et frais. 12 oz. Val. reg. 1.09. 87c.</p>	<p>Lames "Gillette" Acier inoxydable avec nouvel enrobage "Polymer". Garanties offrir un meilleur tranchant. Val. reg. 75. 55c. les cinq</p>

Choix d'articles de toilette Dorothy Reed

Une offre spéciale de produits de beauté et d'articles de toilette renommés dans tout le Canada. Choix de crème, lotions, shampooing au savon de castille, shampooing aux œufs et à la lanoline, rinçage-crème pour les cheveux, sels de bain, tonique capillaire, bains-mousse, talc, vaseline et dentifrices divers.

Spécial 3 pour \$1

Bonbons d'été
Choix varié de Smiles n' Chuck. Les Bonbons à la gelée, sucre "fudge" etc. Boîte de 14 oz. **77c.**

Pâtes de Guimauve
Les "marshmallows" toujours favoris. Enrobés de noix de coco grillée. C'est un régal. Sac de 16 oz. **Spécial 3 pour \$1**

Choix de Bonbons
Présentés en sacs de 14 oz. Craquants aux cacahuètes, menthes, caramels, pâtes de fruits.

Artistes célèbres

THE BEACH BOYS, AFTERMATH, etc.

Disques LP Mono et Stéréo! A Rabais!

Enrichissez votre discothèque. Complétez-la à prix avantageux!

Un choix complet de disques les plus récents. Les tout derniers succès populaires. Pour n'en mentionner que quelques-uns:

- "After Math" des Rolling Stones, "Yesterday Today Tomorrow" des Beatles.
- "Hawaiian Paradise" d'Elvis Presley.
- "Ging Place" "Zorba the Greek" de Heri Alpert et les cuivres Tijuana.
- "Les Waikiki" - Lilliputi & Roses from Hawaii.
- Roger Williams "Dr. Zhivago, etc."
- Bert Koempfert et son orchestre "Strangers in the night".
- Al Martino et ses succès: Les airs les plus connus des Beach Boys et nombre d'autres.

A vous de ne pas tarder à constituer une collection si elle n'est pas déjà commencée!

Val. Rég. 4.20 mono - 5.20 stéréo

Mono: **2.77 ch.**

Stéréo: **3.77 ch.**

Place Ste-Foy Boulevard Laurier **OUVERT du LUNDI au SAMEDI JUSQU'À 10H. P.M.** **PINKY** Timbres Pinky avec tous vos achats

Les Pirates disposent des Dodgers

Par 6-5 pour monter en deuxième place

Inscrits avec choix commentés

Pos. des chevaux Conducteurs Commentaires Cote

Course No 1 — Trot N.G. de \$1,000 en 66 — Bourse \$600

1-Armbré Nibbue, J.P. Courchesne, Devrait répéter 8.5
2-Miss Tachy, G. Lachance, Si elle prend la barrière 7.2
3-Jack Harvester, M. Goguen, Plus le même 7.2
4-Tacari, G. Beauchemin, Semble faible 5.3
5-Steve Tom, R. Lemay, Perdu ses miettes 6.1
6-Lilli Song, B. Grandmison, Pas trop fine 10.1
7-François Ed., J. Denault, Vientra de loin 12.1
8-Rory, B. Perrault, Une autre fois 15.1

Course No 2 — Amble à réclamer \$1,000 — Bourse \$500

1-Mr. Sand \$1,000, W. Hébert, Dérivé excellent 2.1
2-Ezra \$1,000, P. Blouin, Beau métrage 2.2
3-Nora Mac \$1,000, G. Morrissey, Peut tout perdre 4.1
4-Steve Tom, R. Lemay, Pas un décalé 4.1
5-Denny \$1,000, C. Millie, De décamer à faire 8.1
6-Jane's Pick \$1,000, L. Duquette, A braver de temps 10.1
7-Noting Lady \$1,200, J. Gauthier, Part positive 12.1
8-Just Barty \$1,000, M. Goguen, Conservera sa position 14.1

Course No 3 — Amble N.G. de \$500 à vie — Bourse \$525

1-Deep Run Blaze, G. Morrissey, Remble le meilleur 2.1
2-Brave Mir, G. Lachance, Sera proche 4.1
3-Northwood Diana, G. Beauchemin, A la veille d'écarter 4.1
4-Leader Mir, G. Lachance, Peut tout perdre 6.1
5-Texas Diplomat, J.L. Gingras, Donne ce qu'il peut 8.1
6-John Winston, C. Bellefleur, Je ne penser pas 10.1
7-Monsieur Carrière, L. Duquette, Une autre fois 12.1
8-Peter Mar Mir, L. Saint-Jacques, Jeune qui promet 15.1

Course No 4 — Amble à réclamer \$1,000 — Bourse \$500

1-Volo M Queen \$1,500, M. Brossard, Cheval à battre 8.5
2-Sparky Eden \$1,000, G. Morrissey, Vive la joie 6.2
3-Princeling \$1,000, C.H. Fortier, Boulette 4.7
4-Little Hawk \$1,000, A. Poulin, Peut son possible 4.1
5-Merry Cade \$1,000, G. Lachance, Nouveau conducteur 8.1
6-Mary Jane \$1,200, L. Fortmeyer, "Mary go round" 11.1
7-Success Sam \$1,000, V. Castellan, Manque de fin 14.1
8-David Volo \$1,000, R. Bélanger, Bon dernier 14.1

Course No 5 — Amble à réclamer \$1,000 — Bourse \$500

1-Scott Bomb, P. Blouin, Bon veteran 9.5
2-Trotwood Bill, N. Tremblay, A considérer 7.2
3-The Moor, A. Bour, 801 points 7.2
4-Scott Janet, A. Bour, Dans l'argent 6.1
5-Inez Riggs, G. Morrissey, 84 vous voulez 6.1
6-Foggy River, M. Austin, Causait surprise 11.1
7-Gold Asworthy, L. Bourdon, Prêve à faire 14.1
8-Rickie Volo, P. Noël, Gardera sa position 14.1

Course No 6 — Amble N.G. de \$1,000 cd. — Bourse \$600

1-Southern Belle, Y. Gamache, Encore une fois 2.2
2-Royal Volo, N. Tremblay, Revient sur carte 2.2
3-Don Gable, M. Austin, Pas déclassé 3.1
4-Eloise's Pet, R. Harrison, Pote aïe 4.1
5-Chicago \$1,000, G. Morrissey, Cote va baisser 4.1
6-Whisper, J.L. Gingras, Peut tout perdre 6.1
7-Milwaukee, A. Dugès, Pas d'attente 10.1
8-Cassina H. Bélanger, Oscille 15.1

Course No 7 — Amble N.G. de \$500 en 66 — Bourse \$550

1-Carol Mae Mir, J. Gauthier, Revient sa forme 2.1
2-Whisper, J.L. Gingras, 801 points 2.2
3-Fet Frolot, C. J. Lévesque, Sera proche 4.1
4-Senator Eric, J. Gauthier, Cote va baisser 6.1
5-Nice, W. W. W. W., Patient après 10.1
6-Quick Tracer, W. Bourdon, Peut tout perdre 12.1
7-Tony Francis, A. Dugès, Part positif 14.1
8-Sheriff Spook, J.L. Gingras, 1er départ 14.1

Course No 8 — Trot N.G. de \$500 en 66 — Bourse \$550

1-Annie R. Morrow, "Classe élevée" 2.1
2-Paris Lyle, E. Blouin, Surtout 2.2
3-Dark Mission, M. Goguen, Vaut le risque 4.1
4-Landon Haines, G. Blouin, Faut le battre 4.1
5-Wan Galopant, W. Bourdon, Un chemin à faire 11.1
6-Dusty Dean, R. Grandmison, Dérivé sur prix 11.1
7-Phil Avery, P. Noël, 801 points 14.1
8-Merry Charm, M. Austin, Bon dernier 14.1

Course No 9 — Amble préféré 2 — Bourse \$1,000

1-Dickey Davis, Y. Gamache, Dérivé facile 2.1
2-Dwan's Gallo, M. Carpenter, Lou Asus 2.2
3-Commander Henry, J. P. Courchesne, 801 points 4.1
4-Good Book, D. White, Peut tout perdre 6.1
5-Kidde Lee, L. Bourdon, Patient après 10.1
6-Hiland Lark, E. Blouin, Va les monter 10.1
7-Bob Brook, R. Harrison, Débaptiste 14.1

Course No 10 — Amble à réclamer \$1,000 — Bourse \$550

1-Little Miss Jerry, E. Blouin, 801 points 2.1
2-David A Lee, J. Gauthier, Va être proche 2.2
3-Commander Henry, J. P. Courchesne, 801 points 4.1
4-Pella, G. Morrissey, Ravet possible 4.1
5-Mary Lyn, E. Blouin, Causait surprise 6.1
6-Lily Prince, E. Blouin, Vientra de loin 10.1
7-Sheriff Spook, W. Bourdon, "Sniffer" allié 12.1
8-Lover Hill, E. Blouin, M. Austin, Fin de la soirée 15.1

PITTSBURGH (PA) — Manny Mota a cogné un double dans la 8e manche hier soir en procurant un gain de 5-5 aux Pirates de Pittsburgh sur les Dodgers de Los Angeles, ce qui a mis fin à une série de quatre revers des locaux.

La victoire a rapproché les Pirates des Dodgers au sommet du classement de la ligue Nationale.

Les Dodgers ont réussi leurs quatre premiers points à l'aide de circuits réussis par Lou Johnson, Jim Lefebvre et John Kennedy.

Don Clendenon et Gene Alley ont également bouclé le circuit au profit des locaux.

Los Angeles 100 211 000—5 10 0
Pittsburgh 010 210 018—6 12 1

GAIN DES CUBS

CHICAGO (PA) — Un simple de Byron Browne, alors que les buts étaient tous occupés après deux retraits dans la 12e manche, a procuré hier un gain de 6-5 aux Cubs de Chicago sur les Braves d'Atlanta.

Les Cubs avaient égalé les chances 5-5 dans la sixième reprise alors que Hank Aaron a perdu le ballon de Browne dans le soleil, ce qui résulta en un triple suivi par un simple de Don Kessinger.

Par contre, Aaron a dirigé l'offensive des Braves avec quatre points produits, y compris son 31e circuit de la saison.

Le Canadien Ferguson, Jenkins, de Chatham, Ont., en relève à la 10e manche, a hérité du triomphe.

(12 manches)
Atlanta 002 012 000 000—5 14 2
Chicago 010 201 000 001—6 15 3

ST-LOUIS PERD

ST-LOUIS (PA)—Un circuit de trois points de Deron Johnson a brisé l'égalité 3-3 à la septième manche et a donné mardi soir aux Reds de Cincinnati une victoire de 6-3 sur les Cardinals de St-Louis.

Le 14e circuit de Johnson, frappé au dépens de Ron Piché, lanceur originaire de Verdun, au Québec, a donné aux Reds leur 13e victoire en 16 parties.

Cincinnati 002 100 030—6 9 1
St-Louis 000 011 109—3 12 1

Cloninger, Abernathy (10) et Torre; Roberts, Henley (6); Jenkins (10) et Hundley; Gagnant: Jenkins (2-5). Pendant: Abernathy (15-7). Circuit: Aaron (21).

HOUSTON DÉFAIT PHILADELPHIE (PA) — Le

Orlando McFarlane a couronné une poussée de trois points de vainqueurs avec un circuit de deux points dans la 4e reprise, puis Gates Brown a cogné un circuit dans la 8e engagement.

Philadelphia 000 000 000—0 4 0
Houston 100 000 018—3 7 0

Cloninger, Abernathy (10) et Torre; Roberts, Henley (6); Jenkins (10) et Hundley; Gagnant: Jenkins (2-5). Pendant: Abernathy (15-7). Circuit: Aaron (21).

CHICAGO BLANCHI DETROIT (PA) — Denny McLain a limité les White Sox de Chicago à quatre coups sûrs hier soir en les blanchissant 5-0 au profit des Tigers de Detroit.

C'était son premier gain depuis le 9 juillet et son 14e de la saison.

Orlando McFarlane a couronné une poussée de trois points de vainqueurs avec un circuit de deux points dans la 4e reprise, puis Gates Brown a cogné un circuit dans la 8e engagement.

Chicago 000 000 000—0 4 0
Detroit 100 000 018—3 7 0

Bushardt, Higgins (5); Romano; McLean (14-8) et McFarlane; Pendant: Bushardt (5-1). Circuits: McFarlane (10), Brown (6).

PHILADELPHIE DÉFAIT BALTIMORE (PA) — Le

San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7; Chicago 4, Cleveland 6

Ligue Métropolitaine Junior: Ville Vanier 4, Saint-Émile 0; Roc-Amadou 0, Parc Marchand 4

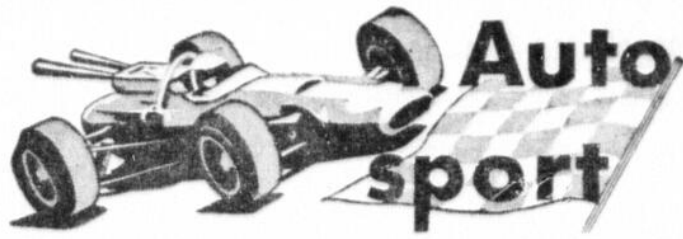
Ligue Internationale: Jacksonville 8, Toronto 0; Richmond 4, Buffalo 3

AT JOURD'HUI

Ligue Provinciale: Trois-Rivières 6, Lachine 1; Action Vale 4, Sherbrooke 6

Ligue Nationale: San Francisco 5, New York 4; Houston 4, Philadelphia 4; Los Angeles 5, Pittsburgh 4; Cincinnati 4, St-Louis 3

Ligue Américaine: Washington 3, Kansas City 4; Boston 3, Minnesota 7



LE "DRAC" SUR LA VOIE DU SUCCES

Le "drag" est sur la bonne voie. "Tout le monde semble satisfait, et personnellement je suis bien content des résultats à date", de commenter le propriétaire de la piste d'accélération de Pont-Rouge, M. J.-A. Drouin, au terme du programme de dimanche dernier.

Tous avaient raison d'être satisfaits. Parmi les compétiteurs et les spectateurs qui étaient encore fort nombreux, on n'entendait que des éloges pour la première piste d'accélération érigée à Québec ainsi que pour l'ordre et la façon dont on dirigeait la compétition. Pour sa part, le club Québec 1320 a fait sentir sa présence non seulement par l'attribution de trophées mais également sur piste.

"Bien entendu, ce n'est qu'un commencement", d'ajouter M. Drouin, "mais je suis content de voir un aussi grand nombre de compétiteurs venir ici". Pour un commencement, c'est très surprenant. Dans les programmes d'essai présentés à venir jusqu'ici, rien n'a été ménagé pour apporter sans cesse les améliorations qui s'imposent. "Et j'ai l'intention de continuer ainsi", a-t-il promis.

Pour ce qui est de la date d'inauguration de la piste, le publicitaire Normand Lachance a déclaré que le premier programme aurait lieu dans une quinzaine de jours. Il a également laissé entendre que des estrades seraient érigées dans un avenir prochain pour assurer le confort des spectateurs.

Le "drag" est sur le chemin du succès.

Un commentaire fait dans une chronique précédente, en juin dernier, a eu semble-t-il des échos à l'hôtel de ville de Québec. Selon une déclaration faite par le maire de Québec, des mesures seraient prises pour sévir contre ces automobilistes qui se soucient peu de la propreté de nos rues en dispersant leurs ordures en cours de route. Il n'est pas nécessaire de faire un tour de ville pour se rendre compte du manque de civisme des automobilistes. Pour remédier à cet état de chose, il faudra nécessairement amender le règlement municipal concernant la propreté. Ce règlement n'a pas été révisé depuis 73 ans.

VICTOIRE D'UN QUEBECOIS A SAINT-JOVITE

Dans les épreuves tenues un peu partout en fin de semaine, les résultats des courses à Saint-Jovite nous intéressent particulièrement puisqu'un conducteur québécois a remporté les honneurs dans la course des formules libres. Robert Paradis, âgé de 32 ans, a décroché sa première victoire majeure en se classant premier au classement général de la course de formules dans les épreuves de l'Association des coureurs automobiles de Montréal, dimanche, au Mont-Tremblant - Saint-Jovite. "Et ce ne sera certainement ma dernière", de déclarer Robert en parlant du rendement de sa Stebro munie d'un nouveau moteur Ford-Holby de 112 c.v. A sa troisième année dans les courses de formules, il a supplanté une Lotus 70 conduite par H. Murray de Montréal, avec un temps de 15 minutes 11,3 secondes pour les sept tours de piste... A Musport Park, Ontario, un vendeur de voitures usagées de Chicago, Sal Tovella a causé une certaine surprise en gagnant samedi la course Kawartha 250 milles, devant 23,491 spectateurs. C'est sa première victoire en neuf ans de courses dans l'United States Auto Club. Norm Nelson a pris la deuxième place dans une autre Plymouth. Le Canadien Billy Foster a fini quatrième... Jean Beaudoin et André Lebrun, conduisant une Epic, ont remporté le rallye-camping du club Volvo en fin de semaine. Jean-Noël et Maurice Turmel, sur Volvo, ont fini deuxième. Jean Rocheleau et Jean Benoit, ont pris la troisième place, suivis de Pierre Cayer et André Barbeau.

Le premier Grand Prix automobile fut celui de Le Mans en 1906. Parce qu'ils étaient limités à seulement trois voitures dans la course Gordon Bennett aux Etats-Unis bien qu'ils en produisaient plus que les Américains, les manufacturiers français ont pris l'initiative d'organiser leur propre course majeure. C'est ainsi que le Club automobile de France présenta son premier Grand Prix à Le Mans en 1906. Entre-temps, aux Etats-Unis, les courses de stock cars commencent à prendre forme. Ce fut sur les sables de Daytona Beach qu'eurent lieu les premières courses Vanderbilt et Elgin. Selon les documents historiques, Henry Ford gagna la première course en 1900 à Detroit.

EN COURS DE ROUTE: Obligé d'acheter des plaques d'immatriculation pour les voitures participant aux courses en forme de 8, Omer Brière s'en est tiré avec un déboursé de \$800.00... Une course de 100 tours aura lieu à l'autodrome Sainte-Thérèse le 21 ou le 28 août dans l'après-midi. Les détails de cet événement doivent être discutés cette semaine. La Late Model Auto Racing Association a imposé sa première sanction importante en infligeant une amende de \$30.00 à Felix Bélanger à la suite d'un accident survenu en fin de semaine. Le club Volvo aurait déposé un endroit propice à une course de côte dans un rayon de trente milles de Québec. Cette course aurait lieu en septembre, et sur piste d'asphalte... Bruce Phillips n'a pu participer à la course de formules en fin de semaine à Saint-Jovite à cause d'une formalité exigée à l'inspection des voitures. La formalité était d'un peu sévère... Deux compétiteurs du club Volvo, Pierre Marchand et Gaston Beaudoin ont l'intention de prendre part au prochain rallye "Lobster" à Moncton, Nouveau-Brunswick...

conseil de golf

ARNOLD Palmer

POIDS SUR LE PIED LE PLUS HAUT

La majorité des golfeurs ont de la misère à frapper une balle droite si la balle repose sur une pente, que ce soit en montant ou en descendant. Parce que le poids du golfeur se transporte automatiquement vers le côté le plus bas, la trajectoire du bâton n'est plus du tout la même.

Habituellement, un golfeur frappera sa balle vers la droite s'il frappe en descendant et vers la gauche s'il s'agit d'un coup qu'il doit frapper en montant.

Pour remédier à cette situation, il faut que le golfeur fasse porter plus de poids sur son pied le plus haut au moment où il se prépare à frapper. (voir illustrations). Essayez de faire porter le plus de poids possible sur le pied le plus élevé durant toute la phase de l'élan. De cette façon, vous obtiendrez des coups plus droits.

Levi, Stry, Inc. of America

Le marathon de Kingston exigera de l'héroïsme

KINGSTON, Jamaïque (UPI) — Les coureurs de marathon auront sur les bras l'une des courses de 26 milles les plus difficiles de leur vie quand ils prendront le départ le 11 août dans les Jeux de l'Empire et du Commonwealth.

Un ensemble de chaleur oppressante, une humidité à son maximum, et une pente à remonter dans les cinq derniers milles rendront la course difficile. Le fait de la terminer sera quasi un triomphe.

Afin de circonscrire le danger

Résultats de l'accélération

Un autre programme a été présenté dimanche à la piste d'accélération de Pont-Rouge en vue de l'ouverture.

Le président du club Québec 1320, Guy Fournier a facilement gagné le "Street Elimination" à sa première sortie avec sa Austin Healy de 301 pouces cubes. D'autres concurrents se sont également signalés à leur première apparition, dont "Le Canadien" d'André Vallée et le Ford 1932 de Paul Néron, dans la catégorie des "Hot Cars". Deux compétiteurs de l'extérieur ont figuré au programme dont Rod Anderson de Montréal avec un C. Mustang de 327 p.c. et Pierre Leduc de Belœil avec un Plymouth 1957 suralimenté avec moteur hémisphérique.

Des trophées ont été attribués aux meilleurs compétiteurs ainsi que des prix spéciaux aux membres du Québec 1320.

RESULTATS

Gagnants des Classes:

A.R. — Jean-Paul Blais, Plymouth '66
 C.S. — Pierre Leduc, Mustang '66
 U.S.A. — Mike Pascal, Old, '54-55
 U.S. — André Lamont, Chevrolet '64
 R.S. — Jean-François Tremblay, Plymouth '66

Top Stock Eliminateurs:

C.S. — Pierre Leduc, Mustang '66

Finalistes:

C.S.A. — Yves Huet, Chevrolet '66

JUNIOR

Gagnants des Classes:

F.S. — Gaston Roy, Beaumont '66
 F.S.A. — Sam Lavoie, Chevrolet '66
 U.S. — André Bouffard, Buick Wildcat '66
 C.S.A. — John Beaumont, Saab 900 '66
 U.S.A. — Jean Beaudoin, Chevrolet '66
 U.S. — Jacques Beaudoin, Chevrolet '66
 U.S. — Pierre Leduc, Mustang '66
 U.S. — Tom Rivest, Ford '66
 U.S. — Raymond Lavoie, Plymouth '66
 U.S. — Rod Anderson, Mustang '66
 R.S. — Michel Fagnon, Volvo '66

Junior Stock Eliminateurs:

F.S. — Gaston Roy, Beaumont '66

Romer (4):

F.S.A. — Gaston Beaudoin, Chevrolet '66
 C.S. — Michel Fagnon, Chevrolet '66
 U.S. — Michel Fagnon, Chevrolet '66
 U.S. — André Bouffard, Buick Wildcat '66
 U.S. — Long John Doug Trépan, Austin '66

Street Eliminateurs:

R.M.S. — Guy Fournier — Jacques Vallée, Austin Healy

Romer (4):

A.S. — Roger Giguère, Ford '66

Newcombe et Stolle gagnent

HAMBURG, Allemagne (UPI) — Les Australiens Fred Stolle et John Newcombe ont remporté des victoires dans le championnat International de tennis de l'Ouest hier pendant que la pluie continuait à inonder les joueurs pour la deuxième journée consécutive.

Stolle a tiré de l'arrière à trois reprises dans le dernier set avant de remporter finalement la victoire au compte de 6-1, 3-6, 6-1, 8-6 sur Nicola Pietrangeli, de Yougoslavie. Newcombe pour sa part n'a eu besoin que de trente minutes pour battre Jürgen Fassbender, d'Allemagne de l'Ouest, 6-1, 6-0, 6-1.

L'ancien champion de Wimbledon, Jaroslav Drobný, favori sentimental de l'Angleterre, a perdu aux mains d'Istvan Guljacs, de Hongrie, 6-2, 6-2, 6-0. Dans les autres rencontres, Frew Macmillan, d'Afrique du Sud, a défait Uwe Gottschalk, d'Allemagne de l'Ouest, 6-3, 2-6, 6-1, 6-4, et le Russe Vyatcheslav Yegorov a eu raison du joueur de la Coupe Davis Hraid Elschenbroich, d'Allemagne de l'Ouest, 7-5, 6-1, 3-6, 6-1.

Ici et là...

(Suite de la page 9)

Giguère et Jean Lamoignon, dans la même manche, le Maguire frappa trois coups sûrs dont deux buts de M. Geoffrion pour compter deux points. A la troisième manche encore avec quatre coups sûrs, le Gariépy compta deux autres points pour prendre une avance de quatre points et un autre point fut compté dans la manche suivante. Le Maguire compta deux points dans cette manche. A la cinquième, Marc Myrand du Maguire frappa un circuit avec un homme sur les buts pour compter deux points. La sixième manche fut la décisive pour le Maguire qui frappa cinq coups sûrs dont un autre circuit de Marc Myrand pour compter sept points et remporter la victoire.

La deuxième joute fut interrompue à cause de la pluie.

Les officiels ont avancé l'heure du départ à 5:30 a.m. (le temps le plus frais de la journée) mais les coureurs croient que c'est encore trop tard.

Pour la première fois une équipe de 16 médecins accompagneront les coureurs avec l'autorité de stopper les athlètes qui paraissent en danger.

Les officiels craignent la répétition du marathon de 1954 à Vancouver alors que l'Anglais Jim Peters s'était écroulé à 100 verges de l'arrivée au moment où il détenait une avance insurmontable.

Peters réussit à se remettre sur pied, chancela en direction de la ligne d'arrivée et s'écroula à 40 pieds d'une médaille d'or.

Il fut transporté en dehors de la piste croyant qu'il avait triomphé. Encore aujourd'hui Peters souffre de maux de tête qui seraient les conséquences de cette course désastreuse.

En plus d'avancer l'heure du départ et d'organiser une équipe de médecins, les organisateurs ont apporté des changements à l'arrivée.

Les coureurs devaient selon les premiers plans envahir le National Stadium par le tunnel du marathon à l'arrière.

Le tunnel remonte abruptement vers l'intérieur du stade où les coureurs ont encore un tour à faire devant les estrades.

Quelques athlètes se sont plaints que leurs jambes se déroberaient sous eux s'ils avaient à effectuer cette remontée après 26 milles.

Les plans transformés font maintenant pénétrer les coureurs par le tunnel MacDonald par l'entrée avant.

Ce tunnel qui offre un angle beaucoup plus facile ménagea les athlètes. La température dans le tunnel est de 39 degrés moins élevés que sur la route.

Quelques-uns des participants ont déjà une bonne idée de ce qui les attend le 11 août.

Le Canadien Ron Wallingford de Hamilton, Ontario, a abandonné après 18 milles et l'Australien Ron Clark a fait à peu près 16 milles.

De dire Wallingford: "Cette course nécessitera un effort fantastique seulement pour la terminer. Nous commençons de bonne heure le matin pour tenter d'éviter la chaleur mais quand nous remonterons cette pente de cinq milles à la fin de la course le soleil va nous taper sur la tête."

Wallingford qui s'est retiré de la course de six milles pour se concentrer sur le marathon a dit que chaque coureur devra déterminer comment il fera sa course.

"Chacun devra décider s'il vaut mieux de courir avec force au début de la course quand ce sera plus frais, dit-il, et de risquer d'être épuisé quand la chaleur se fera sentir."

Ce n'est cependant pas de la mauvaise volonté de la part des organisateurs, mais une ignorance totale des besoins de la course.

Le marathon n'existe bien, mais elle semble être considérée comme un document secret, dont la communication est retardée de jour en jour.

Il n'est cependant pas de la mauvaise volonté de la part des organisateurs, mais une ignorance totale des besoins de la course.

Chacun devra décider s'il vaut mieux de courir avec force au début de la course quand ce sera plus frais, dit-il, et de risquer d'être épuisé quand la chaleur se fera sentir."

Journalistes dépourvus d'informations aux Jeux

KINGSTON (AFP)—L'organisation de grandes manifestations internationales de sports est une chose délicate et les Jamaïcains en font actuellement l'expérience avec les Jeux du Commonwealth qui vont se dérouler à Kingston.

Tout sera prêt évidemment en temps utile, mais à deux jours des premières compétitions, les journalistes, venus en nombre de presque tous les points du globe, font assez triste figure.

Bien sûr, ils ont été reçus de la manière la plus courtoise et même amicale, les invitations pour réceptions et excursions ne leur sont pas ménagées. Par contre, hélas, tous les renseignements techniques, dont ils auraient besoin pour travailler, ne peuvent les obtenir. On ne leur refuse pas, non mais on semble surpris par leurs demandes. Une liste des engagés

Freddie Fuller doit se contenter du rôle de spectateur aux Jeux de l'Empire

VANCOUVER (PC)—Freddie Fuller, auquel on accordait les meilleures chances canadiennes de remporter une médaille d'or dans la boxe, sera le seul boxeur à avoir un bras fracturé aux Jeux du Commonwealth.

En effet, le jeune poids léger de Vancouver occupera les gradins lors du début des Jeux jeudi.

Fuller, qui n'avait subi aucune égratignure en 140 combats amateurs, s'est fracturé le coude droit en s'entraînant à Toronto le 11 juillet dernier.

Son père Frank lui a cédé son siège dans l'avion qui transportait les Canadiens en Jamaïque.

Al Decarie de Montréal, président de l'Union amateur athlétique, était convaincu que Fuller aurait remporté une médaille.

Art Jones, de Montréal, le remplacera dans la catégorie des 132 livres. Jones s'était qualifié en mai dernier dans la classe des 147 livres afin de permettre à un coéquipier monténégrin de se qualifier dans la catégorie des mi-moyens, légers.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE NATIONALE

San Francisco à New York (soir) — Perry (15-2) vs Fisher (7-10).

Houston à Philadelphie (soir) — Cueller (7-3) vs Jackson (10-9).

Los Angeles à Pittsburgh (soir) — Sutton (9-8) vs Fryman (8-6).

Cincinnati à Saint-Louis (soir) — Maloney (11-4) vs Jaster (6-2).

Atlanta à Chicago — Johnson (8-7) vs Ellsworth (4-17).

LIGUE AMERICAINNE

Baltimore à Cleveland (soir) — Palmer (12-4) vs Siebert (10-6).

Chicago à Detroit (2, soir) — Lamabe (5-6) et Howard (5-2) vs Lohch (9-8) et Podres (2-2).

New York à Californie (soir) — Stottlemire (9-12) vs Lopez (4-10).

Washington à Kansas City (soir) — Ortega (7-9) vs Odom (1-0).

Boston à Minnesota (soir) — Sheidow (5-11) vs Boswell (10-5).

A BOSTON GRATIS

STATIONNEMENT INTERIEUR, 24 HEURES AU NOUVEL HOTEL AVERY

Toutes chambres avec bain privé et TV. Air climatisé. Prix raisonnables! Ecrivez pour brochure.

ARGENT CANADIEN AU PAIR

PLAN FAMILIAL

EN FACE DU "COMMON"

RUES AVERY & WASHINGTON, HU 2-800

Voyez votre sympathique agent de voyage

CE SOIR 8h.30

QUEBEC MODERN SPEEDWAY

LA PISTE D'ACTION No 1 DE L'EST DU CANADA!

Enfants 12 ans et moins avec leurs parents admis gratuitement.

DECOUPEZ! ADMISSION REDUITE A \$1. AVEC CETTE ANNONCE... DECOUPEZ!

une invitation de

LA BRASSERIE DOW

à assister au

TOURNOI DE TENNIS ROTATION

À QUÉBEC 15 AU 21 AOÛT

Voyez les grandes vedettes internationales.

Ce tournoi sera joué sur les courts du club de tennis des employés civils, sur la Grande Allée.

Voyez à l'oeuvre les vedettes suivantes:

Robert Bédard, de la Province de Québec;
Rafael Olguin, du Mexique;
Roy Emerson, d'Australie;
Manuel Santana, d'Espagne;
Cliff Drysdale, d'Afrique du Sud;
 et Jan-Erik Lundquist, de Suède.

Un tournoi exceptionnel à ne pas manquer!

Venez encourager vos joueurs favoris!

Après chaque match,

DITES DONC DOW!

la bière qui rafraîchit.

LA BRASSERIE DOW LIMITÉE • LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

BILLETS EN VENTE AU CHALET DU CLUB ET DANS LES DÉPÔTS SUIVANTS:

Tabagie Pierre René, Auberge des Gouverneurs
 Tabagie St-Sacrement, 1360, Chemin Ste-Foy
 J.-E. Giguère, tabaciste, 375, St-Joseph est
 Tabagie Canadière, 1695, ch. de la Canadière
 Pharmacie Gaston Pélouin, 170, 86E rue est, Charlesbourg
 Pharmacie Centrale, 36, de la Fabrique

Forte hausse du nombre des faillites en juin

Le nombre des entreprises ayant fait faillite, au Canada, a connu une forte augmentation de 29 pour cent durant le mois de juin, pour atteindre 254 soit le chiffre le plus élevé des quinze derniers mois, rapporte Dun & Bradstreet Inc. Suivant la même tendance, le passif en dollars des faillites a monté à \$25.6 millions, soit le plus important volume depuis le mois d'août l'an dernier.

Cette augmentation considérable a porté le total des faillites en juin 1966, à un niveau plus élevé que celui de juin 1965, alors que 195 entreprises avaient fait faillite entraînant un passif global de \$12.6 millions. Durant la première moitié de l'année en cours, le nombre des faillites est demeuré un peu moins élevé que celui de la période correspondante de 1965, soit 1,362 comparativement à 1,379; mais un passif global cumulé de \$98.2 millions s'est révélé de beaucoup supérieur au total de \$81.0 millions pour les six premiers mois de l'an passé.

Après la classification des catégories de passifs par ordre d'importance, il ressort qu'il y a eu, dans tous les groupes, plus de faillites qu'au cours du mois précédent, la plus forte hausse se situant parmi les faillites comportant un passif de \$100,000 ou plus. En outre, dans toutes

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Laura Secord Candy Shops Ltd., dividende de 11-14 cents l'action ordinaire, payable le 1er septembre, inscription le 15 août.

Canadian Westinghouse Co. Ltd., 12-1/2 cents, 15 septembre, inscription le 1er septembre.

Robinson, Little and Co. Ltd., 25 cents l'action de classe A, 1er septembre, inscription le 15 août.

Chrysler Corp. U.S., 50 cents, en argent américain l'action ordinaire, 1er septembre, inscription le 8 août.

Steinberg's Ltd., 9 cents l'action de classe A, 2 septembre, inscription le 11 août.

Burrard Dry Dock Co. Ltd., 12 cents l'action de classe A, 15 septembre, inscription le 19 août.

International Nickel Co. of Canada Ltd., 70 cents, en argent américain, l'action ordinaire, 20 septembre, inscription le 22 août.

Keisey Wheel Co. Ltd., 12-1/2 cents, 1er septembre, inscription le 15 août.

Distillers Corp. Seagrams Ltd., 25 cents l'action ordinaire, 15 septembre, inscription le 25 août.

General Motors Corp., 85 cents, en argent américain, l'action ordinaire, 10 septembre, inscription le 11 août.

Rio Algom Mines Limited, \$1.45 en argent canadien, l'action privilégiée, payable le 1er octobre 1966, inscription le 2 septembre 1966.

PepsiCo Inc., 40 cents par action, payable le 30 septembre 1966, inscription le 16 septembre 1966.

La baisse se poursuit à la Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Le mouvement de régression s'est poursuivi hier à Wall Street dans le cadre d'une activité modérée. Le virement a été de 5,710,000 actions au regard de 5,890,000 actions lundi. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a cédé 2.61 points à 832.57. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a baissé de 0.2 à 301.8. Standard Oil of New Jersey a été la valeur la plus active pour la deuxième journée consécutive, marquant un gain de 1-8 sur un déplacement de 93,100 actions. International Nickel a cédé 2-1/8.

MONTREAL (PC) — La cote a fait piètre contenance hier en Place locale et l'indice composé est tombé à un nouveau bas. International Nickel a cédé 2-1/4 à 93, un nouveau bas sur un déplacement de 3,000 actions et Bell Telephone 1-8 à 50-1/4. D'autre part, B.C. Forest a gagné 1-3/8 à 22 sur un déplacement de 310 actions et Steel of Canada 1-2 à 23. Alcan a monté de 1-8 à 33-1/2 cependant que Distillers-Seagrams a cédé 1-8 à 30-7/8. Le virement des industries a été de 107,400 actions et celui des mines de pétroles de 1,139,000 actions.

TORONTO (PC) — Les principales valeurs industrielles ont été l'objet d'un mouvement de liquidation hier, à la Bourse de Toronto. L'indice des valeurs industrielles a cédé 1.31 à 156.80. Inco a perdu 3-1/4 à 92-3/4, un nouveau bas sur un déplacement de 6,701 actions par suite de l'annonce d'une baisse des bénéfices pour le premier semestre de l'année. D'autre part, Bell Telephone a perdu 3-8 à 50-3/8 sur un déplacement de 10,010 actions. General Motors a cédé 1-1/4 à 86-1/4. B.C. Sugar a point à 36. Dominion Textile 3-4 à 28, un nouveau bas et CPR 5-8 à 59-3/8.

WINNIPEG (PC) — Le marché à terme présentait une tendance générale à la baisse hier dans le cadre d'une activité modérée.

On signale la vente de 8,000 tonnes de soja à la Norvège et de 2,000 tonnes au Japon.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

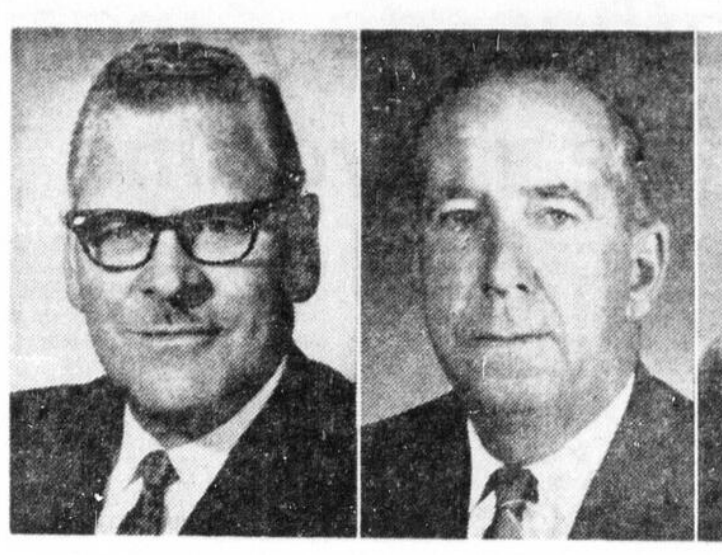
Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

NOMINATIONS A LA BRASSERIE DOW



O. ARCAD, P. FOISY, R. POIRIER

M. Pierre Racette, gérant général des ventes de La Brasserie Dow Limitée au Québec, annonce la nomination de M. Olivier Arcand au poste de gérant des ventes pour l'Est du Québec, de M. Paul Foisy au poste de gérant-adjoint pour le même secteur et de M. Robert Poirier au poste de gérant des ventes pour la ville de Québec.

M. Arcand entre au service de la Brasserie Dow avec plusieurs années d'expérience dans le domaine de la vente et de la mise en marché. M. Foisy était ci-devant gérant des ventes pour la ville de Québec. M. Poirier était ci-devant préposé à la promotion des ventes et aux relations publiques à Québec.

La baisse se poursuit à la Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Le mouvement de régression s'est poursuivi hier à Wall Street dans le cadre d'une activité modérée. Le virement a été de 5,710,000 actions au regard de 5,890,000 actions lundi. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a cédé 2.61 points à 832.57. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a baissé de 0.2 à 301.8. Standard Oil of New Jersey a été la valeur la plus active pour la deuxième journée consécutive, marquant un gain de 1-8 sur un déplacement de 93,100 actions. International Nickel a cédé 2-1/8.

MONTREAL (PC) — La cote a fait piètre contenance hier en Place locale et l'indice composé est tombé à un nouveau bas. International Nickel a cédé 2-1/4 à 93, un nouveau bas sur un déplacement de 3,000 actions et Bell Telephone 1-8 à 50-1/4. D'autre part, B.C. Forest a gagné 1-3/8 à 22 sur un déplacement de 310 actions et Steel of Canada 1-2 à 23. Alcan a monté de 1-8 à 33-1/2 cependant que Distillers-Seagrams a cédé 1-8 à 30-7/8. Le virement des industries a été de 107,400 actions et celui des mines de pétroles de 1,139,000 actions.

TORONTO (PC) — Les principales valeurs industrielles ont été l'objet d'un mouvement de liquidation hier, à la Bourse de Toronto. L'indice des valeurs industrielles a cédé 1.31 à 156.80. Inco a perdu 3-1/4 à 92-3/4, un nouveau bas sur un déplacement de 6,701 actions par suite de l'annonce d'une baisse des bénéfices pour le premier semestre de l'année. D'autre part, Bell Telephone a perdu 3-8 à 50-3/8 sur un déplacement de 10,010 actions. General Motors a cédé 1-1/4 à 86-1/4. B.C. Sugar a point à 36. Dominion Textile 3-4 à 28, un nouveau bas et CPR 5-8 à 59-3/8.

WINNIPEG (PC) — Le marché à terme présentait une tendance générale à la baisse hier dans le cadre d'une activité modérée.

On signale la vente de 8,000 tonnes de soja à la Norvège et de 2,000 tonnes au Japon.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Baisse des réserves monétaires de la G.B.

LONDRES (Reuter) — Les réserves d'or et d'autres monnaies convertibles de la Grande-Bretagne ont baissé en juillet, de 25,000,000 de livres (soit \$75,000,000) à 1,145,000,000 (\$3,435,000,000) a-t-on annoncé hier.

Ce chiffre est à rapprocher d'une baisse de 49,000,000 de livres en juin, mois au cours duquel les réserves avaient touché leur plus bas niveau depuis janvier.

Titres au comptoir

Table listing various financial instruments and their prices.

Tendance des marchés

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les obligations à New York

Les marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix présentent une tendance générale à la baisse hier aux marchés aux bestiaux de Montréal.

La demande a été soutenue dans le cadre d'une grande activité.

Les arrivages comprenaient 450 bovins, 300 veaux, 96 porcs et 42 ovins.

Les génisses de bonne qualité valaient de \$22 à \$23.50 et celles de qualité moyenne de \$18.50 à \$21.75.

Les vaches de bonne qualité se vendaient de \$19.50 à \$21.75, celles de qualité moyenne de \$17.25 à \$19.75, les communes, de \$16 à \$17.50 et les sujets destinés à la charcuterie et à la mise en conserve de \$12 à \$15.75.

Les bœufs de bonne qualité valaient de \$21.25 à \$23.75, ceux de qualité moyenne de \$18.75 à \$20.75 et les communes, de \$17.25 à \$18.75.

Les veaux de lait de bonne qualité rapportaient de \$31 à \$35, ceux de qualité moyenne de \$26 à \$30.50 et les communs, de \$15 à \$26.

On ne rapporte pas de vente de porcs ni d'ovins.

Mouvement de ventes à la Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — Il s'est produit hier une série de ventes systématiques faisant suite à la dégringolade d'hier à Wall Street.

Les valeurs de tout repos sont restées calmes.

Valeurs étrangères

A NEW YORK

Cours fournis par Barry & Co.

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

Titres au comptoir

A la rescousse de la livre sterling

LONDRES (AFP) — La Banque d'Angleterre a dû intervenir une fois de plus hier matin au marché des changes pour soutenir le sterling au comptant et à terme.

Dans l'attente du bilan des réserves monétaires pour juillet, la demande était inexistante.

Nouvelles brèves des sociétés

Bon semestre de Bathurst Paper Ltd.

MONTREAL (PC) — Bathurst Paper Ltd. vient d'annoncer des bénéfices nets totalisant \$1,027,000 soit \$9.37 par action, au cours des six mois terminés le 30 juin dernier; ces résultats sont à comparer à \$983,000 ou \$9.33 par action durant la période correspondante de 1965.

Dans un rapport intermédiaire aux actionnaires, la compagnie a révélé que ses ventes se sont élevées à \$32,924,000 en comparaison de \$34,163,000. Le rapport ajoute que l'étude d'une fusion possible avec Consolidated Paper, projet annoncé il y a quelques temps, se poursuit toujours.

Baisse du profit de l'International Nickel Co. of Canada Ltd.

TORONTO (PC) — L'International Nickel Co. of Canada Ltd. a rapporté des bénéfices nets de \$73,630,000 soit \$2.45 par action durant les six premiers mois de l'année en cours, soit une baisse par rapport à \$75,846,000 ou \$2.56 durant la période correspondante de l'an dernier.

Un rapport de la compagnie montre que la baisse des profits est survenue au cours du second trimestre, alors que le bénéfice net est descendu à \$34,798,000 ou \$1.17 par action au regard de \$38,366,000 ou \$1.30 par action durant le trimestre correspondant de 1965.

Annouçant que la compagnie avait déclaré son dividende régulier de \$0.70 par action en argent américain, le président Henry S. Wingate a donné l'avis de l'investissement que des bénéfices moins élevés étaient prévus pour le reste de l'année. Il a expliqué que cette diminution sera la conséquence du règlement éventuel de la grève des employés à Sudbury et Port Colborne.

Saguenay Power Company Ltd. gagne moins

Saguenay Power Company Ltd. et ses filiales annoncent un bénéfice net s'élevant à \$577,777 au cours de la première moitié de 1966, en comparaison de \$623,967 durant la période correspondante de 1965.

Les revenus d'opération au cours du premier semestre ont totalisé \$6,603,836 au regard de \$6,438,014 durant la période correspondante de 1965, ce qui laisse une hausse de \$165,822.

Profits stables de Canada Trust-Huron & Erie

Les bénéfices consolidés de Canada Trust - Huron & Erie, pour la période de six mois se terminant le 30 juin 1966, ont été de \$1,240,000, ce qui équivaut à 31 cents l'action après déductions et impôts. Pour la même période en 1965, les bénéfices étaient de \$1,237,000.

«Les bénéfices continuent de refléter les taux d'intérêt élevés en vigueur ainsi que des frais d'administration plus élevés des dépôts à demande et à terme»,

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Le marché à terme présentait une tendance générale à la baisse hier dans le cadre d'une activité modérée.

On signale la vente de 8,000 tonnes de soja à la Norvège et de 2,000 tonnes au Japon.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

Table with columns: Grain, Month, Price, etc.

A la Bourse des obligations

TORONTO (PC) — Le marché canadien des obligations était généralement inchangé hier, à l'issue d'une séance calme. Parmi les fonds d'Etat canadiens à court terme, l'émission portant intérêt à 3-4 pour cent et venant à maturité en octobre 1967, a terminée la séance à \$98.00 à l'offre et \$98.10 à la demande. Les fonds d'Etat canadiens à long terme et les obligations des provinces étaient inchangés. L'émission du gouvernement du Canada portant intérêt à 4-1/2 pour cent et échéant le 1er septembre 1983 a terminé à \$85.7-8 à l'offre et \$86 à la demande. Les prêts d'accommodation étaient disponibles à un taux d'intérêt de 4-3/4 pour cent. Parmi les bons du trésor, les échéances de 91 jours rapportaient 5.01 pour cent et les échéances de 182 jours, 5.23 pour cent.

MONTREAL (PC) — Les fonds d'Etat canadiens à long et à court terme, les obligations des provinces et les émissions industrielles étaient inchangés hier sur le marché des obligations de Montréal.

Obligations canadiennes

(COURS TRANSMIS PAR LA PRESSE CANADIENNE)

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

Table with columns: Obligation, Price, etc.

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including columns for 'Titre', 'Ventes', 'Hausse', 'Baisse', 'Ferme', 'Changement', and 'Hausse'.

BOURSE DE NEW YORK

Cours transmis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for New York, including columns for 'Titre', 'Ventes', 'Hausse', 'Baisse', 'Ferme', 'Changement', and 'Hausse'.

Les marchés des produits agricoles

Quotier 30 points en hausse... PRINCES OLEIERS... PRINCES DE LAIT...

Fonds mutuels

Table of mutual fund data, including columns for 'Titre', 'Cours', 'Hausse', 'Baisse', 'Ferme', 'Changement', and 'Hausse'.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock market data for Toronto.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock market data for New York.

Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté hier de 0,3 point à 66,6 à la Bourse de Londres.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal.

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of Canadian stock market data.

CARRIERES et PROFESSIONS

Importante distillerie canadienne... que s'occupe de la fabrication de produits de renommée mondiale...

VENDEUR demandé... Pour compagnie d'équipement nationale, se spécialisant dans la fabrication d'équipement de bureau.

REPRESENTANTS DEMANDES... Ligne très intéressante, commissions \$15,000 et plus, bonnes conditions de travail avec ou sans automobile.

OPERATEUR DE PLEIUSES "Baum" demandé immédiatement... Service des impressions commerciales.

INGENIEURS DEMANDES... L'ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU ST-LAURENT à St-Lambert.

DOMTAR... Service de recrutement, DOMTAR LIMITED, 2100, édifice Sun Life, Montréal, P.Q.

SURINTENDANT DE LA PRODUCTION... Notre division de la fabrication de la chaux à haut degré requiert les services d'un diplômé en génie.

COORDONNATEUR Relations Ouvrières... Le service de Relations Ouvrières du Siège Social de la compagnie Steinberg, est à la recherche d'un coordonnateur.

OFFRE D'EMPLOI La Commission Scolaire Régionale du Bas St-Laurent... Poste — Directeur de la Section Financière.

STEINBERG logo and contact information for Steinberg Limited, 110 ouest Boul. Crémazie, Montréal 11, Qué.

DOMTAR logo and contact information for Domtar Limited, 2100, édifice Sun Life, Montréal, P.Q.

Raids, accalmie et incompréhension au Vietnam

HANOI (AFP) — Il y a un mois, la guerre au Vietnam atteignait un nouveau palier: on bombardait le 29 juin des objectifs à trois milles du centre d'Hanoi et à 2 du centre d'Hai-phong, les États-Unis déclenchaient une série de réactions, qu'auraient pu provoquer une explosion échappant à tout contrôle.

L'"explosion" n'a pas eu lieu, bien que pendant trois semaines la tension ne fit que s'aggraver, sans que semble-t-il d'aucune part on ait tenté le moindre effort pour la réduire. A Washington, on s'estime satisfait des raids. L'émotion suscitée dans le monde n'eut aucun effet sur l'administration américaine qui s'employa à se rallier la fraction hésitante de l'opinion publique aux États-Unis.

Hanoi laissa d'abord à ses alliés le soin de réagir: réunis à Bucarest, les représentants des pays du Pacte de Varsovie lui proposèrent des volontaires. La Chine se déclara prête aux "sacrifices suprêmes". Le 17 juillet, le président Ho Chi Minh appela à la résistance à outrance, mobilisant le reste de l'infanterie, se résignant à voir Hanoi rasé et lançant le pays dans la voie des maquis. Des précautions étaient prises: la capitale était évacuée et les autorités menaçaient de prendre des mesures de représailles contre les otages américains.

Mais les positions n'avaient été aussi tranchées. L'offre de volontaires faisait planer le spectre d'une nouvelle guerre d'Espagne, et l'attitude de Pékin (le 17e parallèle n'existe plus, et les accords de Genève sont "définitivement périmés") celui d'une nouvelle guerre de Corée.

Accalmie

Brusquement la fièvre tomba sous l'effet de deux facteurs: la crainte d'une internationalisation du conflit et la nécessité pour Hanoi de tenir compte d'un de ses meilleurs atouts, l'opinion publique mondiale et notamment américaine.

Cette rapide résorption de la crise fit à Hanoi un effet de surprise, parfaitement sensible. Lancée sur la pente du drame, la RDVN freinait brutalement non sans avoir, en réaffirmant son refus de capituler, assuré ses arrières. La mobilisation déclenchée le 17 juillet réunissait les conditions d'un grand affrontement terrestre en Indochine, y compris le Laos. Elle se révéla être aussi un rejet poli de toutes les offres des pays de l'Est et la réaffirmation par les autorités nord-vietnamiennes de leurs responsabilités premières dans la poursuite de la guerre.

La préparation du procès des pilotes américains prisonniers était, semble-t-il, une opération psychologique intérieure indispensable. Il s'agissait surtout de mettre en évidence que les "durs de McNamara" n'étaient pas des surhommes.

Pour l'opinion publique américaine, dont Hanoi suivit attentivement les réactions tout au long du mois, le procès était une erreur. La RDVN modifia son attitude et nova l'affaire. Les déclarations faites à l'occasion du 12e anniversaire des accords de Genève soulignèrent les divergences de vues de Pékin et d'Hanoi à propos de ces accords. Pour le président Liou Tchao-Tchi, ils "étaient morts et enterrés". Pour "Nhan Dan", organe du parti communiste nord-vietnamien, les dispositions de Genève étaient toujours vivantes, et leur esprit survivait à travers les "quatre points" (pour un règlement) énoncés par la RDVN.

Après cette pause d'une semaine, "Nhan Dan" eut-il l'intention de faire écho à Washington? Si les raids se sont poursuivis sur le Nord-Vietnam, Hanoi était redevenu un sanctuaire. Le ralentissement des opérations aériennes, justifié par le typhon, a été annoncé à Saigon au cours de journées torrides, où le ciel du delta tonkinois était d'un bleu limpide.

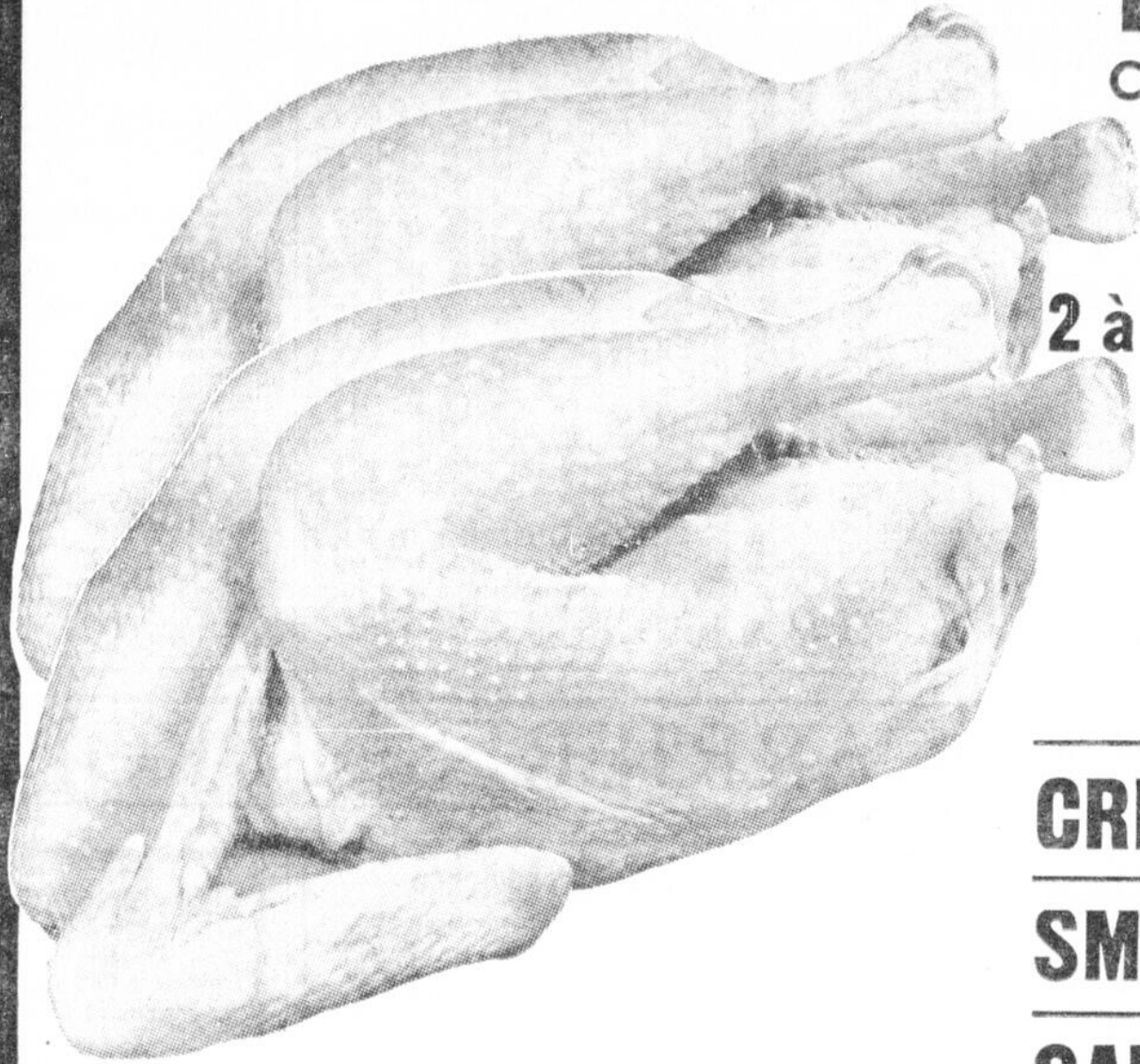
Les solutions extrêmes préconisées par le général Nguyen Cao Ky ont été indistinctement rejetées par Washington. Ces derniers jours, on résumait ainsi à Hanoi la situation générale: il suffit de peu de choses pour que le nouveau degré franchi dans l'escalade le 29 juin soit un coup pour rien. La porte restait fermée, mais une fenêtre s'était ouverte. Le dialogue est toujours impossible, mais les parties en conflit peuvent s'observer. Enfin et surtout, la situation n'a pas atteint un point de non retour.

On continue cependant d'affirmer à Hanoi que ce serait une erreur de croire que la volte-face opérée dans l'affaire du procès est une preuve de faiblesse ou de recul, et l'annonce d'une intensification prochaine des raids aériens dénote, dit-on, une incompréhension de la situation et une incapacité à tirer la leçon d'un mois de crise.



"J'ai changé d'idée. Vas-y seul".

1000 timbres supplémentaires



POULET FRAIS

CAT. 'A', PRET A CUIRE, EVISCERE

2 à 3 LBS **35**¢
LB

3 à 4 LBS 39¢ LB

CRETONS FRANCAIS BILOPAGE Carton 8 on. **.45**
"SOUS INSPECTION FEDERALE"

SMOKED MEAT (BOEUF FUME) 4 sacs 2 on. **.95**
BILOPAGE POUR DELICIEUX SANDWICHS CHAUDS OU FROIDS

SAUCISSON TRANCHE OU EN MORCEAUX lb. **.39**
MARQUES REPUTES

POMME

NOUVELLES,

SAC **10** LBS

FEVES JA

PETITS O

ORANGI:S

★ ★ ★

3/99¢

HENRI BONBONS

CHOIX DE PLUSIEURS VARIETES

cellos

PRIX REGULIER .39 REDUCTION .18

★ ★ ★

69¢

GEM

PATATES CHIPS GRATIS

50 TIMBRES GOLD STAR

Sac 13 oz

★ ★ ★

59¢

GEM

BEURRE 1ère QUALITE

QUANTITE LIMITEE 2 LBS PAR CLIENT

25 TIMBRES **KRAFT** Jarre 12 oz **.41**
BEURRE ARACHIDES CREMEUX

50 TIMBRES **ESTA** Jarre 16 oz **1.33**
POULET DESOSSE

50 TIMBRES **HOLL YV**
BLANC A CH AUSS

25 TIMBRES **MIRACLE WHIP** Jarre 16 oz **.45**
APPRET A SALADE QUALITE KRAFT

50 TIMBRES **SIMARD** 2 pains 2 lbs **.60**
PAIN LAURENTIEN TRANCHE ENRICHI

50 TIMBRES **SIMA RD**
FEUILLETES A CO

25 TIMBRES **WHITE SWAN** 2 pqls 60 **.43**
SERVIETTES EN PAPIER BLANC

50 TIMBRES **ESTA** 4 bles 15 oz **.85**
SAUCE A HOT CHICKEN

50 TIMBRES **WILK IN**
LAMES DE R ASSOI

25 TIMBRES **CROWN ROYAL** 6 bles 10 oz **.49**
LIQUEURS EN CANNETTES CHOIX DE TOUTES LES SAVEURS

50 TIMBRES **KOOL AID** 12 env. **.69**
BREUVAGES INSTANTANES NON SUCRE — TOUTES LES SAVEURS

50 TIMBRES **PLED GE**
POLI A MEU BLES

100 TIMBRES **CROWN ROYAL** Caisse 24 **1.89**
LIQUEURS EN CANNETTES CHOIX DE TOUTES LES SAVEURS

50 TIMBRES **KAM** 2 bles 12 oz **1.18**
VIANDE EN CONSERVE

50 TIMBRES **ENSE M**
PLASTIQUE I NCA IVID

LIVRAISON GRATUITE avec commande minimum de \$3.00

SPECIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 6

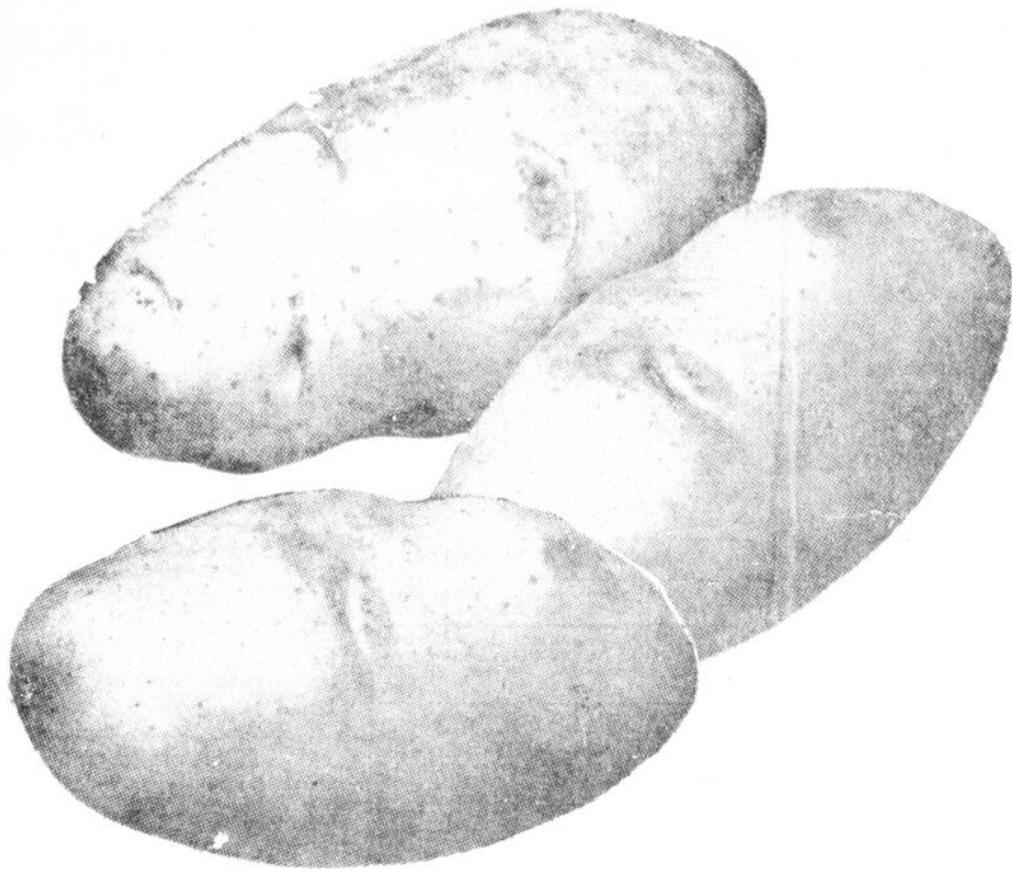
GOLD STAR



MMES de TERRE

ELLES, QUALITE NO 1 DU QUEBEC

49¢



ES JAUNES QUALITE NO 1 DU QUEBEC, LONGUES, SANS FILS **2 lbs .39**

TS OIGNONS DU PRINTEMPS, QUALITE NO 1 **3 pqls .19**

NGI:S OUTSPAN, QUALITE NO 1 DE L'AFRIQUE DU SUD SANS PEPINS **Sac 5 lbs .69**

★ ★ ★

89¢



QUIK
BREUVAGE AU CHOCOLAT INSTANTANE
GRATIS
1/2 LB PAR BOITE
Ble 2 1/2 lbs
REDUCTION .10

★ ★ ★

99¢



JOHNSON
CIRE LIQUIDE CLAIR
.13 de rabais
Ble 32 oz
REDUCTION .30

DOLL YWOOD Bouf. **.29**
ASSURES QUALITE SUPERIEURE
PRIX REGULIER .49

MA RD Ble 12 **.55**
U CONFITURE

MILK INSON Spécial Pql 5 lames **.65**
ASOIR INOXYDABLES

LED GE Ble 6 1/2 oz **.98**
BLES QUALITE JOHNSON

ISE MBLE A SALADE Spécial **.98**
NCASSABLE - BOL INDIVIDUELS - COULEURS ASSORTIES

50 TIMBRES DRENE Gros formal spécial **.89**
SHAMPOOING POUR CHEVEUX

50 TIMBRES DOVE SAVON Bouf. 24 oz **.99**
LIQUIDE POUR LA VAISSE.

50 TIMBRES MAXWELL Sac 1 lb **.99**
CAFE FRAIS ET MOULU

50 TIMBRES KELLOGG'S 3 bles 12 oz **.99**
CORN-FLAKES CEREALES

50 TIMBRES STUART 10 env. **.99**
SOUPES POULET ET NOUILLES

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



De gauche à droite : M. Louis Germain (Sciences de l'Éducation), Mlle Francine Paradis (Arts), M. Michel Sainte-Marie (Droit) et M. André Mercier (Lettres).

Depuis 20 ans, le guide étudiant fait partie de la vie estivale de Québec

par Monique DUVAIL

"Les touristes américains et canadiens s'intéressent fortement à Québec, à son histoire, à ses richesses naturelles, et touristiques" nous ont déclaré les guides étudiants de Laval en service à Québec pendant les mois d'été.

"Unaniment, nous remarquons que les Ontariens sont les plus intéressés, ceux qui nous posent le plus de questions. Parmi ces dernières, plusieurs, nécessairement, concernent la politique et surtout le séparatisme" ont-ils ajouté.

Depuis près de vingt ans, le vieux Québec et ses milliers de visiteurs voient cette pancarte "Guides étudiants de Laval".

Depuis près de vingt ans, des touristes font appel aux services de ces jeunes gens.

Les guides étudiants de Laval font donc partie de la vie estivale. Leur tenue impeccable, veston rouge, pantalon gris, frappe les visiteurs aussi bien que les passants et surtout... les jeunes et jolies passantes.

Cette année, leur nombre a un peu diminué. Ils ne sont que quatorze. Pourtant, ainsi que nous l'apprenait leur président, M. Claude Bernier, de la faculté de Droit, les demandes ont été très nombreuses.

Mais la concurrence est forte. De plus en plus, les motels et hôtels de la ban-

lieue s'occupent de leurs pensionnaires. Alors, ici, nous devons être moins nombreux," nous a-t-il dit.

On a donc choisi, parmi les candidats, ceux qui se présentaient le mieux, qui possédaient les meilleures connaissances générales et... touristiques, ceux qui maîtrisaient le mieux la langue anglaise.

COURS SPECIAUX

Ces étudiants, comme tous les guides de Québec et leurs confrères des années passées, ont dû suivre le cours de deux mois dispensé par l'École des Guides touristiques de Québec.

En ce qui concerne les tarifs, les règlements, leur compagnie est soumise aux mêmes lois que les autres.

Ce qui les distingue, ce qui les caractérise, c'est le fait qu'ils soient étudiants, jeunes, portant un costume distinctif et désireux de bien représenter la jeunesse universitaire de Québec.

Les touristes, de toute évidence, sont sensibles à cela. D'ailleurs, la même chose est remarquée dans tous les pays où la chose se fait. D'emblée, la sympathie des visiteurs leur est acquise; causer avec l'un ou l'autre de ces guides et il vous racontera l'un des petits faits qui l'attestent.

Leur travail est double: conduire les voitures et fournir les renseignements. Toutefois, on nous a confié que, en raison de l'emplacement du principal kiosque, à proximité de la basilique, à côté du Séminaire, on répondait continuellement à toutes sortes de demandes qui vont de: "Comment faire pour sortir de la ville?", "Où sont les grands magasins à rayons?", "Je cherche une banque... etc., etc.

DEUX KIOSQUES

Les citoyens de Québec sont habitués à voir, depuis près de vingt ans, deux kiosques s'élever à la fin du mois de mai et rester sur place jusqu'à la mi-septembre.

En plus de celui du vieux Québec, il s'en trouve un autre, Grande-Allée, face à l'ancienne école des Sciences Domestiques. Les étudiants ont un système d'alternance afin que tous soient traités avec justice.

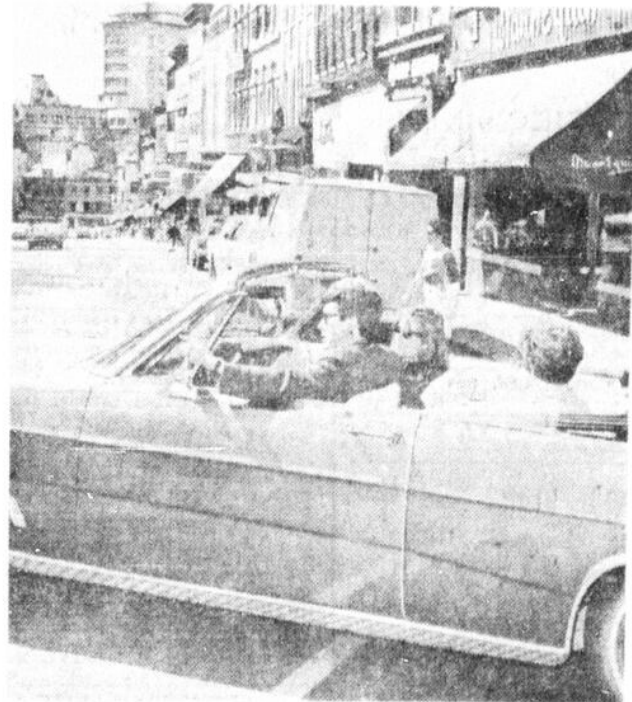
Pécuniairement, on nous dit que ce travail rémunère assez bien et qu'il aide considérablement les "quatorze" à traverser leur année universitaire.

De plus, ce travail semble leur plaire beaucoup et on sent qu'ils ne le font pas par routine et qu'ils y mettent le meilleur d'eux-mêmes.

Pour la première fois, cette année, on a eu recours à une jeune fille, Mlle Francine Paradis, étudiante de la faculté des Arts, pour "garder" le kiosque principal. Sa collaboration est précieuse. Elle reçoit les appels téléphoniques, perçoit l'argent, prend les rendez-vous et préside au système d'alternance avec une précision bien féminine...

A faire ainsi visiter leur ville chaque jour, nos carabins en découvrent eux-mêmes la richesse et réalisent que, malheureusement, les Québécois eux-mêmes ignorent beaucoup de ses trésors et négligent de se renseigner.

Dans le but de combler cette lacune, les étudiants de Laval ont décidé de donner, à tarif diminué de moitié, des tours de Québec aux Québécois en septembre et en octobre.



M. Jean Mercier, étudiant à la faculté des Sciences sociales, entreprend un tour avec deux touristes américains. Point de départ: côte de la Fabrique.

SENSASS!
ENCORE
UN GAGNANT

Mme Georgette Caron
St-Jean, Québec
GAGNE UN VOYAGE A PARIS
PAR AIR CANADA



SEREZ-VOUS LE PROCHAIN GAGNANT DE NOTRE GRAND JEU PASSIONNANT? VOIR DÉTAILS DANS LES CARTONS DE:

Coca-Cola
Sprite ou Fanta
ORANGE DORÉE

"Coca-Cola", "Sprite" et "Fanta" sont des marques déposées qui identifient les produits de Coca-Cola Life.

Moralité: tout ou rien M. Alvarez Bernard

HAMILTON (PC) — La mode des monokinis et des vêtements transparents est dégringolante, selon une ravissante blonde de Toronto qui a fait cette déclaration au moment où elle ne portait elle-même qu'un bra-

si-montre. "Les femmes qui portent des vêtements aussi révélateurs ne dévoilent qu'une partie de leur anatomie, ne font qu'exploiter la sexualité ou tenter d'être le centre d'attraction," a-t-elle affirmé.

La jolie femme est l'une des 1 500 nudistes du Canada et des États-Unis qui participent, en fin de semaine, au congrès d'une société de nudistes au parc Ponderosa.

"Les nudistes n'ont aucun respect pour ces exhibitionnistes, a-t-elle ajouté.

A son avis ses collègues fervents de la nature s'inquiètent de la distribution de magazines, qui se disent revues nudistes, exploitent la sexualité. "Cela propage dans la population une mauvaise conception du nudisme et de son but," a-t-elle soutenu. "C'est honteux car le nudisme est une expérience merveilleuse."

Service des signaux EN MONTANT

Escoumins, 122 — Pass: 1150-2 Suncorona. Dues: 0100-3 Otchi River.

EN DESCENDANT Sorel, 100 — Pass: 1130-2 Bannerville Hall, 1320-2 Carmania, 1325-2 Gulf Transport, 1232-2 Olive Branch, 1330-2 Tug Capt. Simard.

Trois-Rivières, 68 — Arr: 1340-2 R. Bruce Angus. Grondines, 41 — Pass: 1325-2 Manchester Shipper, 0315-2 Fort Prevel.

Mots croisés

Grid for crossword puzzle with numbers 1-13 and 1-13 for horizontal and vertical clues.

1-État d'un corps devenu lumineux sous l'effet d'une température élevée. — V. des E.T. 2-Pièce de bois pour soutenir une construction. — V. des E.T. 3-Ép. d'Italie — Touffu, hirsut — Pron. Pers. 4-Demande de blanc de plomb — Sommet — Mannaïe Jap. 5-Longue de serpent — Ce qui permet de comprendre — Tente de grosse toile gonflée. 6-Saison — Recueil de bons mots. 7-Nég. — Capuchon percé à l'endroit des yeux — Inf. 8-Nom usuel d'une grosse araignée. 9-Assaillisseur — Étonnant, étrange. 10-Défectueux physique ou morale. 11-Partie rétrécie d'un objet — V. du Canada. 12-Rot d'airain — Liquide s'écoulant du fumer utilisé comme engrais — Dans la Rose des Vents. 13-Se coucher sous terre — A perdu sa couleur, son éclat. 14-Mouvement insurrectionnel — Gue-

1-État d'un corps devenu lumineux sous l'effet d'une température élevée. — V. des E.T. 2-Pièce de bois pour soutenir une construction. — V. des E.T. 3-Ép. d'Italie — Touffu, hirsut — Pron. Pers. 4-Demande de blanc de plomb — Sommet — Mannaïe Jap. 5-Longue de serpent — Ce qui permet de comprendre — Tente de grosse toile gonflée. 6-Saison — Recueil de bons mots. 7-Nég. — Capuchon percé à l'endroit des yeux — Inf. 8-Nom usuel d'une grosse araignée. 9-Assaillisseur — Étonnant, étrange. 10-Défectueux physique ou morale. 11-Partie rétrécie d'un objet — V. du Canada. 12-Rot d'airain — Liquide s'écoulant du fumer utilisé comme engrais — Dans la Rose des Vents. 13-Se coucher sous terre — A perdu sa couleur, son éclat. 14-Mouvement insurrectionnel — Gue-

Advertisement for 'C'EST LA VIE' featuring a woman and text about a government credit release.

M. Lucien Pelchat M. J.-P. Demers

M. Lucien Pelchat, employé au C.N.R., époux de Anna Dugay, est décédé le 2 août, à l'âge de 88 ans.

Il était le fils de feu Proxide Bernard et de feu dame Eulalie Garneau.

Il laisse dans le deuil, sa sœur, Mlle Corozan Bernard; ses nièces: Mlle Fervande Hough et Mme Steve Turner (Thérèse Hough); son cousin, de Champlain Bernard; ses cousines: Mlle Caroline Bernard, deux de Montréal, et Mlle Ida Bernard, du Foyer Notre-Dame du Perpétuel Secours, et de Saint-Tite des Caps; ainsi que plusieurs autres cousins et cousines.

M. Bernard avait été à l'emploi du "Soleil", durant plusieurs années. L'heure des funérailles sera annoncée plus tard.

Subventions du Conseil des Arts au théâtre

OTTAWA (PC) — Le Conseil des Arts du Canada annonce l'octroi de près de \$300,000 en subventions à six troupes de théâtre, pour la saison artistique 1966-67. Le Théâtre du Rideau Vert, de Montréal, recevra une somme de \$55,000, afin de renforcer son administration et d'engager un certain nombre de comédiens qui l'aideront à monter le neuf pièces au programme de la prochaine saison.

La plus importante des subventions annoncées cette semaine, au montant de \$95,000, ira au Manitoba Theatre Centre, de Winnipeg. Le Playhouse Theatre Company, de Vancouver, recevra une somme de \$65,000.

La troupe des Apprentis-Sorciers, de Montréal, s'est vu attribuer une subvention de \$2,000. On remarque qu'une part importante du budget que le Conseil affectera au théâtre cette année servira à payer les frais du Festival d'art dramatique du Canada, soit \$22,000.

M. John Vlachos

Monsieur John Vlachos, chef-cuisinier au Buffet de la Colline, époux de dame Alexina Gougin, est décédé le 1er août, à l'âge de 52 ans. Monsieur Vlachos demeurait au 3440, rue Sarnia, Sainte-Foy.

Outre son épouse, monsieur Vlachos laisse dans le deuil ses fils, Nick, James, Kenneth, Alexis Vlachos; sa mère, Mme Flora Vlachos de Grèce; sa belle-mère, Mme Catherine Gougin, du Nouveau Brunswick; son frère, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: M. et Mme Jack Vlachos, de Grèce, M. et Mme Olga Gougin, du Nouveau Brunswick, M. et Mme René Gougin, M. et Mme Lionel Gougin, M. et Mme Eddy Gougin, M. et Mme Camille Arsenault, tous du Nouveau Brunswick, M. et Mme Guy Bergeron, de Silery, M. et Mme Gérald LeBlanc, de Boston, M. et Mme Conrad Ouellet, de Montréal, M. et Mme Alfred Roy, du Nouveau Brunswick et M. et Mme Maurice Lévesque, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1025 Route de l'Église à Sainte-Foy. Les funérailles auront lieu vendredi en l'église de Saint-Laurence Collège et l'inhumation au cimetière Saint-Pierre.

Mme André Laberge

Dame Bernadette Morel, épouse en premières noces de feu Dr Victor Lincourt et en secondes noces de M. André Laberge, est décédée le 1er août. Elle demeurait au 860 Avenue Holland, Silery.

Outre son époux, Madame Laberge laisse dans le deuil, son beau-père, M. Joseph Laberge, d'Alma; son frère, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Joseph Marceau (Alphonse Morel), M. et Mme Adolphe Marceau (Blanche Morel), M. et Mme Léon Morel, d'Alma; M. et Mme Hubert Laberge, d'Alma; Rév. Soeur St-Jean du Cénacle (Gemma Laberge), des Ursulines, de Roberval; Mme Anne Delaunier, d'Alma; Mlle Céline Laberge, d'Alma; Mme Albertine Lussier, de Saint-Hyacinthe; Mme Alphonse Lincourt, de Granby, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Madame Laberge repose à sa résidence, 860, Avenue Holland, Silery. Les funérailles auront lieu jeudi, en l'église Saint-Sacrement et l'inhumation au cimetière Belmont.

Advertisement for 'Welcome Wagon Service' featuring a woman and text about a government credit release.

M. C.-H. Dufresne Mme A. Perron

M. Charles-Henri Dufresne, C.G.A., époux de Charlotte Saint-Pierre, est décédé le 1er août, à l'Hôpital Saint-François à l'âge de 59 ans et 8 mois. Il demeurait à 28, Du Plateau, Beaufort.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Aurèle Demers (Marie Lavoie), M. et Mme Aimé Demers (Alphonse Moisan), tous de Saint-Raymond, M. et Mme Aurélien Demers (Ghislaine Gingras), de Lac-Sergent, M. Maurice Demers, M. et Mme Benoit Demers (Ghislaine Emond), M. et Mme Donat Gingras (Marcelle), tous de Saint-Raymond; M. et Mme Eugène Grandbois (Régina) du Lac-au-Sable, M. et Mme Georges Frenette (Yvette), de Notre-Dame-des-ANGES, M. et Mme Albert Girard (Noëlle), Mme veuve Robert Lirette (Lucille), M. et Mme Jean-Claude Plamondon (Estelle), M. et Mme Mandoza Cayser (Germaine), M. et Mme Basile Jacques (Georgette), tous de Saint-Raymond; ses frères et belles-sœurs: M. et Mme Laurent Demers (Régina Petricler), de Notre-Dame-des-ANGES, M. et Mme Samuel Demers (Alma), de Saint-Raymond, M. et Mme Eloi Demers (Jeanne Gingras), de Notre-Dame-des-ANGES, ses sœurs et beaux-frères: M. et Mme Welle Arcand (Marie-Angèle), de Notre-Dame-des-ANGES, ainsi que 52 petits-enfants et trois arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée au Foyer funéraire Roland-G. Caign, 101, rue Saint-Joseph, Saint-Raymond. Les funérailles auront lieu jeudi matin, en l'église de Saint-Raymond et l'inhumation au cimetière de Notre-Dame-des-ANGES.

Mlle D. Malouin Mlle Délia Malouin, fille de feu Philias Malouin et de feu Marie Roy est décédée à l'âge de 80 ans et 11 mois. Elle était domiciliée chez son frère, M. Albini Malouin, au 586 rue Saint-Germain.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs, son beau-frère et ses belles-sœurs: Mme veuve Alexandre McClish (Valéda), Mme veuve Roméo Fournier (Laurentine), M. et Mme Rosaire DeVarennes (Blanche), M. et Mme Philias Malouin (Lucienne Trudel), ainsi que plusieurs neveux et nièces dont Mlle Diane Malouin, M. et Mme Chs-Eug. Letarte (Rose-Aimée Malouin).

Les restes mortels sont exposés aux Foyers funéraires Sylvio Marceau, 270 rue Marie-de-l'Incarnation. Les funérailles auront lieu vendredi en l'église Saint-Joseph. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles.

Advertisement for 'CITE DE CHARLESBOURG' featuring a logo and text about a public hearing.

Advertisement for 'CITE DE QUÉBEC' featuring a logo and text about a public hearing.

Advertisement for 'CITE DE LORETTEVILLE' featuring a logo and text about a public hearing.

Advertisement for 'Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967' featuring a logo and text about a public hearing.

Advertisement for 'Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967' featuring a logo and text about a public hearing.

Advertisement for 'Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967' featuring a logo and text about a public hearing.

Advertisement for 'Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967' featuring a logo and text about a public hearing.

Advertisement for 'Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967' featuring a logo and text about a public hearing.

Advertisement for 'Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967' featuring a logo and text about a public hearing.

Advertisement for 'Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967' featuring a logo and text about a public hearing.

Les décès

BEGIN — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 80 ans, est décédée dame Rose-Anne Labèque, épouse de feu M. Ernest Beaud, demeurant à 1165 Chemin Sainte-Foy. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures, pour l'église Saint-Joseph. Le trépas se fera en automobile.

BELEMARRE — A Yamachiche, le 31 juillet 1966, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Ovide Belemarre, fils de feu M. Ovide Belemarre et de feu Mme Émilie Belemarre, demeurant à 17 rue Saint-Thomas. Les funérailles auront lieu mercredi 3 août à 9 heures.

BERNARD — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 30 ans, est décédé Georges-Henri Bernard, commis-comptable, époux de dame Jeannette Bernard, demeurant au 17 rue Saint-Thomas. Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

BOURNEAU — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Ovide Bourneau, fils de feu M. Ovide Bourneau et de feu Mme Émilie Bourneau, demeurant au 840 du Roi. Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

BUONICCONTI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

BUONICCONTINI — A Québec, le 30 juillet 1966, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédé M. Charles-Henri Buoniccontini, fils de feu M. Charles-Henri Buoniccontini et de feu Mme Émilie Buoniccontini, demeurant au 700, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Policiers et pompiers s'instruisent

HULL (PC) — L'exécutif de l'Association des chefs de police et de pompiers du Québec a décidé de procéder à la préparation de cours spécialisés par correspondance destinés à tous les policiers de la province.

Au cours d'une réunion à Montréal durant le long week-end, l'exécutif a confié la préparation de ces cours à l'inspecteur H. P. Vignola, directeur de l'école de police de Montréal.

M. Maxime Lavigne, directeur de la police de Hull et président de l'Association des chefs de police et de pompiers du Québec a déclaré mardi dans une interview que les cours auront pour but de permettre à tous les policiers "d'atteindre le plus haut degré possible de compétence et de relever la confiance du public dans tous les corps de police."

Les cours, a précisé le président M. Lavigne, porteront sur divers aspects du travail des policiers, comme la conduite des enquêtes criminelles, les enquêtes préliminaires sur la scène d'un crime, la circulation routière, et les relations publiques.

"Chaque matière, a dit M. Lavigne, pourra faire l'objet d'un cours distinct, avec examen, et un cours sera également préparé comprenant les diverses matières."

"Un policier travaillant dans une petite municipalité de 2.000 habitants, a-t-il expliqué, aura davantage à suivre le cours général à la place des divers cours spécialisés à cause de la nature même de son travail qui comprend un peu de tout."

M. Lavigne a déclaré que les chefs de police, dans les diverses régions de la province, inviteront les membres de leurs corps de police à s'inscrire aux cours qui n'exigent que des déboursés modestes. L'association des chefs de police et de pompiers doit également faire appel aux divers conseils municipaux pour qu'ils incitent les policiers travaillant sur leur territoire à suivre les cours, a ajouté le président.

La décision de l'exécutif de préparer des cours par correspondance pour les policiers, qui seront donnés sous la direction de M. Jean-Paul Gilbert, chef de la police de Montréal, et sous le patronage de l'Association des chefs de police et de pompiers, découle d'une résolution du congrès de l'Association tenu à Sept-Îles il y a un peu plus d'un mois.

AUTRES DÉCISIONS

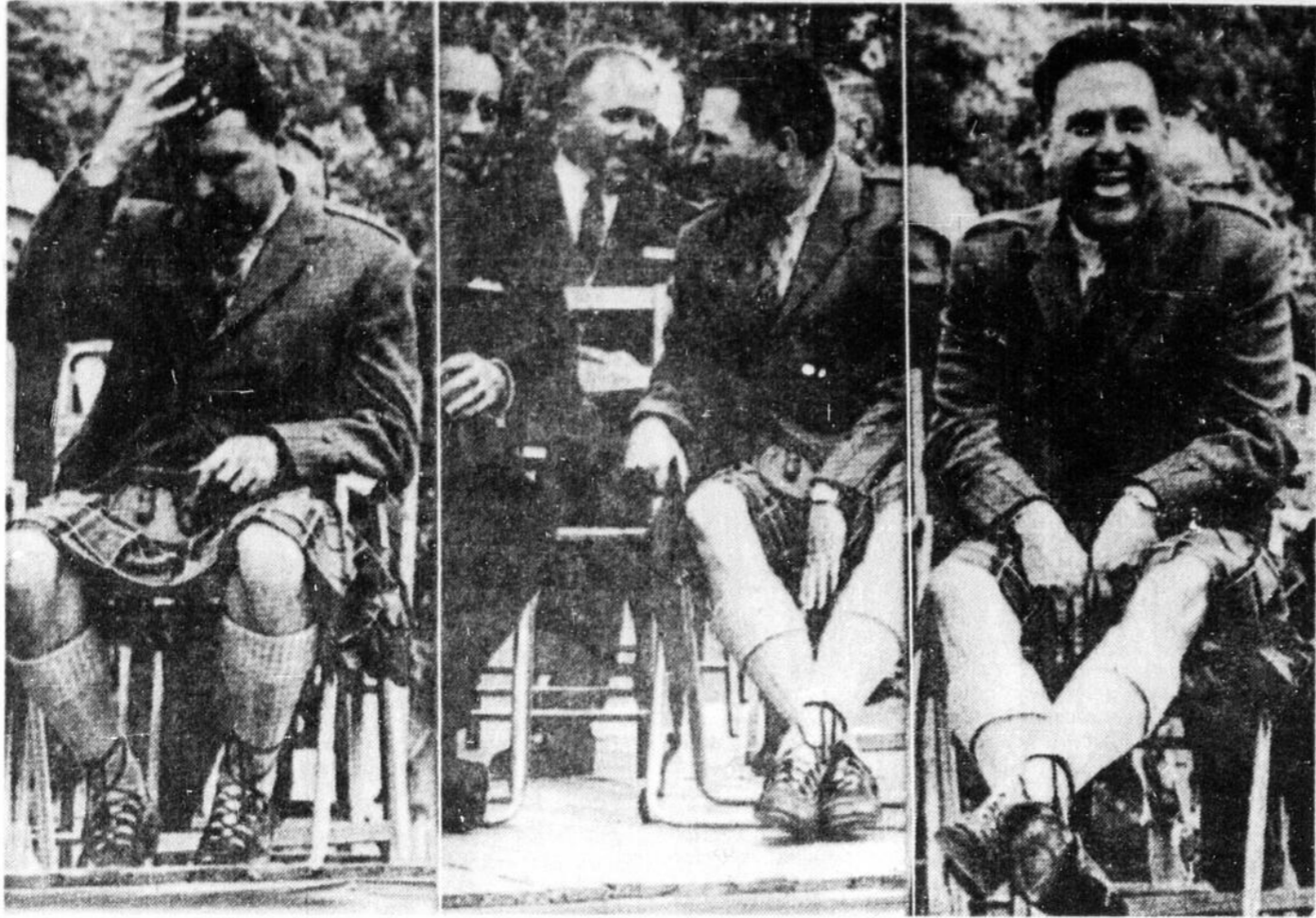
Durant sa réunion du week-end, l'exécutif a encore décidé: — d'étudier la possibilité de créer un plan d'assurance-groupe pour ses membres;

— de nommer M. Rosaire Simoneau, chef de police de Candiac, en banlieue de Montréal, représentant de l'Association auprès de Prud'homme;

— de nommer la directrice de la police de Montréal M. Jean-Paul Gilbert représentant de l'Association auprès de la société de criminologie du Québec;

— de nommer, à la demande du ministre de la Justice du Québec, un représentant de l'Association au sein d'un nouveau comité du ministère chargé de planifier les statistiques criminelles. Ce représentant sera M. Maxime Lavigne.

La prochaine réunion de l'exécutif de l'Association des chefs de police et de pompiers aura lieu à Hull, en octobre. L'exécutif par ailleurs examine le projet de tenir le congrès de 1967 de l'Association à Hull, a révélé encore le président.



QUEL EMBARRAS! — Le ministre fédéral de la Santé et du Bien-être, M. Allan J. MacEachen, portait un kilt, hier, pour assister à des compétitions écossaises. M.

MacEachen a eu un peu de difficulté à s'asseoir comme une dame. (Téléphoto PC)

Un frein aux investissements

Effet de mesures annihilé par d'autres dépenses plus élevées

OTTAWA (PC) — Une revue semestrielle des perspectives de l'investissement privé et public au Canada pour l'année 1966, préparée conjointement par le Bureau fédéral de la statistique et le ministre fédéral du Commerce, révèle que l'effet des mesures qui avaient été adoptées lors de la présentation du dernier budget du gouvernement pour réduire le rythme des investissements sera "plus ou moins annulé par une augmentation des dépenses dans d'autres secteurs."

A la lecture de ce document, le ministre du Commerce M. Robert Winters a déclaré que ces constatations "font ressortir le besoin de restreindre les dépenses comme l'a instamment recommandé le ministre des Finances."

D'après le relevé, les projets actuels d'investissement dans les secteurs privé et public comportent un montant global de \$15 milliards.

"La réalisation d'un tel programme," déclare un document publié hier par le ministre du Commerce, M. Robert Winters, "déterminerait une hausse de 17 pour cent au regard des \$12,7 milliards immobilisés en 1965."

"Les plus fortes augmentations dans les projets de dépenses, souligne le document, sont intervenues presque entièrement

dans le secteur des investissements commerciaux". Une hausse de 23 pour cent est prévue sur les dépenses de l'an dernier dans ce secteur.

"Le relevé laisse prévoir, poursuit le document, une hausse modérée des immobilisations du secteur des services sociaux, soit une augmentation de 16 pour cent sur les chiffres de 1965. Cette année-là l'augmentation avait été de 30 pour cent. Dans cet ensemble, les projets de construction d'écoles et d'universités et ceux de gouvernement fédéral indiquent des projets réduits, mais la hausse serait plus que compensée par les augmentations dans les autres secteurs."

HAUSSE MARQUÉE

Le programme actuel d'investissement comporte une augmentation considérable, comparativement à 1965, des sommes consacrées aux achats de machines et d'outillage et à la construction. Le document prévoit que les projets d'achat de machines et d'outillage s'éleveront à \$5,6 milliards en 1966, soit 22 pour cent de plus qu'en 1965 et 5 pour cent de plus que la valeur des prévisions initiales, faites en mai dernier. Les sommes consacrées à des constructions nouvelles devraient atteindre \$9,4 milliards, ce qui re-

présente une augmentation de 15 pour cent sur les dépenses semblables de 1965 et un peu plus que le montant prévu antérieurement.

"Le document déclare que "l'augmentation des dépenses par rapport à l'année dernière et aux prévisions antérieures est entièrement attribuable à l'accroissement des dépenses de la construction non domiciliaire". Selon le présent relevé, les dépenses pour de nouvelles habitations s'éleveront à \$2,1 milliards en 1966, ce qui est à peu près du même ordre que les dépenses effectuées à ces fins en 1965 et 5 pour cent de moins que les prévisions antérieures.

"À cause d'une baisse des fonds hypothécaires, explique le document, et de la concurrence pour la main-d'œuvre spécialisée, on estime que le nombre de maisons mises en chantier au cours de l'année ne sera que 140.000 comparativement à plus de 166.000 en 1965."

"À cause du report élevé de maisons en voie de construction au début de l'année, on prévoit, ajoute-t-il, que le nombre de maisons achevées sera au moins égal à celui de l'an dernier." "D'après les résultats du relevé, mentionne encore le document, les hommes d'affaires canadiens font un effort concerté pour accroître et moderniser

leurs installations de production, afin de satisfaire à la demande accrue des consommateurs canadiens et étrangers. Cependant, la réalisation du présent programme entraînera des immobilisations sensiblement accrues pour la troisième année consécutive.

Cette expansion a déjà exercé des pressions sur la main-d'œuvre, les matériaux et les fonds, si l'on en juge par la hausse du prix de la main-d'œuvre affectée à la construction et des fonds de placement en particulier."

Le document ajoute qu'à l'heure actuelle, la réserve de main-d'œuvre qualifiée et spécialisée pour l'industrie de la construction est considérablement inférieure à celle de quelques dernières années."

"Dans ces circonstances, poursuit-il, les programmes d'expansion en voie de réalisation seront peut-être retardés à cause des limitations de l'offre."

Maintien des services essentiels à Manic

Initiative prise par le syndicat seul...

HAUTERIVE (PC) — M. Jacques Tardif, directeur de la grève de quelque 4.500 ouvriers de cinq importants chantiers de "Hydro-Québec, sur la Côte-Nord, a déclaré au cours d'une entrevue mardi après-midi, que les syndicats ont déterminé de leur propre initiative les services essentiels à y maintenir.

Les grévistes, cotisant du Syndicat national de la construction de Haute-riève (section de la Commission hydro-électrique Outardes - Manicouagan), (S.N.), ont débrayé, mardi matin, à 7h, à la suite d'une rupture des négociations en vue de la signature d'une nouvelle convention collective.

Le porte-parole syndical a dit qu'une quatrième séance de négociations, sur l'opportunité de maintenir des services essentiels, tenue la nuit précédant l'arrêt de travail, à Haute-riève, n'a donné aucun résultat. L'Hydro-Québec se défendant de vouloir maintenir des "briseurs de grève" sur les chantiers.

Toutefois, une centaine de syndicats ont été délégués sur

les chantiers de Manicouagan 1, 2 et 3, ainsi que sur ceux de Outardes 3 et 4; il s'agit notamment des mécaniciens de machines fixes, des électriciens, plombiers, et menuisiers, de même que ceux affectés au service des camps.

M. Tardif croit que des ententes interviendront sous peu entre les syndicats et les gérants des chantiers, quant aux services essentiels, parce que "les gérants sont moins durs que les dirigeants de l'Hydro-Québec", a-t-il dit.

Pour le moment, estime-t-il, le syndicat agit au meilleur de sa compétence dans ce domaine.

Le porte-parole syndical affirme par ailleurs que le "calme parfait" règne actuellement sur la ligne de piquetage établie à Haute-riève, devant la seule route d'accès aux chantiers situés à quelque 300 milles au nord-est de Québec.

Ces rapports sont confirmés par des porte-parole de la Sûreté provinciale du poste de Baie-Comeau et de la Sûreté municipale de Haute-riève, ville de la Côte-Nord sise à quelque 220 milles au nord-est de Québec.

La Sûreté provinciale n'a pour le moment dépêché aucun détachement spécial sur les lieux en raison de cette grève, a dit le porte-parole de la SPQ.

C'est la troisième fois en moins d'un an qu'une grève éclate sur ces chantiers de

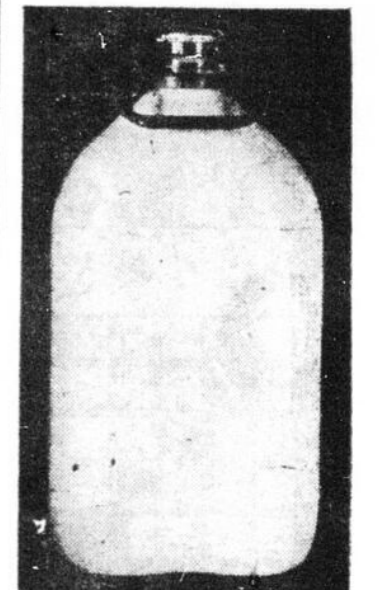
l'Hydro-Québec, près des rivières Outardes et Manicouagan, où se poursuivent des travaux d'aménagement hydro-électrique de l'ordre de plusieurs millions de dollars.

M. Tardif dit que la grève a été déclenchée, cette fois-ci, à cause de "l'attitude intransigente" de l'Hydro-Québec.

Aurons-nous des autos plus sûres?

La route est meurtrière. Il n'y a pas qu'un seul coupable, il y en a une série. On commence à comprendre que la sécurité doit prévaloir sur l'apparence et qu'il va falloir faire un sérieux effort pour améliorer la sécurité des voitures. La présente crise de confiance dans l'automobile aura sans doute de bons effets. Sélection du Reader's Digest d'août vous donne le pour et le contre. Lisez-le sans tarder!

Borden lance des nouveautés sur le marché de Québec



le lait partiellement écrémé à 2% maintenant en bouteille de 2 pintes pour 49¢ et le fromage COTTAGE



dans un nouveau contenant de 12 oz pour 27¢

Borden "la seule laiterie à Québec ayant une flotte de camions réfrigérés pour la livraison à domicile." 527-2551 JOUR ET NUIT

Allard préparera la tournée de Hellyer

OTTAWA (PC) — On apprend que le général Jean V. Allard, nouveau chef d'état-major de la défense visitera cette semaine les bureaux du commandement maritime de Halifax, en vue de préparer une tournée des installations de la Marine qu'effectuera au cours du mois d'août le ministre de la Défense nationale M. Paul Hellyer.

On croit que le général Allard, qui doit quitter la capitale aujourd'hui, mercredi, pour y revenir dans la journée de vendredi, s'entretiendra longuement avec le contre-amiral J. C.

O'Brien, maintenant à la tête du commandement maritime depuis le congédiement du contre-amiral William Landymore.

VERS UNE UNIFICATION IMMÉDIATE

Des informateurs ont rapporté précédemment que le ministre Hellyer avait l'intention de déposer dès la prochaine session le projet de loi qui doit être accepté préalablement à la poursuite de la politique d'unification des forces armées. Le ministre de la Défense aurait également l'intention de déposer, avec le projet de loi, le

détail du plan qu'il entend suivre pour poursuivre sa politique, ce plan devant être scruté plus particulièrement par le comité des Communes sur la défense.

Plusieurs hauts officiers des forces armées canadiennes seraient d'avis que l'application immédiate du plan en question serait prématurée, qu'il faudrait attendre de trois à cinq ans avant que les forces armées, agissant déjà sous un commandement unifié à Ottawa, puissent fonctionner adéquatement comme un seul corps.

LE PLUS GRAND SPECIALISTE DU COURS COMMERCIAL ANGLAIS COLLEGE O'SULLIVAN

HAUTE-VILLE

JOUR



775, RUE ST-EUSTACHE 523-5505 ou 829-2764

10 MOIS SEULEMENT

SOYEZ PRATIQUES: EPARGNEZ VOTRE TEMPS ET VOTRE ARGENT

COURS SECRETAIRE
COURS STENOGRAPHE BILINGUE
COURS STENOGRAPHE FRANCAISE
COURS JR. COMMERCIAL
COURS COMMERCIAL COMPLET
SPECIALITE: CONVERSATION ANGLAISE

ENTRAINEMENT SUR MACHINE DE BUREAU: SANS FRAIS ADDITIONNELS
MANUELS SCOLAIRES LOUES
DISCIPLINE REMARQUABLE
TRAVAIL SERIEUX ET INTENSIF
POSITION ASSUREE

N.B. Les élèves de la 8e à la 11e année ont droit à l'allocation de \$200 payée par leur Commission scolaire. Les élèves de 12e année sont éligibles aux bourses du Ministère.

LES JEUNES FILLES SEULEMENT SERONT ADMISES AU COURS DU JOUR

NOS ANCIENS ELEVES SONT NOTRE MEILLEURE RECOMMANDATION

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS

ET.

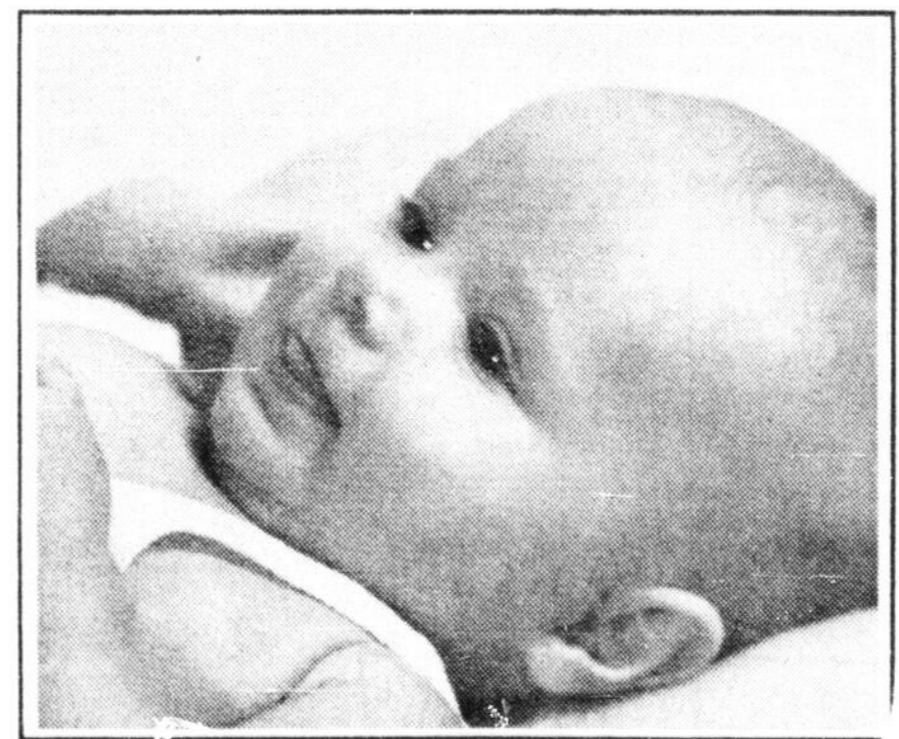
INSCRIVEZ-VOUS SANS TARDER

Vos ambitions sont les nôtres: assurer vos succès de demain.

Bureau ouvert de: 9 hres à 12 hres a.m. et de 1 hre 30 à 4.30 hres p.m.



Comment constituer des menus nutritifs et bien équilibrés pour votre bébé?



Avec les aliments Gerber pour bébés... bien sûr!



Pour que bébé apprenne ce qui est bon, Gerber tient à votre disposition 60 aliments en purée aussi divers que variés qui vous permettront de composer des menus appétissants et bien équilibrés. Viandes savoureuses et diners à la viande—riches en protéines. Fruits mûrs au soleil et légumes du jardin—riches en vitamines. Succulents diners viande-légumes. Délicats

mélanges céréale-fruit, sans oublier les appétissants jaunes d'oeufs Et comme dessert? Des cossetades exquises! Il est bon de savoir que tous ces aliments font l'objet d'une cuisson spéciale, appropriée à leur nature, pour en préserver toute la valeur nutritive, la couleur et la saveur naturelles. On reconnaît bien là le soin qu'apporte une compagnie comme la nôtre au bien-être des bébés!

Nous nous occupons uniquement de l'alimentation des bébés!

Aliments Gerber pour bébés NIAGARA FALLS, CANADA